

Informationsschrift

zur Ur- und Burgerversammlung
vom Donnerstag, 10. Juni 2021



Einwohnergemeinde St. Niklaus



Einberufung der Urversammlung

Aufgrund von Art. 9 des Gemeindegesetzes (GemG) vom 05. Februar 2004

Donnerstag, 10. Juni 2021,
um 19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle St. Niklaus

Traktanden der Urversammlung

1. Begrüssung des Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 25.02.2021
4. Präsentation der Jahresrechnung 2020 der Einwohnergemeinde
5. Kenntnisnahme der Nachtragskredite 2020
6. Bericht der Revisionsstelle
7. Genehmigung der Jahresrechnung 2020
8. Informationen aus dem Gemeinderat
9. Verschiedenes

Gemeindegesetz vom 05. Februar 2004

Art. 7 Ordentliche Einberufung

¹ Jedes Jahr finden zwei Urversammlungen statt, eine vor dem 20. Dezember für die Globalgenehmigung des Voranschlags und eine vor dem 30. Juni für die Genehmigung der Rechnung.

Auflage der Rechnung

Laut Art. 231 des Steuergesetzes vom 10. März 1976 ist die Verwaltungsrechnung öffentlich aufzulegen. Die Auflagefrist dauert 20 Tage (Art. 9 GemG) und endet mit dem Tag der Urversammlung. Während der Auflagefrist der Rechnung hat jede/r Stimmbürger/in Anspruch darauf, die Belege der Gemeinderechnung, mit Ausnahme der Steuerdossiers und unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes, einzusehen (Art. 15, Abs. 2 GemG).

Die Einwohnergemeinde St. Niklaus stellt auf Wunsch die Informationsschrift zur Ur- und Burgerversammlung vom 10. Juni 2021 jederzeit gerne per Post zu.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich zur Urversammlung eingeladen.

INHALTSVERZEICHNIS URVERSAMMLUNG

INHALTSVERZEICHNIS URVERSAMMLUNG.....	3
1. BEGRÜSSUNG DES PRÄSIDENTEN	5
2. WAHL DER STIMMENZÄHLER	5
3. PROTOKOLL DER URVERSAMMLUNG VOM 25.02.2021	5
4. PRÄSENTATION DER JAHRESRECHNUNG 2020 DER EINWOHNERGEMEINDE ST. NIKLAUS.....	19
4.1 Einleitende Botschaft.....	19
4.2 Analyse des Ergebnisses	19
4.3 Analyse der Finanzindikatoren	19
4.4 Jahresrechnung	20
4.4.1 Bilanz (Bestandesrechnung)	20
4.4.2 Erfolgsrechnung (Laufende Rechnung).....	20
4.4.3 Investitionsrechnung	20
4.4.4 Anhang	20
4.4.5 Angewandte Rechnungslegungsgrundsätze	21
4.4.6 Erläuterungen zur Jahresrechnung 2020	21
4.4.7 Eigenkapitalnachweis	22
4.4.8 Anlagespiegel	23
4.4.9 Rückstellungsspiegel	23
4.5 Haushaltsgleichgewicht und Beurteilung der Finanzlage	24
4.5.1 Verwaltungsrechnung	24
4.5.2 Gesamtübersicht der Jahresrechnung	25
4.5.3 Bilanz und Finanzierung	26
4.5.4 Laufende Rechnung nach Funktionen	27
4.5.5 Laufende Rechnung nach Arten	28
4.5.6 Investitionsrechnung nach Funktionen	29
4.5.7 Investitionsrechnung nach Arten	30
4.6 Abschreibungen	31
4.6.1 Berechnung und Kontrolle der Abschreibungen	31
4.6.2 Anlagespiegel 2020	32
4.7 Synoptische Tabelle	33
5. KENNTNISNAHME DER ZUSATZ- UND NACHTRAGSKREDITE 2020	34
6. BERICHT DER REVISIONSSTELLE.....	38
7. GENEHMIGUNG DER JAHRESRECHNUNG 2020	39

8.	INFORMATIONEN AUS DEM GEMEINDERAT	39
9.	VERSCHIEDENES.....	39
	ANHÄNGE ZUR INFORMATIONSSCHRIFT ABSCHLUSS 2020.....	40
	Detaillierte Laufende Rechnung 2020 der Einwohnergemeinde St. Niklaus	40
	Detaillierte Investitionsrechnung 2020 der Einwohnergemeinde St. Niklaus	76
	Detaillierte Bestandesrechnung 2020 der Einwohnergemeinde.....	83
	Detaillierte Bestandesrechnung 2020 der Pfarrei St. Niklaus.....	87
	Detaillierte Erfolgsrechnung 2020 der Pfarrei St. Niklaus	88
	Detaillierte Bestandesrechnung 2020 der Pfarrei Herbriggen	90
	Detaillierte Erfolgsrechnung 2020 der Pfarrei Herbriggen.....	91
	Finanzkennzahlen 2020 und 2021.....	93

1. BEGRÜSSUNG DES PRÄSIDENTEN

Der Gemeindepräsident und der Gemeinderat laden die Bevölkerung zur Urversammlung ein. Im Anschluss an die Urversammlung findet die Burgerversammlung statt.

2. WAHL DER STIMMENZÄHLER

Die Stimmenzähler werden an der Urversammlung vorgeschlagen und gewählt.

3. PROTOKOLL DER URVERSAMMLUNG VOM 25.02.2021

Anwesend

Biffiger Paul, Präsident
Imboden Nicolas, Vizepräsident
Gruber Therese, Gemeinderätin
Pollinger Daniela, Gemeinderätin
Brantschen Roland, Gemeinderat
Imboden Heinrich, Gemeinderat
Bittel Roland, Gemeindeschreiber
Schaller Patrizia, Stv. Gemeindeschreiberin
Bumann Priska, Admin. Mitarbeiterin
Gruber Jasmine, Admin. Mitarbeiterin
Pollinger Natascha, Admin. Mitarbeiterin
Lienhard Nadine, Lernende
Kalbermatter Hannah, Lernende
Gruber Mike, Lernender

Insgesamt können 59 Personen begrüsst werden. Davon sind vier Personen nicht stimmberechtigt.

1. Begrüssung des Präsidenten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, gerne begrüsse ich euch zur diesjährigen Ur- und Burgerversammlung. Zuhanden des Protokolls stelle ich fest, dass die heutige Urversammlung ordnungs- und termingerecht einberufen worden ist und somit beschlussfähig ist. Aufgrund der Pandemie hat man die Budgetversammlung vom 03.12.2020 auf den heutigen Tag verschieben müssen. Unter Einhaltung der strengen Schutzmassnahmen konnte nun die Versammlung einberufen werden. So ist die Sitzordnung im Saal und die Mikrofonanlage den COVID-19-Bestimmungen entsprechend angepasst worden.

Wir gehen über zum Traktandum 2: Wahl der Stimmenzähler

2. Wahl der Stimmenzähler

Aufgrund der Vorschriften in dieser besonderen Lage hat man sich auf eine einfache Bestuhlung – ohne Tische - beschränkt. Die Stühle sind auch in einem genügenden Abstand platziert. Folgende Stimmenzähler werden pro Sitzreihe bezeichnet.

Reihe 1: Truffer Stefan

Reihe 2: Imboden Michael

Reihe 3: Kalbermatter Barbara

Reihe 4: Roth Leo

Reihe 5: Imboden Pius

Reihe 6: Lochmatter Mathias

Wer mit der Wahl der Stimmenzähler einverstanden ist, hebe die Hand.

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Urversammlung wählt die vorgeschlagenen Personen einstimmig als Stimmenzähler.

Gerne gebe ich euch die Traktanden der Urversammlung bekannt.

1. Begrüssung des Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 20.08.2020
4. Sanierung Dorfstrasse Herbruggen – Verpflichtungskredit
5. Sanierung Dorfstrasse – Zusatzkredit zum Verpflichtungskredit vom 29.11.2018
6. Steuergrundlagen 2021
7. Präsentation des Voranschlags 2021 der Einwohnergemeinde
8. Genehmigung der Kreditaufnahme
9. Kenntnisnahme des Finanzplans bis 2024
10. Genehmigung des Voranschlags 2021 der Einwohnergemeinde
11. Ernennung der Revisionsstelle für die Verwaltungsperiode 2021-2024
12. Informationen aus dem Gemeinderat
13. Verschiedenes

Gibt es Einwände zu dieser Traktandenliste?

Wer mit den Traktanden einverstanden ist, hebe die Hand.

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Traktanden werden von der Urversammlung einstimmig angenommen.

3. Protokoll Urversammlung vom 20. August 2020

Das Protokoll der Urversammlung vom 20. August 2020 hat ab dem 05. Februar - 25. Februar 2021, während der Einberufungsdauer der Urversammlung zur Einsichtnahme aufgelegt und wurde auch in der Informationsschrift auf den S. 4 bis 12 abgebildet.

Wir verzichten auf ein Verlesen des Protokolls, falls die Versammlung damit einverstanden ist. Die Versammlung wird angefragt, ob jemand Änderungen, Ergänzungen oder Korrekturen anzubringen hat. Falls dies nicht der Fall ist, legen wir der Versammlung das Protokoll zur Genehmigung vor.

Wer genehmigt das vorliegende Protokoll?

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Das Protokoll wird von der Urversammlung einstimmig genehmigt.

4. Sanierung Dorfstrasse Herbruggen – Verpflichtungskredit

Ziel der Sanierung der Dorfstrasse Herbruggen ist es, den Strassenbelag komplett zu erneuern inkl. Unter- und Oberbau. Damit Synergien genutzt werden können, wird geplant im selben Arbeitsgang ein Trennsystem für die Ableitung des Oberflächen- bzw. Schmutzwassers einzuführen. Dabei wird das unverschmutzte Oberflächenwasser getrennt vom restlichen Abwasser in separaten Leitungen abgeführt. Folgende Arbeiten sind Gegenstand der Sanierung:

- Abbruch bestehender Belag und Kieskoffer
- Ersatz der Trinkwasserleitung inkl. Erneuerung der Hausanschlüsse
- Erneuerung der Strassenbeleuchtung inkl. Kabelanlagen, exkl. Kandelaber und Lampen
- Ersatz der Schmutzwasserleitung und Einbau einer zusätzlichen Sauberwasserleitung für die Oberflächenentwässerung

Der GR hat an der GRS vom 25.02.2020 den Auftrag an das Ingenieurbüro Schneider-Bregy und Partner AG vergeben, für die Projektierung (Vorprojekt):

- Ortsschau (Terrainaufnahmen mit Scanner)
- Kontrolle der vorgesehenen Abschnitte inkl. Sanierungsvorschlag
- Erstellen Plangrundlagen (Situationsplan, Normalprofil)
- Erstellen einer Kostenschätzung für die Baumeister- und Sanitärarbeiten

Der Gemeinderat hat bereits beschlossen, die Sanierung der Dorfstrasse in zwei Etappen zu realisieren. Dies einerseits aufgrund der hohen Kosten und andererseits aufgrund der Strassenlänge. Es ist vorstellbar, dass die erste Etappe von ca. 1 Mio. nach den Baumeisterferien im August 2021 in Angriff genommen werden kann und die zweite Etappe im Frühjahr 2022. Mit diesem Vorgehen können wir die Bauzeit über ein Jahr erstrecken und über zwei Jahre budgetieren und verrechnen. In jedem Fall müssen die Baumeisterarbeiten mit einem Auftragsvolumen von ca. 1 Mio. im offenen Verfahren ausgeschrieben und vergeben werden. Gewisse Anpassungsarbeiten müssen noch mit den privaten Eigentümern besprochen werden. Hier kommt es teils auch zu einer Mitfinanzierung.

Kostenvoranschlag im Detail

Zusammenstellung			
1. Baumeisterarbeiten			Fr. 970'000
	Abbruch Mauerkronen bei Einfahrten		Fr. 5'000
	Sanierung Stützmauer Kirche ca. 45m		Fr. 35'000
	Sanierung Mauerkronen Beton ca. 120m		Fr. 27'000
	Versetzen Randsteine		Fr. 54'000
	Verbindungsleitung Sauberwasser Dorfstrasse - Vispa		Fr. 29'000
2. Belagsarbeiten			Fr. 160'000
3. Sanitär			Fr. 320'000
	Trinkwasserleitung		Fr. 207'000
	Verbindungsleitung / Pumpleitung		Fr. 162'000
4. Schlosser			Fr. 130'000
5. Beleuchtung			Fr. 70'000
Zwischentotal			Fr. 1'650'000
6.	Geologe		Fr. 25'000
7.	Geometer		Fr. 20'000
8.	Projekt- und Bauleitung	10.00%	Fr. 170'000
	Zwischentotal		Fr. 1'865'000
	MWSt.	7.70%	Fr. 143'605
Total inkl. MWSt.			Fr. 2'008'605
Total inkl. MWSt. (gerundet)			Fr. 2'000'000

Antrag des Gemeinderates:

Für die Sanierung der Dorfstrasse Herbruggen wird ein Verpflichtungskredit in der Höhe von 2 Mio. Franken beantragt.

Wer ist dagegen? Wer enthält sich der Stimme?

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Versammlung den beantragten Verpflichtungskredit einzuräumen.

5. Sanierung Dorfstrasse, Zusatzkredit zum Verpflichtungskredit vom 29.11.2018

Die Gemeinde hat im Zusammenhang mit der Dorfstrasse einen Verpflichtungskredit in der Höhe von CHF 920'000 beantragt. Dies auf Basis eines Projektbeschriebs „Technischer Bericht mit Kosten vom 13.09.2014“. Bei der Mandatsausschreibung für die Ingenieurarbeiten hat man den Kostenvoranschlag von TCHF 840, auf TCHF 920 erhöht und damit die Teuerung berücksichtigt. Die nachträglichen Anpassungen zwischen dem Verpflichtungskredit und der Arbeitsausschreibung haben vor allem die Mehrkosten von über 30% generiert. Es ist nicht so, dass die Kostenüberschreitung aus Mehrkosten zwischen Vergabe und Abrechnung entstanden sind, sondern die Gemeinde hat mit dem Ingenieur zusammen, die Baukosten – beim Antrag zum Verpflichtungskredit – zu tief eingeschätzt, bzw. der Kostenvoranschlag aus dem Jahre 2014 entsprach nicht der Realität.

Nach dem Kreditbeschluss vom November 2018 hat der Gemeinderat den Variantenentscheid der Oberflächengestaltung / Ausschreibung und Festlegung der Vergabekriterien bestimmt und dies hat sich massiv auf die Kosten ausgewirkt. Dabei hat man sich für eine Variante mit Pflasterung (mit Steinlieferung & Sickerbeton) zu einem M²-Preis von 285.00 entschieden. Beim Kostenvoranschlag ging man davon aus, dass die bestehenden Steine wieder verarbeitet und nur die fehlenden Steine ersetzt werden. Zusätzlich hat der Gemeinderat sich an der Sitzung vom 25.06.2019 für die Einrichtung und den Betrieb eines automatischen Monitorings mit zwei Erschütterungssensoren während der gesamten Bauphase der Dorfstrasse entschieden. Weiter ist ein Auftrag an das Ingenieurbüro erteilt worden, für die Gebäude an der Dorfstrasse die Rissprotokolle aufzunehmen. Diese Kosten beliefen sich auf CHF 23'911.15. Beim Projektbeschrieb aus dem Jahre 2014 ging man ausdrücklich davon aus, dass man auf diese Massnahmen verzichten kann.

Am 06.08.2019 hat der Gemeinderat die Arbeiten an den wirtschaftlich günstigsten Anbieter, die Bauunternehmung E. Lauber & Sohn AG zum Betrag von CHF 816'382.25 zu vergeben. Die Abschlussrechnung der Bauunternehmung war 9.5% über dieser Offerteingabe. Die Abschlussrechnung beträgt CHF 894'432.18. Die laufend protokollierten und beschlossenen Mehrkosten können unten nachvollzogen werden und sind auch Bestandteil der Schlussabrechnung des Bauunternehmers. Die Mehrkosten sind jeweils an den Baustellensitzungen mit den Gemeindevertretern so vereinbart und beschlossen worden.

Sobald die Höhe der Verpflichtung erreicht wird, muss zwingend ein Nachtragskredit beantragt werden.

Antrag des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt der Urversammlung für die Abschlusszahlungen Sanierung Dorfstrasse einem Zusatzkredit in der Höhe von CHF 300'000.00 zuzustimmen.

Wer ist dagegen? Wer enthält sich der Stimme?

Ablehnung: 0

Enthaltung: 1

ENTSCHEID: Die Versammlung stimmt dem Zusatzkredit zum Verpflichtungskredit vom 29.11.2018

6. Steuergrundlagen 2021

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 20.10.2020 gem. Art. 232 des Steuergesetzes vom 10.03.1976 und Art. 31, Abs. 2 des Gemeindegesetzes vom 05.02.2004 folgende Steuergrundlagen bestätigt:

Anwendbare Indexierung: 145% (mind. 100%, max. 170%)

Anwendbarer Koeffizient: 1.2 (mind. 1.0, max. 1.5)

Betrag der Kopfsteuer: CHF 12.00 (mind. CHF 12.00, max. CHF 24.00)

Betrag der Hundesteuer: CHF 150.00 (mind. CHF 100.00, max. CHF 250.00, nur Gemeindesteuer)

Feuerwehrsteuer: 2.5% der Einkommens- & Vermögenssteuer (max. CHF 100.00/Jahr)

Verzugszins, Rückerstattungszins, Ausgleichszins (gem. Staatsratsentscheid)

In der Sitzung vom 26.08.2020 hat der Staatsrat folgende Zinssätze für 2021 festgelegt: *Verzugszins: 3.5%; Rückerstattungszins: 3.5%; negativer Ausgleichszins: 3.5%, Vergütungszins Vorauszahlungen: 0.0%.*

Die vom Staatsrat festgelegten Zinssätze für die Berechnung der Verzugszinsen sowie der Zinsgutschriften auf zurückzuerstattende Steuerbeträge sind für die Gemeindesteuern verbindlich (Art. 193 Abs. 1 StG).

Für Vorauszahlungen kann der Gemeinderat die Gewährung einer Zinsgutschrift beschliessen, die höchstens zu dem vom Staatsrat gemäss Art. 193 Abs. 2 StG festgelegten Ansatz berechnet werden darf

(2021 maximal 0.0%).

Die Urversammlung hat gem. Art. 178, Abs. 85 und Abs. 6 des Steuergesetzes vom 10.03.1976 über die kumulierte Indexierung der Gemeindesteuern (mind. 100%, max. 170%) zu beschliessen. Derzeit rechnet die Gemeinde die Steuern mit einer Indexierung von 145% ab.

Aufgrund der geplanten Investitionen und der jetzigen Finanzlage der Gemeinde St. Niklaus stellt der Gemeinderat der Urversammlung den Antrag, die Indexierung auch in diesem Jahr bei 145% zu belassen.

Wer ist dagegen? Wer enthält sich der Stimme?

Ablehnung: 0

Stimmenthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Versammlung stimmt der Indexierung in der vorgeschlagenen Höhe zu.

7. Präsentation des Voranschlags 2021 der Einwohnergemeinde St. Niklaus

Der Aufwand inkl. Abschreibungen wird mit CHF 17.3 Mio. voranschlagt. Die Details entnehmen ihr bitte in der Übersicht in der Infoschrift auf S.21, die Erläuterungen dazu auf S. 26/27 und alle Details auf S. 36-69. Der Ertrag ist mit CHF 16.90 Mio. budgetiert. Somit schliesst die Laufende Rechnung 2021 mit einem Aufwandüberschuss in der Höhe von rund CHF 0.40 Mio. ab. Die Abschreibungen gemäss Budget 2021 CHF 2.70 Mio., der Aufwandüberschuss beträgt, wie auf vorheriger Folie gesehen, CHF

0.40 Mio. Aus der Laufenden Rechnung erwirtschaften wir somit einen Cash Flow in der Höhe von CHF 2.30 Mio. Dies ist der Betrag, den wir für die Finanzierung der Nettoinvestitionen oder, wenn die ganze finanzielle Situation anders wäre, zum Schuldenabbau verwenden können. Die Details entnehmt ihr bitte in der Übersicht in der Infoschrift auf S. 20. Mit welchen Investitionen rechnen wir?

Für 2021 sind nachfolgende Investitionen vorgesehen:

Rubrik 020-090, Allg. Verwaltung CHF 21'000

Erneuerung der Homepage: Die Erneuerung der Homepage der Gemeinde steht bereits seit einiger Zeit an. Nun hat man sich entschlossen das Layout anzupassen.

CHF 7'000.00

Weiter ist vorgesehen in der MZH für die Präsentationen eine fixe Beamerstation zu installieren. **CHF 14'000.00**

Rubrik 211, Orientierungsschule CHF 42'200

Erneuerung Informatik OS: Bei der Orientierungsschule müssen die interaktiven Tafeln, Teil 2, ersetzt werden. Dies verursacht Kosten in der Höhe von CHF 27'200.00. Dabei werden die alten Tafeln mit Beamern, durch Pannels ersetzt. Zusätzlich werden drei Sicherheitsschränke N & T-Zimmer im OS installiert für CHF 15'000.00.

Rubrik 340, Sport CHF 429'000

Ausbau und Sanierung Sportanlage: Bei der Sportanlage Birchmatten ist die Beleuchtung defekt und muss ersetzt werden. **CHF 65'000.00**

Sanierung Schwimmbad: Damit weitere Massnahmen beim Schwimmbad umgesetzt werden können, müssen vorerst die Abklärungen bez. des Untergrundes vorliegen. Ein Ingenieurbüro klärt zurzeit ab, woher die Risse im Gebäude stammen könnten. Je nach Ergebnis drängen sich die weiteren Massnahmen auf. **CHF 105'000.00**

MZH Herbruggen: Das Gebäude «Schulhaus und Mehrzweckhalle» in Herbruggen verfügt über eine Ölheizung, welche vermehrt Probleme verursacht und daher drängt sich nächstens ein Ersatz auf. Der Ersatz auf eine erneuerbare Wärmeerzeugung soll geprüft werden. Im Rahmen der Vorstudie sind drei Wärmeversorgungsvarianten technisch, wirtschaftlich und ökologisch verglichen und eine Sanierungsstrategie empfohlen worden. Dabei hat sich die Investition in eine Pellet-Heizung als Bestvariante erwiesen und wird nun auch weiterverfolgt. Die Erschliessung von Kirche und Pfarrhaus wird bei der Sanierung Dorfstrasse nochmals kontrolliert. **CHF 201'000.00**

Kugelfangsystem Schiessanlage: Das Projekt konnte 2020 nicht umgesetzt werden, weil es sich im Verlaufe des Projekts gezeigt hat, dass noch ein Schutzdamm erstellt werden muss. Diese Planung hat das Projekt verzögert. Damit ab April 2021 die Anlage wieder in Betrieb gehen kann, muss vorerst der Kugelfang saniert und der Damm erstellt werden.

CHF 50'000.00

Sportplatz Herbruggen Duschanlagen: fehlt in Infoschrift. **CHF 8'000.00**

Rubrik 550, Behinderte CHF 9'540

Einrichtungen (behinderte / soziale) – Investitionen: Gem. Dienststelle für Sozialwesen sind im Budget 2021 für Einrichtungen (behinderte / soziale) Investitionen in der Höhe von CHF 9'540 vorzusehen.

Rubrik 570, Pflegeheime für Betagte CHF 300'000

Beteiligung Altersheim: Das Altersheim soll erweitert werden. Zu diesem Zweck hat der Stiftungsrat ein Subventionsgesuch beim Kanton eingereicht. Der Kanton beteiligt sich an den Baukosten mit 30%, wenn sich die Einwohnergemeinde auch mit mindestens 10% beteiligt. Ansonsten reduziert sich der Kantonsbeitrag auf 20%. Der Gemeinderat hat beschlossen sich an den Baukosten zu dem obigen Betrag zu beteiligen und den Betrag im ordentlichen Budget 2021 aufzunehmen. Der Kostenvoranschlag für die Erweiterung liegt bei ca. 3 Millionen Franken.

Rubrik 610, Kantonstrassen CHF 117'000

Beteiligung an den Baukosten für den Flussbau und das kantonale Strassennetz: Für die Beteiligung der Gemeinde an den Baukosten für den Flussbau und das kantonale Strassennetz werden 2021 CHF 117'000 budgetiert. Dies nach Angaben der zuständigen Dienststelle.

Rubrik 620, Gemeindestrassen CHF 1'280'000

Für die Instandhaltung von diversen Gemeindestrassen hat man einen Betrag von CHF 265'000 zurückgestellt. Auch im nächsten Jahr will der Gemeinderat weiter in den Erhalt des Strassennetzes investieren.

Strassenbeleuchtung: Wie in den letzten Jahren wird bei defekten Lampen, bei einem notwendigen Ersatz, eine neue LED-Leuchte installiert. **CHF 15'000.00**

Sanierung Dorfstrasse Herbruggen: Die Sanierung wird unter Traktandum 4. behandelt. Der Gemeinderat beantragt einen Verpflichtungskredit in der Höhe von 2 Millionen Franken für die Sanierung der gesamten Strasse (Antrag unter Seite 13 und 14 Infoschrift). **CHF 1'000'000.00**

Rubrik 621, Parkhäuser und Parkplätze CHF 100'000

Sanierung Parkhaus: Beim Parkhaus sind diverse Betonschäden aufgetreten, die saniert werden müssen. Die Scintilla AG übernimmt von den Kosten die Hälfte.

CHF 50'000 davon wird Scintilla CHF 25'000 übernehmen.

Parkplatzgestaltung Herbruggen Bahnhof: – fehlt in Infoschrift. **CHF 50'000.00**

Rubrik 622, Werkhof CHF 210'000

Instandstellung Salzsilo ARA: Der bestehende Salzsilo bei der ARA muss saniert werden. Zurzeit wird abgeklärt, ob dieser evtl. auf das Areal des Werkhofs versetzt werden kann. Wird über Spezialfinanzierungen finanziert. (CHF 15'000)

Anschaffung Fahrzeug Werkhof: Der vorhandene Pneulader ist im Jahre 2000 angeschafft worden. Aufgrund der Instandstellungskosten für das alte Fahrzeug, hat der Gemeinderat eine Ersatzanschaffung beschlossen. CHF 160'000.00

Rolltore Werkhof: Es ist vorgesehen die bestehenden Tore beim Werkhof durch Rolltore zu ersetzen. Die bestehenden Flügeltüren sind teils defekt und entsprechen nicht mehr den heutigen Anforderungen. CHF 35'000.00

Rubrik 740, Friedhof und Bestattungen CHF 40'000

Erweiterung Urnennischen: Die Erweiterung der Urnennischen beim Friedhof in St. Niklaus steht für das kommende Jahr auf dem Programm. **CHF 30'000.00**

Kapelle Schwiedern: fehlt in Infoschrift. **CHF 10'000.00**

Rubrik 750, Gewässerverbauungen CHF 1'250'000

Hochwasserschutzkonzept zum Stäg: Das Hochwasserschutzkonzept zum Stäg steht nun. Die Planung ist abgeschlossen. Im Herbst ist die Auflage erfolgt. Zurzeit laufen noch die Einigungsverhandlungen mit den Einsprechern. Im Frühjahr werden die Unterlagen zur Plangenehmigung an den Kanton weitergeleitet. Beim Projekt handelt es sich um ein Schutzkonzept, um das gesamte Areal vor Hochwasser zu schützen. Es ist nicht so, dass wir um die ARA einen Schutzdamm erstellen können und anschliessend das Problem gelöst ist. Bei einem erneuten Ereignis, wie in den Jahren 1993 und 2018 könnte es leicht wieder zu einer Überschwemmung im Gebiet um und bei der ARA kommen. Daher war es nun wichtig, dass das gesamte Gebiet in die Planung einbezogen worden ist. Einen Objektschutz bei der ARA hätte die Gemeinde mit eigenen Mitteln finanzieren müssen, d.h. ohne das Hochwasserschutzkonzept zum Stäg hätte der Bund und Kanton einen Objektschutz ARA nicht finanziell unterstützt und die Gemeinde hätte die Kosten vollständig selber tragen müssen.

CHF 1'250'000.00 – Subventioniert: 750'000.00

Rubrik 760, Lawinen- und Steinschlagverbauungen CHF 2'400'000

Steinschlagverbauung Herbruggen: Die drei oberen Dämme sind bereits realisiert und die Baustrasse wurde bis zum letzten Damm zurückgebaut. In diesem Frühjahr wird noch der letzte Damm auf einer Länge von ca. 270m, auf ca. 170m fertiggestellt. Anschliessend erfolgt noch der Rückbau der Strasse und die Expropriation des Bodens. Hier rechnet man noch mit Kosten von ca. einer halben Million Franken. Diese Arbeiten werden zu 82% subventioniert.

CHF 500'000.00 davon subventioniert: CHF 440'000.00

Sicherheitsprojekt Balmatten: Die Gemeinde erwartet den Plangenehmigungsentscheid für das Projekt Balmatten. Die Subventionszusicherung für die Gesamtkosten von 1.9 Millionen Franken in der Höhe von 90% liegt bereits vor. Nach der Plangenehmigung müssen die Arbeiten noch ausgeschrieben werden und anschliessend erfolgt zeitnah die Umsetzung des Projektes.

CHF 1'900'000.00 davon subventioniert: CHF 1'710'000.00

Rubrik 800, Landwirtschaft CHF 20'000

Wässerwasser / Spritzleitungen: Die Gemeinde muss hier einige notwendige Anpassungen vornehmen, die entsprechend budgetiert werden.

Rubrik 830, Tourismus und Gewerbe CHF 70'600

Biketrails – Projekt um Grächen und Visp: Gemäss GR-Entscheid vom 03.10.2017, wird die Einwohnergemeinde St. Niklaus jedes Jahr für 5 Jahre **CHF 14'000.00** budgetieren.

Naherholungszentrum Schwiedern: Bei den beiden Freizeitplätzen NEZ und Tummigen sind vandalensichere Grillstellen vorgesehen. **CHF 16'600.00**

Zusätzlich wird das Beleuchtungskonzept auf beiden Plätzen angepasst. **CHF 25'000.00**

Digitalisieren des gesamten Wanderwegnetzes: Nach Absprache mit Valrando macht es Sinn, wenn die Wanderwege auf dem Territorium der Gemeinde digital erfasst werden. Gesuche für evtl. Kostenbeteiligungen usw. können so vereinfacht werden.

CHF 15'000.00

Rubrik 862, Massnahmen Holzschnitzelfeuerung CHF 23'200

Holzschnitzelfeuerung: Bei der bestehenden Holzschnitzelfeuerung, vor allem beim Leitungsnetz, werden gewisse Massnahmen vorgeschlagen, um die Anlage zu optimieren. Die Umsetzung erfolgt nach der Heizperiode.

Die Brutto Investitionen betragen CHF 9.21 Mio. Investitionsbeiträge des Kantons, sprich Subventionen, erwarten wir in der Höhe von CHF 3.88 Mio.. Somit sind im 2021 Nettoinvestitionen in Höhe von CHF 5.33 Mio. geplant. Die Details entnehmt ihr bitte in der Übersicht in der Infoschrift auf S. 24.

Im 2021 sind wie bereits erwähnt **Nettoinvestitionen** in Höhe von **CHF 5.33 Mio.** geplant. Wie wir vorhin gesehen haben, beträgt der **Cash Flow** aus der Laufenden Rechnung **CHF 2.30 Mio.** Daraus resultiert eine **Neuverschuldung** von **CHF 3.03 Mio.** Die Neuverschuldung von 3.03 Mio. Franken wird über entsprechende Bankkredite finanziert.

8. Genehmigung Kreditaufnahme

Der Gemeinderat legt der Urversammlung vom 25. Februar 2021 die Kreditaufnahme von CHF 3'034'051 zur Zustimmung vor.

Wer ist dagegen? Wer enthält sich der Stimme?

Ablehnung: 0

Stimmenthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Versammlung stimmt der Kreditaufnahme von rund CHF 3'034'051 zur Finanzierung des Budget 2021 zu.

9. Kenntnisnahme des Finanzplans bis 2024

Gem. Art. 18 und 19 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16.06.2004 wurde ein Finanzplan für eine Dauer von mindestens 4 Jahren erarbeitet und vom Gemeinderat genehmigt.

Bei der Finanzplanung hat man den 4-Jahresplan den Bedürfnissen und den neuen Erkenntnissen in der Gemeinde angepasst. In der Planungsphase ist die zweite Etappe der Realisierung der Dorfstrasse vorgesehen. Weiterhin steht die Sanierung des Bahnhofs St. Niklaus an. Das Projekt ist grundsätzlich durch die MGBahn zu realisieren. Es werden aber auch Kosten auf die Gemeinde zukommen. Weiter wird darauf geachtet, dass die Infrastruktur Wasser, Abwasser und Strassen nicht vernachlässigt werden.

Ziel des Gemeinderates ist es nach wie vor, dass man den Gewinn vor Abschreibungen in der LR (Cashflow) jeweils als Nettoinvestition vorsieht. Wenn keine unvorhergesehenen Situationen auftreten, kann der Finanzplan auch eingehalten werden und das Ziel wird auch entsprechend erreicht. Nach wie vor wird der Gemeinderat die Investitionen priorisieren und so versuchen keine Neuverschuldung einzugehen. Nach Abschluss der ARA-Sanierung und des Hochwasserschutzes muss wohl eine gewisse Konsolidierungsphase ins Auge gefasst werden.

Beim Selbstfinanzierungsgrad können mit Ausnahme des Budget 2021, die Investitionen praktisch mit den erarbeiteten Mitteln (Cashflow) finanziert werden. Im Budget 2021 wird hier ein „ungenügend“ ausgewiesen. Hier führen im Jahre 2021 die noch zu investierenden Beiträge bei der ARA und beim geplanten Hochwasserschutz zu einem schlechten Ergebnis.

Die Selbstfinanzierungskapazität (Selbstfinanzierungsmarge im Verhältnis zum Finanzertrag) zeigt, dass in der Planungsphase dieser Wert mit einem „gut“ gehalten werden kann. Der Cashflow ist ein wichtiger Indikator bei der Beurteilung der Finanzlage. Wenn bei der laufenden Rechnung die Ausgaben oder Einnahmen stark vom vorherigen Jahresergebnis – mit gutem Cashflow – abweichen, wirkt sich das sofort aus. Normalerweise sollte der Cashflow bei einer stabilen und gesunden Gemeinde immer gleichbleibend sein. Bei grossen Schwankungen beim Cashflow wird nicht klar abgegrenzt zwischen

Laufender Rechnung und Investitionsrechnung, oder es fallen periodenfremde Aufwände oder Erträge an, die nicht vorhersehbar waren. Die Abweichung muss auf alle Fälle sofort erklärbar sein.

Der ord. Abschreibungssatz wird gemäss Vorgaben der entsprechenden Gesetzgebung mit 10% eingehalten. Die Nettoschuld pro Kopf wird in der Planungsphase von CHF 5'686 auf CHF 6'065 im Jahre 2024 massiv ansteigen und erreicht bei Beurteilung der Finanzkennzahl eine „Grosse Verschuldung“. Die Bruttoschuld wird in diesen vier Jahren ca. CHF 4.1 Millionen, auf CHF 27.8 Millionen zunehmen. Damit kann das Ziel der ausgeglichenen Finanzen bis 2024 nicht erreicht werden.

Wie jedes Jahr wird an dieser Stelle erwähnt, dass die Investitionen, die vom Kanton mitfinanziert werden, abhängig von den Kantonsfinanzen und deren Priorisierung sind. Wir gehen heute davon aus, dass auch Projekte, bei denen bereits die Plangenehmigungen vorliegen, nicht ohne weiteres umgesetzt werden können. Die Gemeinde wird die Projekte jedoch auch in Zukunft in der Finanzplanung belassen, mit der Hoffnung, wenn Gelder frei werden, die Projekte auch realisiert werden können.

Aus dem nachfolgenden Finanzplan der Einwohnergemeinde St. Niklaus bis 2024 ist ersichtlich, dass

- der Cashflow der Laufenden Rechnung bis 2024 stabil gehalten werden kann und mit einer guten Bewertung beurteilt wird.
- durch die tiefen Zinsen und die grossen Investitionen keine massiven Folgen auf die Finanzen der laufenden Rechnung haben werden.
- die Gemeinde bei den Finanzkennzahlen „Nettoschuld pro Kopf“ von der Rechnung 2019 mit einer „Kleinen Verschuldung“, in den Bereich „Grosse Verschuldung“ abrutscht. Bei der „Bruttoschuldenvolumenquote“ ist ebenfalls eine Verschlechterung zu verzeichnen. Hier fällt die Gemeinde von einem „gut“, auf die Bewertung „genügend“ ab.
- die Gemeinde St. Niklaus in den kommenden Jahren aufgrund der laufenden Projekte weiter Investitionen im Bereich Werterhaltung der Infrastruktur tätigt. Zusätzlich werden laufende Schutzprojekte weitergeführt.
- die Gemeinde, auch nach dieser Investitionsphase, die Finanzen nach wie vor im Griff hat und auch den laufenden Verpflichtungen nachkommen kann.

10. Genehmigung des Voranschlag 2021 der Einwohnergemeinde

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 03. November 2020 den Voranschlag 2021 der Einwohnergemeinde einstimmig genehmigt und unterbreitet diesen der Urversammlung mit dieser Informationsschrift.

Die Zustimmung des Voranschlags erfolgt laut Art. 7 Abs. 1 des Gemeindegesetzes mittels Globalgenehmigung durch die Urversammlung. Globalgenehmigung bedeutet, dass die Urversammlung den Voranschlag als Gesamtes annimmt oder ablehnt, jedoch nicht die Möglichkeit hat, diesen in einzelnen Positionen abzuändern.

Wer ist dagegen? Wer enthält sich der Stimme?

Ablehnung: 0

Stimmenthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Versammlung genehmigt den Gesamtvoranschlag 2021.

Sarbach Yvo: Er findet, dass man die Pro Kopfschuld wieder auf ein erträgliches Niveau senken sollte. Wen er hier sieht, dass man bei der Rechnung 2019 noch eine Pro-Kopfschuld von CHF 1'934 auswies, was eine «kleine Verschuldung» darstellte, wird nach der Finanzplanung die Pro-Kopfschuld auf CHF 6'065 ansteigen. Er wünscht sich schon, dass dieser Wert wieder unten auf den Wert der Rechnung 2019 angepasst werden kann.

11. Ernennung der Revisionsstelle für die Verwaltungsperiode 2021-2024

Die Revisionsstelle der Gemeinde muss alle vier Jahre von der Urversammlung neu bestimmt werden. Die gesetzlichen Grundlagen bez. der Revisionsstelle sind im Gemeindegesetz (GemG) vom 5. Februar 2004, 2. Kapitel „Rechnungsprüfung“ wie folgt umschrieben.

Art. 83 Grundsatz

¹ Die Rechnung ist jährlich durch einen oder mehrere besonders befähigte Revisoren zu prüfen.

² Die Revisoren werden auf Vorschlag des Gemeinderates von der Urversammlung oder vom Generalrat für vier Jahre gewählt. Sie sind wieder wählbar.

³ Die Revisoren sind von den Gemeindebehörden unabhängig.

⁴ Die Verordnung definiert die von den Revisoren verlangten Befähigungen.

⁵ Die Revisoren sind der Gemeinde für den Schaden verantwortlich, den sie durch absichtliche oder fahrlässige Verletzung ihrer Pflichten verursachen.

Art. 84 Aufgaben der Revisoren

¹ Die Revisoren vergewissern sich namentlich über die Richtigkeit der Rechnung und der Bilanz, über die im Rechnungsanhang aufgeführten nicht bilanzierten Verbindlichkeiten und die Höhe der buchmässigen Abschreibungen.

² Die Revisoren kontrollieren die Bewertung von Beteiligungen an anderen öffentlichrechtlichen oder privatrechtlichen Gesellschaften, sowie von anderen Teilen des Finanzvermögens und ihren Ertrag.

³ Die Revisoren beurteilen die Verschuldung der Gemeinde und ihre Fähigkeit, den Verpflichtungen nachzukommen.

Art. 85 Revisionsbericht

¹ Die Revisoren erstatten dem Gemeinderat, der Urversammlung oder dem Generalrat einen schriftlichen Bericht über die durchgeführten Kontrollen, ihre Schlussfolgerungen bezüglich der Entwicklung der Verschuldung und des Finanzhaushaltsgleichgewichts auf Dauer.

² Die Revisoren sind verpflichtet, einen Vertreter an die Urversammlung oder in den Generalrat, welche für die Beschlussfassung über die Rechnung einberufen worden sind, zu delegieren.

Der Gemeinderat beantragt die Zenhäusern Treuhand AG für weitere vier Jahre zu beauftragen.

Ablehnung: 0

Stimmenthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Versammlung wählt die Zenhäusern Treuhand AG für weitere vier Jahre zur Revisionsstelle.

12. Information aus dem Gemeinderat

12.1 Verabschiedung Gemeinderat

Aufgrund der Erneuerungswahlen vom Herbst 2020 hat es Veränderungen im Gemeinderat gegeben, da zwei Personen sich gegen eine weitere Amtsperiode entschieden haben.



Sarbach Kusi hat im Herbst 2018 demissioniert. Er war im Gemeinderat von 2013-2018 davon zwei Jahre als Vizepräsident (2017-2018). Als zuständiger Gemeinderat Tourismus, Jugend und Soziales begleitete Kusi diverse Projekte. Er arbeitete aktiv an der Fusion von Tourismus Grächen und St. Niklaus mit.



Marseline Gruber war von 2013 bis 2020 Gemeinderätin. In Ihrem Ressort Kultur, Sport und Beleuchtung gelang es ihr diverse Events für unsere Bevölkerung zu organisieren welche uns allen in guter Erinnerung bleiben. Mit der Organisation der Vifra 2019 erreichte Marseline in Zusammenarbeit mit den Vereinen und Gewerbe aus Zäniglas den Gipfel des Möglichen.



Josi Truffer war Gemeinderat von 1997-2004 und von 2015-2020. In den Jahren 2001-2004 amtierte er zudem als Vizepräsident der Gemeinde. Während In der letzten Legislaturperiode begleitete er in seinem Ressort Energie- & Umwelt diverse Projekte. Einerseits das Einsetzen der Filter für eine konforme Trinkwasserversorgung andererseits aber auch die Sanierung der ARA nach den Unwetterereignissen

Seitens der Gemeinde wird die traditionelle Urkunde überreicht: „Die Gemeinde St. Niklaus bedankt sich für die Öffentlichkeitsarbeit und Engagement als Mitglied des Gemeinderats. Sie haben während dieser Zeit an der Entwicklung unseres Berg-, Industrie- und Tourismusdorfes aktiv mitgewirkt. Die Urkunde ist ein Dankeschön und soll daran erinnern, weitere Bürger- und Bürgerinnen zu motivieren, sich persönlich für das Allgemeinwohl in unserer Gemeinde einzusetzen.“ Die Versammlung verabschiedet die drei Personen mit einem kräftigen Applaus.

12.2 Informationen über RPG und das neue Baureglement (Roland Brantschen)

Brantschen Roland als Vorsteher des Bauwesens orientiert die Anwesenden über die Zonennutzungsplanung (ZNP) und das neue Baureglement (BRG). Bei der laufenden ZNP ist der Stand der Planung nun so, dass die Weiterbearbeitung der Gesamtrevision zurzeit bei der Gemeinde und dem beauftragten Büro liegt. Alle Grundlagen und kantonalen Vormeinung liegen vor. Auch das Mitwirkungsverfahren wurde durchgeführt. Mit dem Vorprüfungsentscheid des Staatsrates vom 19. April 2019 wurde die Bauzone provisorisch abgegrenzt. Es handelt sich um die Pläne, die im Rahmen des Mitwirkungsverfahrens der Bevölkerung gezeigt wurden. Auf der Grundlage dieser Pläne kann der Gemeinderat die Baugesuche in der Bauzone behandeln und bewilligen. Der Zonenplan aus dem Jahre 1987 ist damit ausser Kraft gesetzt.

Informationshalber kann ich den Stand und das weitere Vorgehen der Revision der Nutzungsplanung wie folgt zusammenfassen.

- Bestandteil der Gesamtrevision der Nutzungsplan ist der Zonennutzungsplan, das Bau- und Zonenreglement und der erläuternde Bericht.
- Die Erarbeitung dieser Dokumente ist bereits weit fortgeschritten. Dies betrifft sowohl den Nutzungsplan wie auch das Bau- und Zonenreglement. Es braucht jetzt noch den Feinschliff und die Lösung einiger Detailfragen, die unser Büro zusammen mit der Gemeinde zu bearbeiten hat.
- Eine Detailfrage stellt die Thematik des Sondernutzungsplanes SNP «Bord / Fäld» dar. Es wäre vorteilhaft, wenn wir diese Thematik noch etwas konkretisieren könnten.

Die nächsten Vorgehensschritte sind folgende:

- Bereinigen der Unterlagen (vgl. oben)
- Besprechung der Dokumente mit der Dienststelle für Raumentwicklung
- Definitiver Entscheid des Gemeinderates zum Dossier der Gesamtrevision
- Öffentliche Auflage der Gesamtrevision
- Beschluss durch die Urversammlung
- Homologation durch den Staatsrat

Gleichzeitig mit der Genehmigung der ZNP wird auch das alte Baureglement ausser Kraft gesetzt und durch ein neues ersetzt. Hier fliesst die neue Gesetzgebung des kant. Baugesetzes und der Bauverordnung ein, damit wir in Zukunft mit dem BRG auch dieser neuen Gesetzgebung entsprechen. Einige spezifische Handhabungen bei der Gemeinde Zaniglas fliessen ins neue Reglement ein. Das Reglement wird auch entsprechend der ZNP der Bevölkerung zur Genehmigung unterbreitet und ist anschliessend vom Staatsrat zu homologieren.

Alle Bautätigkeit sind bei der Gemeinde zu melden. Die Baugesuche innerhalb der Gemeinde sind mit den entsprechenden Plänen zu hinterlegen. Nicht baubewilligungspflichtige Bautätigkeiten sind anzuzeigen. Die Anzeige erfolgt direkt an die Gemeinde. Mit diesem Vorgehen ist die Gemeinde immer über alle Bautätigkeiten informiert.

- «Innerhalb der Bauzone, erfolgt die Erteilung der Bewilligung durch den Gemeinderat der Standortgemeinde. **Also gehen die Gesuchsdossier an die Gemeindeverwaltung der Standortgemeinde.**»
- «Ausserhalb der Bauzone erfolgt die Erteilung der Bewilligung durch den Kanton, und zwar durch die Kantonale Baukommission (KBK). **Also müssen die Gesuchsdossier direkt dem Kantonalen Bausekretariat und Baupolizei (KBS) zugestellt werden, welches für die KBK die Aufgaben in Zusammenhang mit Baubewilligungen erledigt.**»

Er ersucht die Bevölkerung sich an die Handhabung zu halten. Damit geht man Problemen und Diskussionen aus dem Weg und ist immer auf der besseren Seite.

12.3: Informationen aus dem Ressort Bildung (Therese Gruber)

Gruber Therese gibt einige Informationen aus ihrem Bildungsressort an den Anwesenden ab: Im kommenden Schuljahr steigen die Schülerzahlen bei der OS leicht an und daher müssen die Zimmer wieder selber benutzt werden. Die sechste Primarklasse wechselt daher wieder ins Primarschulhaus. Der Kindergartenklasse in Herbruggen muss leider aufgelöst werden, da die Schülerzahlen bei der Primarschule rückgängig sind und eine Klasse des Kindergartens wieder geschlossen werden muss.

Der Ersatz der interaktiven Wandtafeln im OS-Schulhaus wird nun auf weitere vier Zimmer ausgeweitet. Die Arbeiten werden nun nach dem Urversammlungsbeschluss von heute Abend sofort vergeben und anschliessend in den Maiferien installiert. Damit sind dann praktisch alle Schulzimmer im OS-Schulhaus mit dem neuen System ausgerüstet.

Zum Thema Videoüberwachung auf dem Schulhausplatz hat der Gemeinderat an der letzten Sitzung beschlossen, den Bereich des Schulhausplatzes mittels Videokamera zu überwachen. Die Schmiere-reien beim OS-Schulhaus der letzten Monate und der Vandalismus beim Schulhausplatz wird damit eingeschränkt. Der Gemeinderat wird auch die fehlbaren Personen entsprechend zur Rechenschaft ziehen. Die gesetzlichen Grundlagen für die Videoüberwachung sind in der Gemeinde St. Niklaus mit den einem entsprechenden Reglement über die Videoüberwachung auf öffentlichem Grund gegeben.

Hier noch ein Werbeaufruf in eigener Sache: Der Schüleraustausch mit den sogenannte «**Immersionsschüler**» wird im nächsten Jahr, soweit es die Pandemiesituation zulässt wieder aufgenommen.

Wir suchen für das Schuljahr 2021/22 Gastfamilien, die bereit sind, eine Schülerin bzw. einen Schüler aus dem Unterwallis aufzunehmen. Die Orientierungsschule St. Niklaus bietet französischsprachigen Schülerinnen und Schülern aus dem Unterwallis die Möglichkeit, ihr 9. oder 10. Schuljahr im Oberwallis zu besuchen, um ihre Deutschkenntnisse zu vertiefen. Damit von diesem Schuljahr im Nikolaital profitiert werden kann, ist ein Wochenaufenthalt in einer Gastfamilie nötig.

- ✓ Die Gastfamilie muss nicht eigene Kinder haben.
- ✓ Den Gastschülerinnen oder Gastschülern sollte ein eigenes Zimmer zur Verfügung stehen.
- ✓ Berufstätigkeit oder Abwesenheit über Mittag ist kein Hindernis. Es besteht die Möglichkeit, dass sich die Schüler über Mittag im Altersheim St. Nikolaus verpflegen (Mittagstisch).
- ✓ Ideal wäre es, mit den Besuchern aus dem Unterwallis etwas Zeit zu verbringen, z. B. gemeinsames Abendessen.
- ✓ Die Gastfamilien werden finanziell entschädigt (nach Absprache).
- ✓ Falls Sie Interesse oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte baldmöglichst an die Schuldirektion

Eine erfreuliche Mitteilung ist, dass das Erziehungsdepartement im Zusammenhang mit der Förderung des Wintersports die Skiwochen an den Primarschulen im Wallis aktivieren wollen und damit die Kinder vermehrt zum Skifahren animieren möchten. An den Walliser Schulen die mindestens 9 Stunden im Jahr Skifahren anbieten, werden in Zukunft pro Kind ein Beitrag von CHF 90.00 vergütet. Damit kann ein Teil der Kosten der Skiwoche finanziert werden.

12.4: Informationen aus dem Ressort „Öffentliche Sicherheit“ (Imboden Nicolas)

Nicolas begrüsst die Anwesenden seinerseits und dankt ihnen, dass sie trotz der momentanen Situation an der Versammlung teilnehmen. Er nimmt die Gelegenheit wahr, um kurz einige Infos über sein Ressort darzulegen.

Im Gemeindeführungsstab (GFS) hat vor allem die Coronasituation die Arbeit während dem gesamten Jahr geprägt. Weitere Ereignisse und Einsätze: Starkregen am 03.02., Steinschlag Mattsand am 25.02., Felssturz Grosser Graben ganzer Sommer, Steinschlag Balmuläggi am 29.06., Steinschlag Region Bordiner am 08.07. Sprengung Grossblock am 09.07., Starkregen am 30.08., Tief Brigitte am 02. und am 03.10, Rutschung Rittigraben am 05.10. Der GFS unter der Führung von Sarbach Roby leistet hier wertvolle und sehr gute Arbeit für die Gemeinde. Weiter ist der GFS aktuell an der Überarbeitung der Interventionsplanung für Lawinen und Hochwasser. Die aktuelle Version stammt aus dem Jahre 2014. In der Zwischenzeit hat es doch einige Neubauten und Änderungen gegeben. Seit dem letzten Jahr hat der GFS auch eine digitale Plattform mit dem Namen HAZU. Die Software ist im Oberwallis entwickelt worden. Die gesamten Unterlagen (vollständige Dokumente) können an einem Ort aufgeschaltet und verwaltet werden. Alle haben – nach der zugewiesenen Berechtigung darauf Zugriff und sind aktuell informiert. Im Jahre 2021 liegt der Fokus beim Thema Erdbeben. Dazu plant man im Oktober eine grössere Übung, wenn nicht wieder sonst ein Virus dazwischenkommt. Persönlich und im Namen des Gemeinderates danke vielmals für die professionelle Arbeit und es ist nicht übertrieben zu sagen, dass wir wohl einen der Besten, wenn nicht sogar den besten Gemeindeführungsstab im Oberwallis haben.

Feuerwehr Zaniglas: Das Kommando der Feuerwehr unterliegt seit dem 01.01.2020 Gruber David und sein Stellvertreter ist Biffiger Michel. Im letzten Jahr hatte die Feuerwehr 57 blaue, 5 gelbe und keinen roten Alarm. Einsätze gab es bei der Brandmeldeanlage Bosch, OS-Schulhaus, Rittinen oder Stägitschuggo. Elementareinsätze, Sprengung Rosszug Längschneee oder Rittigrabu, Tragehilfe Ambulanz, Tierrettung oder entfernen von Wespennestern. In einem durchschnittlichen Jahr bei der Feuerwehr rechnet man mit ca. 50 Einsätzen. 342 AdF haben 520 Einsatzstunden geleistet. Das Feuerwehrbudget beträgt ca. TCHF 211 und wird vom Kommandanten erstellt und an den Gemeinderat eingereicht. In einer langfristigen Planung ist auch die Fahrzeugbeschaffung integriert. Die nächste Anschaffung ist der Ersatz eines Sprinters. Dies muss jedoch dem kant. Fahrzeugkonzept entsprechen. Der Kanton wird anhand des heutigen Bestandes die Fahrzeuganschaffung bewilligen und subventionieren. Sobald die Anschaffung jedoch nicht dem Konzept entspricht, werden keine Subventionen gesprochen und die Gemeinde muss sich entscheiden, ob man das Fahrzeug anschaffen will oder nicht.

Auch die Feuerwehr braucht Nachwuchs. Der heutige Bestand der Feuerwehr beträgt 70 Personen. Der Sollbestand liegt bei 120. Also wer sich vorstellen kann, in der Feuerwehr Dienst zu leisten, der melde sich bitte bei Gruber Daniel. Auch der Feuerwehr ein herzliches Dankeschön für den Einsatz während dem ganzen Jahr.

Das waren zwei Bereiche aus seinem Ressort „Öffentliche Sicherheit“. Im Jahre 2021 sind unter anderem auch Sicherheitsprojekte auf dem Programm, wie Sanierung Kugelfang beim Schiesstand Sälli, oder das Schutzkonzept Balmattu. Hier arbeiten mehrere Gemeinderäte zusammen mit den externen Beratern zusammen. Sobald die Arbeiten beginnen, wird man die Bevölkerung auch informieren.

Er schliesst seine Infos mit dem Sprichwort: Zusammenkommen ist ein Beginn, zusammenbleiben ist ein Fortschritt und zusammenarbeiten ist ein Erfolg. Weiter dankt er den beiden neuen Gemeinderäten für die bisherige Zusammenarbeit und tröstet sie auf die nächste Urversammlung, dann können sie die Bevölkerung hoffentlich auch über ihre Tätigkeiten aus ihren Ressorts informieren.

13. Verschiedenes

Hermann Fux orientiert sich über die Sicherungsmassnahmen bei der ARA bzw. ob man beim Projekt Hochwasserschutz auch den Bypass bzw. die Bypassvariante geprüft habe. Er ist der Meinung, dass man mit wenig Aufwand mit einem Überlaufrohr dieses Problem lösen könnte. Wenn der Ritigraben die Vispe aufstaut und das Wasser ins Gebiet der ARA rückstaut, tritt dieser Bypass in Form eines Entleerungsrohrs in Funktion und führt das Wasser ausserhalb des Schuttkegels des Ereignisses Ritigraben wieder in die Vispe.

Paul kann die Meinung von Fux Hermann voll und ganz unterstützen. Die Experten sehen die Situation leider anders. Er ist zusammen mit Truffer Stefan (in der Funktion als Präfekt) in Sitten vorstellig geworden, um über das Thema Bypass zu diskutieren, ohne entsprechenden Erfolg. Bedauerlicherweise gibt es von dieser Zusammenkunft keine schriftlichen Unterlagen.

Auch **Truffer Stefan** äussert sich zum Projekt. Er fordert die Verantwortlichen auf, sich gegen das Projekt zu wehren und den Bypass zu unterstützen. Er kann auch bestätigen, dass diesem Anliegen an einer Sitzung in Sitten direkt nach dem Ereignis 2018 kein Gehör geschenkt worden ist. Die anwesenden Kantonsvertreter gingen auf die Forderungen eines Bypasses als Problemlösung nicht ein. Beide Wortmelder sind der Auffassung, dass die Bypassvariante nicht so hohe Kosten verursachen. Sie sind der Meinung, dieses Entlastungsrohr könne viel kostengünstiger erstellt werden. Zudem ist ihnen nicht klar, weshalb sich das gesamte Gebiet in der „roten Gefahrenzone“ befindet.

Die Fakten zu dem Thema: Eine Bypasslösung, die im Projekt aus dem Jahre 2014 geplant worden ist, wurde von den Experten aufgrund der hohen Kosten nicht weiterverfolgt. Im Projekt ging man davon aus, dass diese Lösung 4.2 bis 5 Millionen Franken betragen würde. Das jetzige Konzept kostet 1.2 Mio. Franken. Bei solchen Projekten wird grundsätzlich die Wirtschaftlichkeit auch berücksichtigt, da 60 – 70% von Bund und Kanton mitfinanziert werden. Zusätzlich wird auch das mögliche Gefahrpotenzial berücksichtigt. Es wird kontrolliert was mit den Massnahmen für Schäden verhindert werden können. Die Ingenieure haben auch die Hydraulik der Vispe analysiert, und zwar normaler Zustand und nach einem Unwetter. Erfahrungsgemäss wird die Vispe nicht nur das Rückstauwasser aus dem Rittigraben zu verarbeiten haben, sondern muss noch zusätzlich das laufende Wasser der Vispe und zusätzliches Regenwasser aus dem Unwetter verarbeiten. Daher sind die Äusserungen, dass ein normales Rohr für die Abführung des Wassers genügen, immer gefährlich. Der Ingenieur muss den Bypass so konzipieren, dass er bei einem Unwetter alle Eventualitäten berücksichtigt. Zusätzlich wird das Wasser auch Schwemmgut mitfliessen lassen, dass nicht einfach in der Röhre abgeführt werden kann. Aus Ereignissen hat man gelernt: *„Schon bisher war die hydraulische Bemessung der Abflussquerschnitte von Fließgewässern schwierig und mit vagen Annahmen verbunden. [...] Keine großen Schwierigkeiten im Umgang mit Zahlen, hydraulischen Tafeln und Tabellen hat nur der Anfänger. Wer dagegen Gelegenheit hatte zu beobachten, wie sich ausgebaute Gewässer im Laufe von Jahrzehnten mannigfaltig verändern und damit ursprüngliche Berechnungsrundlagen hinfällig werden, der wird die Berechnung wohl nicht ganz in Frage stellen, ihre Bedeutung aber entsprechend gewichten. Wie in der Natur eine Normung unmöglich ist, so entzieht sich auch ein Fließgewässer aufgrund seiner natürlichen und im Voraus nicht bestimmbaren Eigendynamik allen Berechnungsregeln.“* Zitat von G. SCHADE.“

Die Gefahrenkarte Ritigraben ist nach dem Murgangereignis vom 02.07.2018 von einem Fachbüro überarbeitet worden. Die Basis bildete die Gefahrenzonen des Gewässers Mattervispa aus dem Jahre 2011 von der IG BIAG COLENCO im Rahmen des Projekts Mattertal Schutzkonzept und Hochwassergefahrenkarte. Diese Gefahrenkarte ist deshalb auch seit 2011 in Rechtskraft.

Andenmatten Werner fragt an, weshalb nun die Baustrasse bei den Lawinenschutzdämme in Herbrigen zurückgebaut wird, bevor das Reservoir Herbrigen realisiert wird. Es war ja geplant, dass bei der Realisierung der Schutzdämme gleichzeitig auch das Reservoir Herbrigen erstellt wird.

Paul teilt ihm mit, dass effektiv die Realisierung des Reservoirs noch ansteht. Hier laufen noch die Abklärungen im Guggigraben. Der Gemeinderat muss dieses Projekt noch näher besprechen.

Die Fakten zum Thema: Bei der Planung Reservoir Herbruggen ging man davon aus, dass das Wasser der Pumpstation Breitmatten zum Reservoir Herbruggen gepumpt wird und anschliessend mit dem arsenhaltigen Wasser der Quellen Herbruggen gemischt wird. Leider hat sich bei einer Probe gezeigt, dass auch im Grundwasser in Breitmatten die Urankonzentration mit 43.5 über dem Grenzwert von <30 lag. Daher kann das Projekt nicht weiterverfolgt werden, da bei beiden Quellen die Grenzwerte beim Uran nicht eingehalten werden können. Zurzeit ist man an der Abklärung bei einem Filterbrunnen im Guggigraben. Momentan hat Herbruggen Wasser aus der Aufbereitungsanlage Mattsand in genügender Menge und in guter Qualität zur Verfügung. Beim Schutzkonzept Herbruggen wird nur die Baupiste von heute teils einer Breite von über 5 m auf eine Unterhaltsstrasse von 3 m zurückgebaut. Eine Strasse für die Bewirtschaftung der Dämme ist im Projekt vorgesehen und wird auch bleiben. Der Rückbau erfolgt nun nach der Erstellung der Dämme von oben nach unten.

Imboden Benno fragt an, ob man bei der Dorfstrasse den Pflock absichtlich nicht mehr platziert hat und ob die Verkehrsberuhigung für den Bikeverkehr nicht mehr installiert wird?

Paul teilt ihm mit, der Gemeinderat müsse darüber noch entscheiden. Der Pflock habe jedoch immer wieder zu Diskussionen geführt, da teils Anwohner diese Einschränkung nicht gut fanden. Die Verkehrsberuhigung, damit Biker nicht so rasant durchs Dorf fahren, müsste man schon wieder anbringen. Die Biker bilden eine Gefahr für spielende Kinder und älter Bewohner, die sich auf der Dorfstrasse aufhalten.

Andenmatten Werner will wissen, wie sich der Betrag beim Konto „Beitrag an Diverse“ im Bereich Tourismus zusammensetzt. Er findet grundsätzlich den Betrag von CHF 148'500 sehr hoch. Auch die Gesamtkosten in der Rubik Tourismus mit CHF 452'373 findet er sehr hoch. Wenn man berücksichtigt, was wir vom Tourismus Grächen zurückerhalten, ist er schon der Auffassung dies sei kein Verhältnis. Er hätte auch gerne gewusst, wie hoch der Tourismusbetrag ist, der jährlich seitens der Personen von St. Niklaus an Grächen bezahlt wird. Die Privatpersonen finanzieren den Tourismus - nebst den Kosten der Gemeinde - noch zusätzlich mit den jährlichen Tourismustaxen.

Der Finanzverwalter teilt ihm mit, dass im Betrag sicher die Kostenbeteiligung von CHF 60'000.00 an die TUG AG enthalten ist. Dieser Beitrag stammt aus einem Leistungsvertrag, der zwischen der TUG AG und der Gemeinde seit Jahren besteht. Zusätzlich bezahlt die Gemeinde den Skibus zwischen den Ferienhäusern im Ried und Rittinen und dem Skigebiet Grächen in der Höhe von ca. CHF 20'000.00. Zusätzlich hat der Gemeinderat bei der Zusammenführung des Tourismus beschlossen, die Hälfte der Tourismustaxe des Gewerbes in der Höhe von CHF 7'900.00 zu übernehmen. Dieser Betrag geht jährlich an den Tourismusverein Grächen/St. Niklaus. Die Differenz der Rechnung 2019 von TCHF 115, zum budgetierten Betrag von TCH 148 kann er im Moment ohne Einsichtnahme in Detail nicht weiter beantworten. Er ersucht Werner, sich auf der Gemeinde zu melden, damit man das Detailkonto gemeinsam anschauen kann. Die Tourismuseinnahmen haben mit der Gemeinde St. Niklaus nichts zu tun und sind auch hier nicht registriert. Der Grächen & St. Niklaus Tourismus ist von den Gemeinden unabhängig und daher kennen wir die Zahlen hier nicht bzw. wir müssen diese nicht kennen.

„Die Kontrolle des Kontos mit Werner zusammen, hat ergeben, dass die Differenz aus einem Beitrag an den SAC Monte Rosa stammt. An der GRS vom Oktober 2020 hat der GR beschlossen, dem SAC Monte Rosa einen Beitrag à fonds perdu zu gewähren, für den Kauf der Topalihütte. Der SAC Genf wird die Hütte verkaufen. Nach den Statuten des SAC haben die übrigen SAC Sektionen ein Vorkaufsrecht. Falls ein Dritter die Hütte übernehmen will, müssen vorgängig alle Sektionen eine Verzichtserklärung abgeben. Eine Sektion hat Interesse die Hütte zu übernehmen. Der SAC Monte Rosa wird ebenfalls prüfen, ob die Hütte übernommen werden kann. Deshalb hat der Präsident ein Gesuch bei der Gemeinde SN hinterlegt bez. Kostenübernahme. Der GR hat das Gesuch geprüft und ist bereit die Kostenübernahme von CHF 50'000.00 zu tragen, damit die SAC Sektion Monte Rosa die Topali-Hütte übernehmen kann. Seitens der Gemeinde St. Niklaus ist nun der Betrag entsprechend ins Budget 2021 aufgenommen worden und falls die SAC Sektion Monte Rosa die Topalihütte übernimmt, wird ihr der reservierte Beitrag zur Verfügung gestellt. Da es sich um einen Beitrag handelt, der nicht rückzahlbar ist, wird dieser über die Laufende Rechnung abgewickelt. Die Gemeinde Zaniglas hat bereits im Jahre 2003 den Wiederaufbau der Hütte mit ca. TCHF 300 einigen Sponsoren zusammen finanziert. Daher sah der GR eine gewisse Pflicht, dafür zu sorgen, dass die Hütte im Eigentum der Sektion Monte Rosa bleibt.“

Detail des Kontos:

Finanzbudgetposten ▾

Beschreibung	Menge	Soll Ansatz	Haben Ansatz	Sollbetrag	Habenbetrag
Tourismus & Gewerbe, Mitgliederbeiträge	1.00	7'900.00	0.00	7'900.00	0.00
Tourismus & Gewerbe, Marketingbeitrag	1.00	60'000.00	0.00	60'000.00	0.00
Postauto, Skibus Grächen	1.00	20'000.00	0.00	20'000.00	0.00
Zermatt Marathon, Sponsorenbeiträge	1.00	5'500.00	0.00	5'500.00	0.00
Chanton Martin, Miete Infostand Lochmatten	1.00	300.00	0.00	300.00	0.00
Biffiger Paul, Miete Infostand Lochmatten	1.00	300.00	0.00	300.00	0.00
div. Beiträge	1.00	4'000.00	0.00	4'000.00	0.00
Aletsch AG, Pachtzins Parzelle 1790	1.00	500.00	0.00	500.00	0.00
Einmaliger Beitrag an Topalihütte gem. GR-Entscheid vom 20.10....	1.00	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00

Eine Anwesende will im Zusammenhang mit der Videoüberwachung wissen, ob die fehlbaren Personen auch entsprechend gebüsst werden. Auch beim Ökohof werden immer wieder schwarze Säcke entsorgt. Paul: Die Kameras sind in Betrieb und der GR wird die Fehlbaren auch entsprechend büssen. In der ersten Phase hat man Leute, die nicht richtig entsorgt haben, angeschrieben und sie auf ihr Fehlverhalten aufmerksam gemacht. In Zukunft wird hier durchgegriffen.

Die Videoüberwachung ist von der Urversammlung über ein separates Reglement im Jahre 2011 eingeführt worden und anschliessend vom Staatsrat homologiert. Hier müssen noch einige Bestimmung bez. Überwachung und Zuständigkeit abgeklärt werden, damit nicht bei einem Vorfall und einer Anzeige ein Rekurs eingereicht werden kann.

Nach dieser Wortmeldung schliesst Paul die ordentliche Budgetversammlung 2021, um 20.45 Uhr und lädt alle Anwesenden zur ordentlichen Burgerversammlung ein.

Der Gemeindepräsident

Biffiger Paul

Der Schreiber

Bittel Roland

4. PRÄSENTATION DER JAHRESRECHNUNG 2020 DER EINWOHNERGEMEINDE ST. NIKLAUS

4.1 Einleitende Botschaft

Die Laufende Rechnung 2020 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'490'137.49 ab. Die Investitionsrechnung 2020 weist netto einen Saldo von CHF 5'332'722.77 aus.

4.2 Analyse des Ergebnisses

Ein Ertragsüberschuss von CHF 1'490'137.49 sowie Abschreibungen des Verwaltungsvermögens von CHF 2'323'922.77 ergeben für das Jahr 2020 einen Cashflow von CHF 3'814'060.26. Mit dem erwirtschafteten Cashflow von CHF 3'814'060.26 können die Nettoinvestitionen von CHF 5'332'722.77 nicht mit eigenen Mitteln finanziert werden. Es kommt zu einer Neuverschuldung von CHF 1'518'662.51. Die Nettoschuld pro Kopf nimmt im Jahr 2020 von CHF 1'924.00 auf CHF 2'833.00 entsprechend zu.

Das gute Rechnungsergebnis 2020 ist auf zwei wichtige Faktoren zurückzuführen. Einerseits hat die Einwohnergemeinde St. Niklaus aus der Änderung bei der Finanzierung der Schweizerischen Hauptstrassen und Rückerstattungen der kommunalen Beteiligungen der Jahre 2008-2019 insgesamt CHF 561'539.65 zurückerhalten und andererseits hat die Gemeinde aus der Entnahme aus Spezialfinanzierungen in der Rechnung 2020 CHF 504'093.97 als Ertrag einbuchen müssen. Diese beiden Faktoren führen zu diesem sehr guten Ergebnis. Die Rückerstattung aus der Strassenrechnung konnte über die Laufende Rechnung zurückgebucht werden, weil die Gemeinde in früheren Jahren die Strassenrechnung jeweils auf einen Franken abgeschrieben hat. Den Betrag aus der Entnahme aus der Spezialfinanzierung muss die Gemeinde in den nächsten Jahren über die Anpassung der Gebühren von den Einwohnern zurückverlangen. Dies aufgrund der gesetzlichen Vorgaben: Die Regiebetriebe müssen vollständig mit Gebühren finanziert werden.

4.3 Analyse der Finanzindikatoren

Für 2020 können folgende Kennzahlen ausgewiesen werden:

Bezeichnung der Kennzahl	2019	2020	Beurteilung im Ø beider Jahre
Selbstfinanzierungsgrad	71.8%	71.5%	genügend
Selbstfinanzierungskapazität	16.8%	31.2%	Sehr gut
Ordentlicher Abschreibungssatz	10.9%	11.2%	genügend
Nettoschuld pro Kopf	CHF 1'924	CHF 2'833	kleine Verschuldung
Bruttoschuldenvolumenquote	163.5%	150.8%	sehr gut

Der Selbstfinanzierungsgrad wird in der Beurteilung als genügend bewertet. Aufgrund der Totalsanierung der ARA musste der Gemeinderat in den letzten zwei Jahren dies in Kauf nehmen. Langfristig ist es das Ziel, dass man die laufenden Investitionen mit den selbsterarbeiteten Mitteln auch finanzieren kann. Nach der Neuverschuldung in der Rechnung 2019 in der Höhe von CHF 748'092.12, musste auch in diesem Jahr eine Neuverschuldung von CHF 1'518'662.51 eingegangen werden.

Die Selbstfinanzierungskapazität drückt die Selbstfinanzierung in % des Finanzertrages aus. Eine Selbstfinanzierungskapazität von 31.2% stellt ein sehr gutes Resultat dar.

Die ordentlichen Abschreibungen umfassen die Abschreibungen in % des Verwaltungsvermögens. Ordentliche Abschreibungen von 11.2% entsprechen den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Nettoschuld setzt sich aus der Bruttoschuld abzüglich des realisierbaren Finanzvermögens dar. Bei einer Nettoschuld pro Kopf in der Höhe von CHF 2'833.00, auch wenn diese markant gestiegen ist, kann von einer kleinen Verschuldung gesprochen werden. Der Anstieg der Nettoschuld geht parallel zum Selbstfinanzierungsgrad. Je höher die Neuverschuldung desto höher die Nettoschuld. Daher ist mindestens eine ausgeglichene Rechnung das Ziel jeder Verwaltungsperiode.

Die Bruttoschuldenvolumenquote drückt die Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung aus. Eine Bruttoschuldenvolumenquote von 150.8% stellt ebenfalls einen guten Wert dar. Damit erzielt die Einwohnergemeinde St. Niklaus bei allen fünf Kennzahlen einen guten Wert.

4.4 Jahresrechnung

4.4.1 Bilanz (Bestandesrechnung)

Die transitorischen Buchungen und die erforderlichen Wertberichtigungen wurden wie in den Vorjahren konsequent vorgenommen.

4.4.2 Erfolgsrechnung (Laufende Rechnung)

Bei der Erfolgsrechnung werden in Zukunft die Abschreibungen direkt in den einzelnen Funktionsbereichen vorgenommen und nicht mehr wie früher über die Funktion Finanzen, Steuern verbucht und anschliessend auf die einzelnen Bereiche über die „Internen Verrechnungen“ abgewälzt. Durch die Integration der Anlagebuchhaltung in den Abschluss, erfolgt die Verbuchung direkt in den entsprechenden Funktionen. Die gleiche Handhabung wird bei den Zinsen angewendet. Auch hier erfolgt die Zinsbelastung direkt in den entsprechenden Funktionen und im Verhältnis des Buchwertes des Verwaltungsvermögens.

Mit dieser angepassten Verbuchungsart reduziert sich logischerweise der Totalaufwand und der Totalertrag der laufenden Rechnung, weil die „Internen Verrechnungen“ in der Kontoart 39 (Aufwand) und 49 (Ertrag) entsprechend reduzieren. In der Rechnung 2020 um ca. 2.6 Mio. Franken (mit Abschreibungen von 2.5 Mio. Franken). Damit erklärt sich auch die Differenz zwischen dem geplanten Aufwand und Ertrag des Voranschlags 2020 zu der Rechnung 2020.

4.4.3 Investitionsrechnung

2020 haben wir insgesamt brutto CHF 8'202'836.11 investiert. An Subventionen haben wir Total CHF 2'870'113.34 erhalten. Die Gemeinde hat demzufolge CHF 5'332'722.77 Nettoinvestitionen getätigt.

4.4.4 Anhang

Die Gemeinde weist per 31.12.2020 folgende Eventualverpflichtungen auf:

CHF 60'000.00 gegenüber der RB zu Gunsten des Altersheims

Diese Verpflichtung hat sich gegenüber den Vorjahren nicht verändert.

CHF 460'000 Rückzahlungsgarantie für forstliche Investitionskredite

Die Einwohnergemeinde St. Niklaus gewährt zusammen mit den Gemeinden Zermatt, Randa und Täsch Rückzahlungsgarantien für die forstlichen Investitionskredite „Aebi“ und „Lagerhalle“ in der Höhe von CHF 460'000.00 (Buchwert in der Bilanz vom 31.12.2020 des Forstbetriebs Nikolai). Der Anteil der Einwohnergemeinde St. Niklaus beträgt 46% von diesem Wert, also CHF 211'600.00.

4.4.5 Angewandte Rechnungslegungsgrundsätze

Unsere Rechnungslegung haben wir unter Einhaltung folgender Grundsätze erstellt:

- Bruttodarstellung
- Periodenabgrenzung
- Fortführung
- Wesentlichkeit
- Verständlichkeit
- Zuverlässigkeit
- Vergleichbarkeit
- Stetigkeit

4.4.6 Erläuterungen zur Jahresrechnung 2020

Wie bereits bei der Analyse des Jahresergebnisses zur Rechnung 2020 erwähnt, haben sich bei der Rechnungslegung einige Eckpunkte verändert. Bei den „Internen Verrechnungen“ kam es durch die Einführung der Anlagebuchhaltung zu massiven Anpassungen. Durch die direkte Verbuchung der Abschreibungen und Zinsen kam es gegenüber der Rechnung 2019 beim Aufwand zu Minderbelastungen von 2 Mio. Franken und beim Budget 2020 zu Minderbelastungen von 2.6 Mio. Dem gegenüber ergeben sich die gleichen Abweichungen auf der Einnahmenseite, weil sich die „Internen Verrechnungen“ im Aufwand und Ertrag immer ausgleichen.

Ebenfalls erfolgte durch die Umstellung der Lohnbuchhaltung eine Anpassung bei den Abzügen. Die Löhne werden nach wie vor Brutto ausgewiesen. Es werden nur die Arbeitnehmerbeiträge netto verbucht.

Durch die Rückzahlung der Beiträge aus der Strassenrechnung von 2008-2019, die über die laufende Rechnung verbucht werden konnten, entstand bei den „Eigenen Beiträgen“ zur Rechnung 2019 eine Minderausgabe von TCHF 372 und gegenüber dem Budget 2020 von TCHF 702.

Die Passivzinsen sind gegenüber der Rechnung 2019 massiv gesunken. Bei der Rechnung 2019 sind die Rückzahlungen der Verzugszinsen bei der Partnerschaftsbesteuerung in der Höhe von ca. TCHF 264 enthalten. Gegenüber dem Voranschlag konnten die Verzugszinsen nochmals um TCHF 38 gesenkt werden. Dies aufgrund der im Jahre 2020 getätigten Refinanzierungen von bestehenden Darlehen.

Die Entnahmen aus Spezialfinanzierungen stieg gegenüber der Rechnung 2019 um TCHF 331. Diesen Betrag muss der Gemeinderat in Zukunft über die Erhöhung der Gebühren in den Regiebetrieben einholen.

Bei den Steuern konnten die Einnahmen gegenüber der Rechnung 2019 um TCHF 1'102 gesteigert werden. Gegenüber dem Budget 2020 um TCHF 642. Bei der Rechnung 2019 musste die Einwohnergemeinde St. Niklaus aufgrund des Bundesgerichtsurteils bei der Partnerschaftsbesteuerung ca. TCHF 840 an die Kraftwerke zurückbezahlen. Das gute Steuerergebnis 2020 stammt einerseits von den angestiegenen Steuereinnahmen bei den natürlichen Personen und jur. Personen. Der zurzeit gute und erfreuliche Geschäftsgang bei der Scintilla AG und auch bei der Raiffeisen Mischabel-Matterhorn haben auch positiv zum Ergebnis beigetragen.

Im Budget 2020 waren Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 7'217'725.00 vorgesehen, im Abschluss 2020 sind Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 5'332'722.77 zu verzeichnen. Somit sind für 2021 CHF 1'885'002.23 weniger Nettoinvestitionen angefallen als budgetiert. Dies kann hauptsächlich auf folgende Faktoren zurückgeführt werden:

Im Bereiche Primarschule hat der Gemeinderat im Verlaufe des Jahres beschlossen die Informatik auszubauen. Dies auch aufgrund des Fernunterrichts der in der Pandemiephase im ersten Lockdown beschlossen worden ist. Dies war im Budget 2020 so nicht vorgesehen. Gleichzeitig hat man bei der geplanten Informatik OS kostengünstiger abgeschlossen als geplant.

Bei der geplanten Sanierung Schwimmbad hat man von den geplanten Ausgaben von TCHF 105, nur TCHF 23 investiert. Weiter verzichtet der SAC nun definitiv auf das zinslose Darlehen in der Höhe von TCHF 40. Der SAC hat hier eine andere Finanzierung gefunden. Im Bereiche Verkehr kam es zu folgenden Kostenüberschreitungen:

- 610.5610.00 Beteiligung an den Baukosten für den Flussbau und das kant. Strassen-netz CHF 71'288.20
- 620.5010.00 Strassenunterhalt – korrekturen und Belagsarbeiten CHF 119'250.65
- 620.5010.00 Sanierung Dorfstrasse St. Niklaus CHF 257'534.60

Insgesamt sind hier TCHF 1'148 mehr ausgegeben worden, als budgetiert. Die Details zu diesen Mehrausgaben können der Informationsschrift zur Rechnung 2020 entnommen werden. Hier sind die Ausgaben im Detail beschrieben und begründet.

Im Bereiche Werkhof hat man auch Mehrausgaben von ca. TCHF 100 zu verzeichnen. Hier hat man auch Mehrausgaben im Gemeinderat beschlossen, die über dem voranschlagten Budget 2020 lagen.

Im Bereiche Umwelt/Raumordnung stammt die Differenz zwischen Budget und Rechnung vor allem von der Instandstellung ARA. Bei der ARA war eine Nettoinvestition von 4.2 Mio. Franken geplant. Ausgeführt hat man ca. 2 Mio. Franken. Bei der ARA müssen im Jahre 2021 noch diverse Arbeiten ausgeführt werden, wie Sanierung Regenklärbecken, Umgebungsarbeiten und die Optimierung der gesamten Anlage. Für diese Investitionen hat man im Budget 2021 entsprechende Beträge budgetiert.

In den Bereichen Lawinen- und Gewässerverbauung kam es ebenfalls zu Kostenverschiebungen.

Die Instandstellung der Lawinenverbauung Sparruzug war seit einigen Jahren ein Thema, dass nun überraschend im letzten Herbst umgesetzt werden konnte. Aufgrund einer kurzfristigen Kreditfreigabe durch die Dienststelle für Wald und Landschaft konnten nun die beschädigten Verbauungen saniert werden. Der Kanton mit 79% und die MG-Bahn mit 15% beteiligten sich an den Kosten. Der Einwohnergemeinde St. Niklaus bleiben Restkosten von 6%, oder ca. CHF 17'000.00. Die Subventionsabrechnung ist bereits erfolgt und in der Jahresrechnung 2020 auch entsprechend verbucht.

Beim Spisszug mussten noch Abschlussarbeiten aus dem Los „Leitmauer“ ausgeführt werden, wie die Asphaltierungsarbeiten und die Räumung einer privaten Parzelle. Weiter hat man noch das Expropriationsverfahren eingeleitet und die privaten Bodeneigentümer entsprechend entschädigt und die Mutationen sind im Grundbuch eingetragen worden. Diese Arbeiten sind auch entsprechend subventioniert und abgerechnet worden. Zusätzlich hat die Gemeinde von der neuen Strassenbrücke die Abrechnung mit dem Kanton und der MG-Bahn erstellt und eingefordert. Nun ist das Projekt Spisszug definitiv abgeschlossen. Sämtliche Kosten sind bezahlt und die Subventionen abgerechnet. Das Projekt ist mit dem Kreditbeschluss vom 28.11.2013, im Jahre 2014 in Angriff genommen worden. Die verschiedenen Arbeiten mit der Anpassung der Unterführung Birchmattenstrasse, der Leitmauer entlang des Sportplatzes, der Neuerstellung der Strassen- und Bahnbrücke über den Spisszug, die Aufweitung des Gerinnes mit dem Schutzdamm und dem Rückhaltebecken oberhalb dem Sportplatz und der Anpassung des Auslaufs in die Vispa sind nun die Arbeiten beendet worden. Die Totalkosten können in der Synoptischen Tabelle entnommen werden. Die Gemeinde hat hier Ausgaben von TCHF 199 getätigt und Einnahmen von TCHF 303 erzielt.

Bei der Steinschlagverbauung Herbruggen, konnten im Mai 2021 die Bauarbeiten abgeschlossen werden. Nun muss die Gemeinde noch die Enteignungen vornehmen, die die Schatzungskommission vor Baubeginn vorgenommen hat. Hier sind die angenommenen Kosten um TCHF 821 tiefer ausgefallen, als budgetiert.

4.4.7 Eigenkapitalnachweis

Die Veränderung des Eigenkapitals der Einwohnergemeinde St. Niklaus kann nachfolgender Tabelle entnommen werden:

Eigenkapital am 31.12.2018	CHF	=	11'869'775.36
Ertragsüberschuss Rechnung 2019	CHF	+	57'907.88
Eigenkapital am 31.12.2019	CHF	=	11'927'683.24
Ertragsüberschuss Rechnung 2020	CHF	+	1'490'137.49
Eigenkapital am 31.12.2020	CHF	=	13'417'820.73

Aufgrund des Jahresergebnisses 2020 wurde das Eigenkapital erhöht. Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2020 CHF 13'417'820.73 oder 41.97% der Bilanzsumme.

4.4.8 Anlagespiegel

Das Vermögen der Gemeinde wird in Finanz- und Verwaltungsvermögen aufgeteilt. Die Liegenschaften des Finanzvermögens weisen per 31.12.2020 einen Buchwert von CHF 250'120.00 auf. Der Buchwert des Verwaltungsvermögens beträgt per 31.12.2020 CHF 18'161'809.00. Der Versicherungswert aller Gebäude liegt bei rund CHF 94.4 Mio.

4.4.9 Rückstellungsspiegel

Das Rückstellungskonto beinhaltet die Rückstellung von CHF 200'000.00 gegenüber der RB zu Gunsten der Migros Genossenschaft Wallis.

4.5 Haushaltsgleichgewicht und Beurteilung der Finanzlage

Nachfolgend wird ohne zusätzliche Kommentierung ein Überblick über die Rechnung 2019, den Voranschlag 2020 sowie die Rechnung 2020 gegeben.

Dieser Überblick beinhaltet die Verwaltungsrechnung, die Gesamtübersicht der Jahresrechnung, die Bilanz und Finanzierung, die Laufende Rechnung nach Funktionen, die Laufende Rechnung nach Arten, die Investitionsrechnung nach Funktionen und die Investitionsrechnung nach Arten.

4.5.1 Verwaltungsrechnung

Überblick der Verwaltungsrechnung		Rechnung 2019	Voranschlag 2020	Rechnung 2020
Laufende Rechnung				
Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	- CHF	13'085'932.64	14'168'678.00	10'425'884.57
Ertrag	+ CHF	14'989'022.38	16'560'263.00	14'239'944.83
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	= CHF	1'903'089.74	2'391'585.00	3'814'060.26
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	1'903'089.74	2'391'585.00	3'814'060.26
Ordentliche Abschreibungen	- CHF	1'700'408.15	2'350'945.00	2'293'414.23
Zusätzliche Abschreibungen	- CHF	144'773.71	188'200.00	30'508.54
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	- CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss	= CHF	-	147'560.00	-
Ertragsüberschuss	= CHF	57'907.88	-	1'490'137.49
Investitionsrechnung				
Ausgaben	+ CHF	3'999'308.96	11'210'850.00	8'202'836.11
Einnahmen	- CHF	1'348'127.10	3'993'125.00	2'870'113.34
Nettoinvestitionen	= CHF	2'651'181.86	7'217'725.00	5'332'722.77
Nettoinvestitionen (negativ)	= CHF	-	-	-
Finanzierung				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	1'903'089.74	2'391'585.00	3'814'060.26
Nettoinvestitionen	- CHF	2'651'181.86	7'217'725.00	5'332'722.77
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	= CHF	748'092.12	4'826'140.00	1'518'662.51
Finanzierungsüberschuss	= CHF	-	-	-

4.5.2 Gesamtübersicht der Jahresrechnung

Gesamtübersicht der Jahresrechnung						
	Rechnung 2019		Voranschlag 2020		Rechnung 2020	
Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	14'931'114.50		16'707'823.00		12'749'807.34	
Total des Ertrages		14'989'022.38		16'560'263.00		14'239'944.83
Ertragsüberschuss	57'907.88		-		1'490'137.49	
Aufwandüberschuss		-		147'560.00		-
Total	14'989'022.38	14'989'022.38	16'707'823.00	16'707'823.00	14'239'944.83	14'239'944.83
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	3'999'308.96		11'210'850.00		8'202'836.11	
Total der Einnahmen		1'348'127.10		3'993'125.00		2'870'113.34
Netto-Investitionen 3)		2'651'181.86		7'217'725.00		5'332'722.77
Total	3'999'308.96	3'999'308.96	11'210'850.00	11'210'850.00	8'202'836.11	8'202'836.11
Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	2'651'181.86		7'217'725.00		5'332'722.77	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		1'700'408.15		2'350'945.00		2'293'414.23
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		144'773.71		188'200.00		30'508.54
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		57'907.88		-		1'490'137.49
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung	-		147'560.00		-	
Finanzierungsüberschuss	-		-		-	
Finanzierungsfehlbetrag		748'092.12		4'826'140.00		1'518'662.51
Total	2'651'181.86	2'651'181.86	7'365'285.00	7'365'285.00	5'332'722.77	5'332'722.77
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		-		-		-
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	748'092.12		4'826'140.00		1'518'662.51	
Übertrag der Investitionsausgaben		3'999'308.96		11'210'850.00		8'202'836.11
Übertrag der Investitionseinnahmen	1'348'127.10		3'993'125.00		2'870'113.34	
Übertrag der Abschreibungen	1'845'181.86		2'539'145.00		2'323'922.77	
Zunahme des Nettovermögens	57'907.88		-		1'490'137.49	
Abnahme des Nettovermögens		-		147'560.00		-
Total	3'999'308.96	3'999'308.96	11'358'410.00	11'358'410.00	8'202'836.11	8'202'836.11

4.5.3 Bilanz und Finanzierung

Überblick der Bilanz und der Finanzierung			Stand 31.12.2019	Stand 31.12.2020	Mittelherkunft	Mittelverwendung
					(Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven)	(Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven)
1	Aktiven		30'584'043.16	31'967'892.92		
	Finanzvermögen		14'155'320.99	12'079'967.35		
10	Flüssige Mittel		4'690'066.04	3'594'053.62	1'096'012.42	-
11	Guthaben		1'640'841.68	1'639'840.55	1'001.13	-
12	Anlagen		3'217'854.61	3'187'317.18	30'537.43	-
13	Transitorische Aktiven		4'606'558.66	3'658'756.00	947'802.66	-
	Verwaltungsvermögen		15'153'009.00	18'161'809.00		
14	Sachgüter		15'153'008.00	18'161'808.00		
15	Darlehen und dauernde Beteiligungen		-	-		
16	Investitionsbeiträge		1.00	1.00		
17	Übrige aktivierte Ausgaben		-	-		
	Spezialfinanzierungen		1'275'713.17	1'726'116.57		
18	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen		1'275'713.17	1'726'116.57	-	450'403.40
	Fehlbetrag		-	-		
19	Bilanzfehlbetrag		-	-		
2	Passiven		30'584'043.16	31'967'892.92		
	Verpflichtungen		18'463'703.55	18'411'106.39		
20	Laufende Verpflichtungen		2'504'210.35	2'105'172.73	-	399'037.62
21	Kurzfristige Schulden		-	-	-	-
22	Mittel- und langfristige Schulden		14'256'720.00	14'185'600.00	-	71'120.00
23	Verpflichtungen für Sonderrechnungen		-	-	-	-
24	Rückstellungen		200'000.00	200'000.00	-	-
25	Transitorische Passiven		1'502'773.20	1'920'333.66	417'560.46	-
	Spezialfinanzierungen		192'656.37	138'965.80		
28	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen		192'656.37	138'965.80	-	53'690.57
	Vermögen		11'927'683.24	13'417'820.73		
29	Eigenkapital		11'927'683.24	13'417'820.73		
Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung					-	
Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung						1'518'662.51
					2'492'914.10	2'492'914.10

4.5.4 Laufende Rechnung nach Funktionen

Laufende Rechnung nach Funktionen		Rechnung 2019		Voranschlag 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung		1'640'691.80	690'571.78	1'837'850.00	786'890.00	1'659'977.05	647'764.10
1 Öffentliche Sicherheit		543'066.14	217'642.71	551'256.00	152'575.00	433'717.68	218'167.10
2 Bildung		2'329'485.45	324'411.11	2'525'695.00	270'965.00	2'427'678.18	327'758.60
3 Kultur, Freizeit, Kultus		1'606'374.72	57'500.82	1'535'770.00	39'582.60	1'338'202.42	64'652.28
4 Gesundheit		89'208.33	-	139'500.00	-	102'613.32	-
5 Soziale Wohlfahrt		913'777.10	31'201.35	1'066'800.00	32'655.00	1'089'262.97	42'292.50
6 Verkehr		2'224'680.72	976'196.52	2'435'108.00	807'657.40	1'847'004.00	808'602.12
7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehrricht		1'620'861.75	1'370'673.89	2'117'683.00	1'721'183.00	1'948'024.12	1'720'177.68
8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk		1'161'461.19	678'139.60	1'288'132.00	664'305.00	1'201'422.54	808'905.60
9 Finanzen, Steuern		2'801'507.30	10'642'684.60	3'210'029.00	12'084'450.00	701'905.06	9'601'624.85
Total von Aufwand und Ertrag		14'931'114.50	14'989'022.38	16'707'823.00	16'560'263.00	12'749'807.34	14'239'944.83
Aufwandüberschuss			-		147'560.00		-
Ertragsüberschuss		57'907.88		-		1'490'137.49	

4.5.5 Laufende Rechnung nach Arten

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2019		Voranschlag 2020		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	2'463'053.72		2'682'030.00		2'364'308.34	
31 Sachaufwand	3'123'035.81		3'238'410.00		3'182'402.85	
32 Passivzinsen	442'195.47		218'584.00		180'875.72	
33 Abschreibungen	2'048'875.83		2'730'745.00		2'545'500.51	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	-		-		-	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	458'168.45		473'000.00		463'715.79	
36 Eigene Beiträge	2'857'441.59		3'187'730.00		2'485'064.98	
37 Durchlaufende Beiträge	-		10'000.00		-	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	3'380.86		45'595.00		-	
39 Interne Verrechnungen	3'534'962.77		4'121'729.00		1'527'939.15	
40 Steuern		5'121'597.30		5'865'600.00		6'223'194.31
41 Regalien und Konzessionen		2'848'383.78		2'858'800.00		2'642'870.96
42 Vermögenserträge		351'669.33		416'190.00		386'852.58
43 Entgelte		1'803'344.24		1'689'000.00		1'571'447.83
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		264'620.35		284'406.00		286'812.25
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		261'745.35		224'300.00		305'388.85
46 Beiträge für eigene Rechnung		628'798.55		545'150.00		791'344.93
47 Durchlaufende Beiträge		-		10'000.00		-
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		173'900.71		545'088.00		504'093.97
49 Interne Verrechnungen		3'534'962.77		4'121'729.00		1'527'939.15
Total von Aufwand und Ertrag	14'931'114.50	14'989'022.38	16'707'823.00	16'560'263.00	12'749'807.34	14'239'944.83
Aufwandüberschuss		-		147'560.00		-
Ertragsüberschuss	57'907.88		-		1'490'137.49	

4.5.6 Investitionsrechnung nach Funktionen

Investitionsrechnung nach Funktionen		Rechnung 2019		Voranschlag 2020		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung		60'038.75	-	16'000.00	-	15'921.00	-
1 Öffentliche Sicherheit		91'875.10	-	-	-	-	-
2 Bildung		8'985.75	-	66'800.00	-	53'204.85	-
3 Kultur, Freizeit, Kultus		52'241.75	-	266'700.00	-	134'924.77	-
4 Gesundheit		-	-	-	-	-	-
5 Soziale Wohlfahrt		6'415.21	-	11'400.00	-	14'809.56	-
6 Verkehr		1'414'415.69	-	947'200.00	21'000.00	1'467'618.20	-
7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehrrecht		2'366'776.71	1'348'127.10	9'778'533.00	3'972'125.00	6'502'357.73	2'817'343.19
8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk		-1'440.00	-	124'217.00	-	14'000.00	52'770.15
9 Finanzen, Steuern		-	-	-	-	-	-
Total der Ausgaben und Einnahmen		3'999'308.96	1'348'127.10	11'210'850.00	3'993'125.00	8'202'836.11	2'870'113.34
Ausgabenüberschuss			2'651'181.86		7'217'725.00		5'332'722.77
Einnahmenüberschuss		-		-		-	

4.5.7 Investitionsrechnung nach Arten

Investitionsrechnung nach Arten	Rechnung 2019		Voranschlag 2020		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50 Sachgüter	3'879'827.90		10'964'904.00		7'922'192.35	
52 Darlehen und Beteiligungen	-		40'000.00		-	
56 Eigene Beiträge	119'481.06		205'946.00		280'643.76	
57 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	-		-		-	
60 Abgang von Sachgütern		276'168.20		2'349'725.00		1'691'527.69
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter		-		-		38'713.90
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen		-		-		-
63 Fakturierungen an Dritte		-		-		-
64 Rückzahlung von eigenen Beiträgen		-		-		-
66 Beiträge für eigene Rechnung		1'071'958.90		1'643'400.00		1'139'871.75
67 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
Total der Ausgaben und Einnahmen	3'999'308.96	1'348'127.10	11'210'850.00	3'993'125.00	8'202'836.11	2'870'113.34
Ausgabenüberschuss		2'651'181.86		7'217'725.00		5'332'722.77
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

4.6 Abschreibungen

4.6.1 Berechnung und Kontrolle der Abschreibungen

Verwaltungsvermögen am 31.12.2019 (vor Abschreibungen)	=	16'998'190.86
davon 10% ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen 2019	-	1'700'408.15
Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen 2019	-	144'773.71
Verwaltungsvermögen am 31.12.2019 (nach Abschreibungen)	=	15'153'009.00
Nettoinvestitionen im Jahr 2020	+	5'332'722.77
Verwaltungsvermögen am 31.12.2020 (vor Abschreibungen)	=	20'485'731.77
davon 10% ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen 2020	-	2'293'414.23
Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen 2020	-	30'508.54
Verwaltungsvermögen am 31.12.2020 (nach Abschreibungen)	=	18'161'809.00

Gemäss Art. 51 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden ist das Verwaltungsvermögen nach Abzug des Buchwertes der dauernden Beteiligungen mit 10% vom Restwert abzuschreiben.

Das Verwaltungsvermögen wurde 2020 gesamthaft um CHF 2'323'922.77 abgeschrieben. Davon sind CHF 2'293'414.23 ordentliche Abschreibungen und CHF 30'508.54 zusätzliche Abschreibungen.

Der Buchwert des Verwaltungsvermögens per 31.12.2020 wird mit CHF 18'161'809.00 als werthaltig beurteilt.

4.6.2 Anlagespiegel 2020

Kto. Fibu & Bezeichnung	Buchwert 01.01.20	Zu- & Abgang in Periode	Abschr. 20	Buchwert 31.12.20
1400.00 Grundstücke	1.00	0.00	0.00	1.00
1400.02 Liegenschaften	1.00	0.00	0.00	1.00
1410.00 Parkanlagen	99'000.00	0.00	-9'900.00	89'100.00
1410.02 Gemeindestrassen, Wege und Gassen	2'540'000.00	922'865.50	-373'865.50	3'089'000.00
1410.03 Parkplätze	85'000.00	0.00	-8'500.00	76'500.00
1410.04 Wasserversorgung	3'690'000.00	731'997.51	-442'297.51	3'979'700.00
1410.05 Abwasserreinigungsanlage	683'000.00	1'870'925.29	-255'425.29	2'298'500.00
1410.06 Lager- und Ablagerungsplätze	31'000.00	0.00	-3'100.00	27'900.00
1410.07 Gewässer	499'000.00	-33'504.38	-46'595.62	418'900.00
1410.08 Lawinen- und Steinschlagverbauungen	319'000.00	122'748.77	-44'248.77	397'500.00
1410.09 Landwirtschaftliche Infrastruktur	207'000.00	-52'770.15	-15'529.85	138'700.00
1410.10 Recyclingplatz und Deponien	71'000.00	925'778.50	-99'678.50	897'100.00
1410.12 Sportplätze	704'000.00	86'871.27	-79'071.27	711'800.00
1410.13 GEP Generelles Entwässerungskonzept	0.00	67'068.85	-6'768.85	60'300.00
1430.00 Verwaltungsgebäude	340'000.00	0.00	-34'000.00	306'000.00
1430.01 Blitzschutz	14'000.00	0.00	-1'400.00	12'600.00
1430.02 Zivilschutzbauten	1.00	0.00	0.00	1.00
1430.03 Orientierungsschule	990'000.00	0.00	-99'000.00	891'000.00
1430.04 Primarschule	424'000.00	0.00	-42'400.00	381'600.00
1430.05 Meierturm	123'000.00	0.00	-12'300.00	110'700.00
1430.06 Schwimmbad	380'000.00	23'033.90	-40'433.90	362'600.00
1430.07 Turnhalle St. Niklaus	973'000.00	0.00	-97'300.00	875'700.00
1430.08 Turnhalle Herbruggen	342'000.00	25'019.60	-36'819.60	330'200.00
1430.09 Turnhalle Gasenried	28'000.00	0.00	-2'800.00	25'200.00
1430.10 Parkhäuser	1.00	0.00	0.00	1.00
1430.11 Kauf Werkhof (Schreinerei)	1'240'000.00	285'264.50	-152'664.50	1'372'600.00
1430.12 Friedhof	237'000.00	0.00	-23'700.00	213'300.00
1430.13 Holzschnitzelfeuerung	153'000.00	0.00	-15'300.00	137'700.00
1430.14 Stall, Scheune, Stadel	1.00	0.00	0.00	1.00
1430.15 Berghütten	1.00	0.00	0.00	1.00
1430.16 Einrichtungen (Behinderte/soziale)	1.00	14'809.56	-14'809.56	1.00
1430.17 Feuerwehrlokal	1.00	0.00	0.00	1.00
1430.18 Alter- und Pflegeheim	0.00	0.00	0.00	0.00
1460.00 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	670'000.00	69'125.85	-74'025.85	665'100.00
1490.00 Übrige Sachgüter	230'000.00	0.00	-23'000.00	207'000.00
1490.01 Touristisch genutztes Vermögen	81'000.00	14'000.00	-9'500.00	85'500.00
1610.00 Investitionsbeiträge Kantonsstrassen	1.00	259'488.20	-259'488.20	1.00
Gesamt	15'153'009.00	5'332'722.77	-2'323'922.77	18'161'809.00

4.7 Synoptische Tabelle

Gemäss Art. 69 bis der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden ist ein Verpflichtungskredit die Ermächtigung, für ein anvisiertes Ziel eine finanzielle Verpflichtung über einen bestimmten Betrag einzugehen.

Er wird für Projekte, welche sich über mehrere Jahre erstrecken, gewährt. Sobald sich ein Verpflichtungskredit als ungenügend erweist, muss von der zuständigen Behörde ein Zusatzkredit verlangt werden.

Aus der nachfolgenden synoptischen Tabelle sind die derzeitigen beanspruchten und noch verfügbaren Verpflichtungskredite der laufenden Projekte zu entnehmen. Die Tabelle gibt eine Übersicht über die Projektentscheide, welche der Urversammlung zur Genehmigung vorgelegt wurden, da deren Gesamtkredit höher als 5% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres der Gemeinde waren.

Projekt	Gesamtkredit	aufgel. Kosten per 31.12.2019	Subventionen per 31.12.2019	verbleibender Kredit	Status	Datum Entscheid
HWS-Projekt Spisszug	4'200'000.00	2'242'950.31	1'471'041.75	3'428'091.44	abgeschlossen	28.11.2013
Sanierung Dorfstrasse	920'000.00	920'0000.00	0.00	0.00	abgeschlossen	29.11.2018
Sanierung Dorfstrasse	300'000.00	245'884.26	0.00	54'115.74	abgeschlossen	25.02.2021
Wiederinstandstellung ARA	7'000'000.00	3'967'222.72	1'691'527.69	4'724'304.97	pendent	28.11.2019
Einrichtung Recyclingplatz	900'000.00	897'775.70	0.00	2'224.30	pendent	28.11.2019

Bei der Dorfstrasse hat der Gemeinderat an der ordentlichen Budgeturversammlung 2021 einen Zusatzkredit zum Verpflichtungskredit vom 29.11.2018 beantragt. Dieser ist einstimmig genehmigt worden. Damit konnten die Arbeiten, die im Jahre 2020 ausgeführt worden sind, nach der Urversammlung bezahlt und damit die Arbeiten abgeschlossen werden.

5. KENNTNISNAHME DER ZUSATZ- UND NACHTRAGSKREDITE 2020

Der Gemeinderat hat an der Abschlussbesprechung mit der Revisionsstelle und an der Gemeinderatssitzung vom 11. Mai 2021 die Budgetabweichungen zur Kenntnis genommen.

Gemäss Art. 69ter Abs. 4 und Art. 69quinquies Abs. 4 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden sind Zusatz- und Nachtragskredite über CHF 50'000.- der Urversammlung zur Kenntnis zu bringen.

2020 weist die Einwohnergemeinde St. Niklaus nachfolgende Zusatz- und Nachtragskredite über CHF 50'000.- auf.

Budgetabweichungen Laufende Rechnung +50'000.-

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020	Budget 2020	Abweichung Rechnung/Budget 2020
8	VOLKSWIRTSCHAFT			
810	Forstwirtschaft			
3150.00	Unterhalt/Pflege/Kontrolle Wald, Schutzbauten, Waldschäden	519'329.20	407'000.00	112'329.20

810.3150.00 Unterhalt/Pflege/Kontrolle Wald, Schutzbauten, Waldschäden

Der Forstbetrieb hat hier Mehraufwendungen im Bereiche Unterhalt Waldpflege. Auf der anderen Seite sind die Einnahmen auch entsprechend höher ausgefallen, als budgetiert. Konkret sieht das Konto wie folgt aus:

Funktionale Gliederung		Rechnung 2020		Budget 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	518'668.15	533'045.05	549'350.00	380'000.00
81	Forstwirtschaft	518'668.15	533'045.05	549'350.00	380'000.00
810	Forstwirtschaft	518'668.15	533'045.05	549'350.00	380'000.00
3150.00	Unterhalt/Pflege/Kontrolle Wald, Schutzbauten, Waldschäden	513'758.90		407'000.00	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen	3'100.00			
3620.00	Div. Beiträge	50.00		50.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	1'759.25			
3920.00	Verrechnete Abschreibungen			142'300.00	
4520.00	Anteil Burgergemeinde		114'235.10		80'000.00
4610.00	Einnahmen Unterhalt/Pflege/Kontrolle Wald, Waldschäden		418'809.95		300'000.00
		518'668.15	533'045.05	549'350.00	380'000.00
	Ges amtergebnis	14'376.90			169'350.00
		533'045.05	533'045.05	549'350.00	549'350.00

Budgetabweichungen Investitionen +50'000

INV-Nr.	Funktionale Gliederung	Rechnung 2020	Budget 2020	Abweichung Rechnung/Budget 2020
	6 Verkehr			
INV00011	610 Kantonsstrassen 5610.00 Beteiligung an den Baukosten für den Flussbau und das kant. Strassennetz	259'488.20	188'200.00	71'288.20
INV00013	620 Gemeindestrassen 5010.00 Strassenunterhalt, - korrektoren und Belagsarbeiten	281'250.65	162'000.00	119'250.65
INV00014	5010.00 Sanierung Dorfstrasse St. Niklaus	557'534.60	300'000.00	257'534.60
INV00016	622 Werkhof 5030.00 Gebäude Werkhof / Aufteilung OG / Asphaltierung	285'264.50	170'000.00	115'264.50
	7 Umwelt und Raumordnung			
INV00017	700 Wasserversorgung 5010.00 Anpassungen Trinkwassernetz	765'031.81	272'600.00	492'431.81
INV00021	720 Abfallbewirtschaftung 5010.00 Einrichtung Recyclingplatz beim Werkhof	897'775.70	821'087.00	76'688.70
INV00025	750 Gewässerverbauungen 5010.00 Verbauung Spisszug	198'767.15	100'000.00	98'767.15
INV00083	760 Lawinenverbauungen und Felssicherung 5010.00 Instandstellung Lawinenverbauung Sparruzug	277'162.80	0.00	277'162.80

610.5610.00 Beteiligung an den Baukosten für den Flussbau und das kant. Strassennetz CHF 71'288.20

Bei der Beteiligung an den Baukosten sind bei der Schlussabrechnung die Kosten um TCHF 71 höher ausgefallen als im Budget 2020 angenommen. Die Gemeinde muss sich an den Kosten für den Baukosten der Kantonsstrasse mit 30% der Kosten beteiligen. Die Mehrkosten stammen aus den Baukosten an den laufenden Bauarbeiten der Grächnerstrasse. Da hier nur Grächen und St. Niklaus zu den interessierten Gemeinden gehören, müssen die 30% der Kosten von den beiden Gemeinden getragen werden. Diese Abrechnung ist noch nicht erfolgt, aber ist nach Mitteilung der Dienststelle unterwegs. Daher haben wir in der Rechnung 2020 nun die effektiven Kosten, gemäss untenstehender Begründung zurückgestellt. Die weiteren Kosten werden in der Rechnung 2021 und Folgenden berücksichtigt.

«Es stehen folgende Abrechnungen aus:

- Teilstück Wychulwald-Riedacher, Los 2E (Kredit Fr. 3'620'000.-): Die Arbeiten sind abgeschlossen. Die Gesamtkosten liegen mit Fr. 2'650'000.- unter dem Kredit. Die Abrechnung wird der Gemeinde anfangs 2022 (ca. März) zugestellt, CHF 428'500.-- (in Jahresrechnung 2020 zurückgestellt).
- Teilstück Riedacher unten, Los 3A (Kredit CHF 2'720'000.-): Die Arbeiten werden im Jahre 2021 abgeschlossen. Die Gesamtkosten werden ca. CHF. 1'885'00.- und liegen damit auch unter dem Kredit. Die Abrechnung wird der Gemeinde ebenfalls anfangs 2022 zugestellt, CHF 304'800.— (in Rechnung 2021 verbuchen).
- Teilstück Riedacher oben, Los 3B, vorläufig letztes Los (Kredit Fr. 2'980'000.- wird demnächst beantragt): Es ist vorgesehen, dass in diesem Jahr mit den Arbeiten begonnen wird. Im Budget für dieses Jahr haben wir Fr. 700'000.- Der Gemeindeanteil davon würde anfangs 2022 zugestellt, CHF 113'200.-. Für 2022 haben wir Fr. 1.5 Mio. und für 2023 CHF 780'000.- in unserem Budget.»

620.5010.00 Strassenunterhalt – korrekturen und Belagsarbeiten CHF 119'250.65

Bei der Strasse „Undre Stahlu“ hat man im Budget 2020 zu wenig budgetiert. Schon die Offerteingaben der Bauunternehmer bei der Ausschreibung hat gezeigt, dass das vorgesehene Budget nicht ausreicht, um die Strasse zu sanieren. Auf der anderen Seite mussten zwei Mauern saniert werden, die man auch in der Ausschreibung nicht vorgesehen hat, bzw. eine Mauer musste ersetzt und bei der zweiten Mauer musste die Mauerkrone saniert werden. Dies führte ebenfalls zu Mehrkosten, die aber vom Gemeinderat - während der Bauphase - genehmigt worden sind. Zusätzlich sind auf der ganzen Länge Leerrohre (Kabelschutzrohre) auf Kosten der Gemeinde eingebracht worden, da die Swisscom und auch die EVN nicht bereit waren, diese verlegen zu lassen. Diese Leerrohre gehören der Gemeinde und werden bei einer späteren Nutzung von der Gde zu einem entsprechenden Entgelt zur Verfügung gestellt.

620.5010.00 Sanierung Dorfstrasse St. Niklaus CHF 257'534.60

An der Urversammlung vom 22. Februar 2021 hat der Gemeinderat für die Sanierung Dorfstrasse einen Nachtragskredit beantragt, der auch genehmigt worden ist. Hierbei hat man die Bevölkerung orientiert, dass der Kostenvoranschlag zu tief angesetzt worden ist. Bereits bei der Arbeitsvergabe der Baumeisterarbeiten hat sich gezeigt, dass der beantragte Verpflichtungskredit nicht ausreichen würde. Die Mehrkosten sind auch laufend während der Projektphase vom Gemeinderat genehmigt worden. Wie bereits an der Urversammlung vom 25.02.2021 zum Traktandum «Sanierung Dorfstrasse, Zusatzkredit zum Verpflichtungskredit vom 29.11.2018» festgehalten, haben die nachträglichen Anpassungen zwischen dem Verpflichtungskredit und der Arbeitsausschreibung vor allem die Mehrkosten generiert. Es war nicht so, dass die Kostenüberschreitung aus Mehrkosten zwischen Vergabe und Abrechnung entstanden sind, sondern die Gemeinde hat mit dem Ingenieur zusammen, die Baukosten – beim Antrag zum Verpflichtungskredit – zu tief eingeschätzt, bzw. der Kostenvoranschlag aus dem Jahre 2014 entsprach nicht der Realität.

622.5030.00 Gebäude Werkhof /Aufteilung OG / Asphaltierung CHF 115'264.50

Im OG des Werkhofgebäudes sind nebst dem Werkhofteam nun der Jugendverein sowie der Boulderkeller und die kochenden Männer einquartiert. Die Einrichtung der neuen Lokaltäten mit Beleuchtung und Heizung hat nun mehr gekostet als ursprünglich budgetiert. Während der Bauphase hat sich gezeigt, dass Mehrausgaben notwendig sind. Der Gemeinderat hat diese entsprechend beschlossen. Damit hat nun der Jugendverein ein modernes, grosszügiges Lokal. Die Lokaltäten können auch von der JUBLA genutzt werden. Der Boulderkeller ist vom SAC St. Niklaus selber eingerichtet worden. Die Gemeinde hat hier nur die Trennwände, Beleuchtung, Heizung und das Schliesssystem installiert. Die Kletterwände sind vom SAC finanziert worden. Wir hoffen nach der Coronazeit, dass die Gemeinde mit der Jugendkommission sowie der SAC die Lokaltäten auch entsprechend der Bevölkerung präsentieren können.

700.5010.00 Anpassung Trinkwassernetz CHF 492'431.81

Beim Trinkwassernetz sind in den letzten zwei Jahren massiv Kosten angefallen, und zwar durch den Einbau der Uran- und Arsenfilter. Aufgrund der Gesetzesänderung (Herabsetzung der Grenzwerte) war der Gemeinderat gezwungen im Mattsand, Biffig und Ried die Arsen- und Uranfilter einzubauen. Bereits im Jahre 2019 hat der Gemeinderat TCHF 206 mehr ausgegeben als budgetiert. Zur Regelung der Arsen- und Uranproblematik hat man in den letzten zwei Jahren insgesamt TCHF 1'177 ausgegeben. Dabei waren nebst dem Einbau der Filteranlagen auch Anpassungen an den Reservoirren notwendig, weil die technische Ausstattung der Filteranlagen entsprechend Platz benötigt hat. Dabei sind auch die Reservoirre grunderneuert worden.

720.5010.00 Einrichtung Recyclingplatz beim Werkhof CHF 76'688.70

Beim Recyclingplatz hat der Gemeinderat CHF 900'000 beantragt. Die Trennung der Asphaltierung der Umgebung Werkhof mit dem Trennsystem hat sich schwierig und kostenaufwendig erwiesen. Daher kam es zur Kostenüberschreitung. Die Arbeitsvergaben an die einzelnen Unternehmer konnte eingehalten werden. Es sind jedoch Mehrarbeiten angefallen und auch realisiert worden.

750.5010.00 Verbauung Spisszug CHF 98'767.15

Beim Spisszug mussten noch Abschlussarbeiten aus dem Los „Leitmauer“ ausgeführt werden, wie die Asphaltierungsarbeiten und die Räumung einer privaten Parzelle. Weiter hat man noch das Expropriationsverfahren eingeleitet und die privaten Bodeneigentümer entsprechend entschädigt und die Mutationen sind im Grundbuch eingetragen worden. Diese Arbeiten sind auch entsprechend subventioniert und abgerechnet worden. Zusätzlich hat die Gemeinde von der neuen Strassenbrücke die Abrechnung mit dem Kanton und der MG-Bahn erstellt und eingefordert. Nun ist das Projekt Spisszug definitiv abgeschlossen. Sämtliche Kosten sind bezahlt und die Subventionen abgerechnet. Das Projekt ist mit dem Kreditbeschluss vom 28.11.2013, im Jahre 2014 in Angriff genommen worden. Die verschiedenen Arbeiten mit der Anpassung der Unterführung Birchmatenstrasse, der Leitmauer entlang des Sportplatzes, der Neuerstellung der Strassen- und Bahnbrücke über den Spisszug, die Aufweitung des Gerinnes mit dem Schutzdamm und dem Rückhaltebecken oberhalb des Sportplatzes und der Anpassung des Auslaufs in die Vispa sind nun die Arbeiten beendet worden. Die Totalkosten können in der Synoptischen Tabelle entnommen werden. Die Gemeinde hat hier Ausgaben von TCHF 199 getätigt und Einnahmen von TCHF 303 erzielt.

760.5010.00 Instandstellung Lawinenverbauung Sparruzug CHF 277'162.80

Die Instandstellung der Lawinenverbauung Sparruzug war seit einigen Jahren ein Thema, dass nun überraschend im letzten Herbst umgesetzt werden konnte. Aufgrund einer kurzfristigen Kreditfreigabe durch die Dienststelle für Wald und Landschaft konnten nun die beschädigten Verbauungen saniert werden. Der Kanton mit 79% und die MG-Bahn mit 15% beteiligten sich an den Kosten. Der Einwohnergemeinde St. Niklaus bleiben Restkosten von 6%, oder ca. CHF 17'000.00. Die Subventionsabrechnung ist bereits erfolgt und in der Jahresrechnung 2020 auch entsprechend verbucht.

6. BERICHT DER REVISIONSSTELLE



Zenhäusern Treuhand AG

Kantonstrasse 39 • CH-3930 Visp • Telefon 027 948 90 20 • Fax 027 948 90 21 • treuhand@ztg.ch • www.ztg.ch

Bericht der Revisionsstelle an die Urversammlung der Gemeinde von St. Niklaus

Als Revisionsstelle gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss Art. 72 bis 75 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der **Gemeinde St. Niklaus**, bestehend aus der Bilanz, der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und dem Anhang für das am **31.12.2020** abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie der Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag **31.12.2020** abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 ff. GemG und Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung nicht existiert.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entsprechen;
- die Verschuldung der Gemeinde als **klein** bezeichnet wird und sich im Vergleich zum Vorjahr **zunehmend** entwickelt hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Gemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit Vertretern des Gemeinderates stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Visp, 20. Mai 2021

Zenhäusern Treuhand AG



Daniel Zenhäusern
dipl. Wirtschaftsprüfer /
zugelassener Revisionsexperte
(Leitender Revisor)



Adrian Amacker
dipl. Experte in Rechnungslegung und Controlling /
zugelassener Revisionsexperte

7. GENEHMIGUNG DER JAHRESRECHNUNG 2020

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 11. Mai 2021 die Jahresrechnung 2020 der Einwohnergemeinde genehmigt und unterbreitet mit dieser Informationsschrift der Urversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2020 zur Genehmigung.

8. INFORMATIONEN AUS DEM GEMEINDERAT

9. VERSCHIEDENES

Weitere Informationen werden an der Urversammlung abgegeben.

ANHÄNGE ZUR INFORMATIONSSCHRIFT ABSCHLUSS 2020

Detaillierte Laufende Rechnung 2020 der Einwohnergemeinde St. Niklaus

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	1'640'691.80	690'571.78	1'837'850.00	786'890.00	1'659'977.05	647'764.10
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>950'120.02</i>		<i>1'050'960.00</i>		<i>1'012'212.95</i>
01	Legislative und Exekutive	234'732.85	60'732.01	259'970.00	56'550.00	193'137.62	29'397.80
011	Legislative	6'228.40		13'900.00		6'920.55	
3090.01	Aus- & Weiterbildungskosten			400.00			
3100.00	Abstimmungsmaterialien			1'000.00		1'115.75	
3130.00	Verbrauchsmaterialien					91.20	
3170.00	Spesenentschädigungen	614.90		500.00		943.55	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare					635.45	
3180.01	Porto	4'908.50		8'000.00		3'699.60	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	705.00		4'000.00		435.00	
012	Exekutive	228'504.45	60'732.01	246'070.00	56'550.00	186'217.07	29'397.80
3000.00	Behörden und Kommissionen	148'325.00		148'000.00		126'467.70	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	19'743.80		19'600.00		8'198.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	5'002.45		5'200.00		3'545.10	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse	10'388.40		10'400.00		8'471.35	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	3'334.50		3'600.00		754.28	
3050.01	Krankenversicherungsbeiträge	518.85		570.00		428.60	
3090.00	Übriger Personalaufwand			500.00		273.70	
3100.00	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen					106.60	
3110.00	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge			200.00		1'888.85	
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV					1'109.40	
3170.00	Spesenentschädigungen / Repräsentationen / Anlässe	27'663.05		27'000.00		12'862.35	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare	7'408.40		20'000.00		18'578.80	
3180.01	Porto & Telefongebühren			2'000.00		923.39	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	6'120.00		9'000.00		2'608.95	
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		9'731.74		9'600.00		

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		469.31		550.00		
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Vorsorge- und Pensionskasse		5'194.20		4'900.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		2'391.76		2'500.00		
4390.00	Andere Entgelte						17'465.30
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		42'945.00		39'000.00		11'932.50
02	Allgemeine Verwaltung	862'158.10	161'158.19	893'845.00	159'010.00	796'896.48	92'606.20
020	Allgemeine Verwaltung	838'954.24	129'450.60	863'630.00	134'170.00	777'631.34	72'274.20
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	424'635.40		420'000.00		433'999.15	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	54'383.75		56'500.00		27'043.15	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	9'341.85		15'600.00		11'551.10	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse	54'651.60		51'600.00		37'408.08	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	9'130.35		9'500.00		2'587.58	
3050.01	Krankenversicherungsbeiträge	2'951.00		2'900.00		2'985.45	
3090.00	Übriger Personalaufwand	527.10		1'000.00		1'815.40	
3090.01	Aus- und Weiterbildungskosten	935.45		3'500.00		456.40	
3100.00	Büromaterialien, Drucksachen	23'356.75		32'500.00		26'337.55	
3100.02	Kopiermaterial	5'312.48		3'000.00		3'464.55	
3100.03	Fachliteratur und Zeitschriften	566.00		1'000.00		573.00	
3110.00	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge			4'500.00		1'008.60	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	589.60		13'000.00		12'732.05	
3130.00	Verbrauchsmaterialien	515.95		500.00		1'474.80	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	33'004.41		25'700.00		16'077.50	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	1'048.95		1'000.00			
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV	42'869.80		41'100.00		48'860.02	
3160.00	Mieten, Pachten und Benützungskosten	49'999.80		55'500.00		57'482.25	
3170.00	Spesenentschädigungen	193.40		1'500.00		859.80	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare	12'510.30		16'500.00		23'040.76	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3180.01	Porto & Telefongebühren	20'432.10		24'000.00		16'069.75	
3180.02	Versicherungen, Abgaben, Steuern	5'775.00		6'800.00		6'140.00	
3190.00	Wasserzins ACC					1'600.00	
3300.00	Abschreibungen auf Finanzvermögen					386.50	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					1'600.00	
3650.00	Jahres- und Mitgliederbeiträge / Apero und GV Vereine	26'771.95		33'000.00		25'976.30	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	14'495.75		6'000.00		13'672.80	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	3'391.50		9'000.00			
3910.00	Verrechnete Zinsen	2'929.05		2'130.00		2'428.80	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	38'634.95		26'300.00			
4310.00	Allg. Gebühren		24'707.00		24'500.00		18'965.65
4340.00	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen						3'071.35
4350.00	Verkäufe						363.50
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		26'417.05		24'690.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		1'273.15		1'185.00		
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Vorsorge- und Pensionskasse		27'325.80		28'080.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		6'510.60		6'715.00		
4360.05	Rückerstattungen Versicherungsleistungen		1'357.95				6'756.00
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		41'859.05		49'000.00		43'117.70
029	Bauverwaltung	23'203.86	31'707.59	30'215.00	24'840.00	19'265.14	20'332.00
3000.00	Bau- und Schatzungskommission	4'964.25		5'600.00		4'546.50	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	282.90		205.00		124.60	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	71.65		60.00		53.35	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	54.75		50.00		27.10	
3100.00	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen			300.00			
3180.01	Amtliche Publikationen	276.81		8'000.00		4'013.49	
3510.00	Baugesuchsgebühren	13'074.35		12'000.00		4'208.50	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	4'479.15		4'000.00		6'291.60	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4310.00	Baubewilligungsgebühren		21'386.70		24'700.00		20'332.00
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		139.41		130.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		6.69		10.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		24.79				
4370.00	Bussen		10'150.00				
03	Leistungen für Pensionierte			123'085.00		116'842.00	
030	Leistungen für Pensionierte			123'085.00		116'842.00	
3070.00	Ausfinanzierung Previs Vorsorge			123'085.00		116'842.00	
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	543'800.85	468'681.58	560'950.00	571'330.00	553'100.95	525'760.10
090	Verwaltungsgebäude	543'800.85	468'681.58	560'950.00	571'330.00	553'100.95	525'760.10
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	345'345.55		367'100.00		372'405.15	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	44'752.90		51'000.00		23'917.35	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	11'338.80		12'000.00		10'217.15	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse	51'250.30		52'000.00		37'458.00	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	7'749.85		8'400.00		2'220.70	
3050.01	Krankenversicherungsbeiträge	2'225.30		2'250.00		2'299.10	
3090.00	Übriger Personalaufwand	63.20		1'000.00			
3110.00	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge			2'000.00			
3120.00	Strom, Wasser, Heizung			2'200.00		2'773.85	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt					353.05	
3180.02	Versicherungen, Abgaben, Steuern	32'503.35		60'000.00		49'840.95	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					34'000.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	48'571.60		3'000.00		17'615.65	
4270.00	Mieteinnahmen div.				16'560.00		16'560.00
4340.00	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen						15'750.00
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		22'056.87		22'220.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		1'062.95		1'050.00		

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Vorsorge- und Pensionskasse		25'595.88		26'500.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		5'558.83		6'000.00		
4360.05	Rückerstattungen Versicherungsleistungen		6'019.60				
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		408'387.45		451'000.00		431'713.85
4900.02	Verrechneter Sachaufwand				48'000.00		61'736.25
1	öffentliche Sicherheit	543'066.14	217'642.71	551'256.00	152'575.00	433'717.68	218'167.10
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>325'423.43</i>		<i>398'681.00</i>		<i>215'550.58</i>
10	Rechtsaufsicht	97'041.00	48'089.15	59'380.00	5'630.00	63'282.94	11'099.80
100	Grundbuchamt, Registeramt, Mass und Gewicht	97'041.00	48'089.15	59'380.00	5'630.00	63'282.94	11'099.80
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	10'498.15		10'500.00		12'558.65	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	1'325.90		1'230.00		823.20	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	335.95		330.00		351.65	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	63.30		60.00		74.90	
3100.00	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	157.35		3'200.00			
3110.00	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge			300.00			
3120.00	Strom, Wasser, Heizung					500.00	
3180.00	Vermessungen & Nachführungen	77'918.00		27'000.00		45'170.14	
3180.01	Porto & Telefongebühren	58.15		550.00		49.30	
3190.00	Übriger Sachaufwand	4'040.15		2'500.00		2'059.55	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					1'400.00	
3650.00	Jahres- und Mitgliederbeiträge	200.00		150.00		200.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	315.00		12'000.00			
3910.00	Verrechnete Zinsen	129.05		120.00		95.55	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	2'000.00		1'440.00			
4310.00	Private für Grundbuchvermessung		34'449.40		5'000.00		10'350.00
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		653.58		600.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		31.47		30.00		

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4520.00	Gemeinden						749.80
4610.00	Beteiligung Kanton		12'954.70				
11	Polizei	123'809.01	55'295.26	113'550.00	37'000.00	118'990.89	56'690.05
113	Gemeindepolizei	123'809.01	55'295.26	113'550.00	37'000.00	118'990.89	56'690.05
3100.00	Büromaterialien, Drucksachen					280.00	
3110.00	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	5'011.50		500.00			
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	1'066.50				500.00	
3150.02	Unterhalt, Wartung und Anpassungen EDV	1'022.30		5'000.00			
3170.00	Autospesen			50.00			
3180.00	Dienstleistungen und Honorare	773.15				6'168.75	
3180.01	Porto & Telefongebühren	422.55					
3190.00	Übriger Sachaufwand	1'559.66					
3510.00	Betriebskosten Ploycom			3'000.00		2'191.99	
3520.00	Beteiligung regionale Gemeindepolizei	105'000.00		105'000.00		105'000.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	8'953.35				4'850.15	
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		213.35				
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		10.25				
4370.00	Polizeibussen		49'124.50		30'000.00		45'194.05
4390.00	Einnahmen Fremdenpolizei		5'947.16		7'000.00		11'496.00
12	Rechtsprechung	1'055.50		4'500.00		1'697.80	
120	Friedensrichter	1'055.50		4'500.00		1'697.80	
3190.00	Übriger Sachaufwand	1'055.50		4'500.00		1'697.80	
14	Feuerwehr	244'014.33	102'208.30	297'201.00	97'895.00	178'086.00	131'105.80
140	Feuerwehr	244'014.33	102'208.30	297'201.00	97'895.00	178'086.00	131'105.80
3010.00	Sold /Übungen	101'526.95		110'000.00		75'514.65	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	514.40		770.00		639.10	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	130.35		210.00		273.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	4.05				64.00	
3060.00	Persönliche Ausrüstung	5'778.70		8'000.00		5'579.55	
3090.00	Übriger Personalaufwand	1'870.00		500.00		1'681.41	
3090.01	Aus- und Weiterbildungskosten	3'348.50		8'000.00		7'080.50	
3100.00	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	471.05		500.00		150.00	
3110.00	Anschaffung Ausrüstungsgegenstände	22'010.16		19'200.00		10'224.45	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	10'107.90		10'000.00		7'129.10	
3130.00	Verbrauchsmaterialien	3'285.10		4'000.00		1'811.05	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	18'128.02		23'000.00		8'256.14	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den Unterhalt Ausrüstungsgegenstände	14'306.93		16'000.00		8'460.40	
3150.01	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt Fahrzeuge	17'257.72		11'000.00		17'019.45	
3180.00	Tauglichkeitsuntersuchungen	2'145.85		3'000.00		2'125.75	
3180.01	Porto & Telefongebühren	10'961.10		10'000.00		9'082.50	
3180.02	Versicherungen, Abgaben, Steuern	6'181.00		7'000.00		2'693.60	
3190.00	Übriger Sachaufwand			500.00		323.10	
3300.00	Abschreibungen auf Finanzvermögen					480.00	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					16'100.00	
3620.00	Mitgliederbeiträge	1'102.00		1'500.00		955.95	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	3'540.50		11'000.00		534.70	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	808.35		1'000.00		810.20	
3910.00	Verrechnete Zinsen	1'062.20		2'021.00		1'097.40	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	19'473.50		50'000.00			
4300.00	Feuerwehrsteuer		24'119.70		32'000.00		40'198.85
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		-1'419.45		375.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		10.15		20.00		
4360.05	Rückerstattungen Dritte		10'156.00				3'029.10
4390.00	Feuerwehrbeitrag Bosch		40'000.00		40'000.00		40'000.00
4510.00	Kantonsbeiträge für Kurse, Anschaffungen und Hydrantenleitungen		8'341.90		4'500.00		26'877.85

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4610.00	Kantonsbeitrag Feuerwehr		21'000.00		21'000.00		21'000.00
16	Bevölkerungs- und Kulturgüterschutz	77'146.30	12'050.00	76'625.00	12'050.00	71'660.05	19'271.45
160	Zivilschutz	40'102.70	12'050.00	29'525.00	12'050.00	16'543.80	19'271.45
3090.00	Übriger Personalaufwand			100.00			
3110.00	Kauf von Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			1'000.00			
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	5'019.05		5'300.00		5'120.35	
3130.00	Verbrauchsmaterialien	8.85		1'000.00			
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	8'366.65		5'125.00		211.10	
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV					537.95	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare					476.60	
3180.01	Porto & Telefongebühren	4'282.30		3'000.00		4'186.20	
3190.00	Übriger Sachaufwand	11'548.75		1'000.00			
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	5'919.00		9'000.00		1'041.80	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	4'958.10		4'000.00		4'969.80	
4360.05	Rückerstattungen Versicherungsleistungen						7'221.45
4390.00	Zivilschutzbeitrag Bosch		6'000.00		6'000.00		6'000.00
4610.00	Kantonsbeitrag Zivilschutz		6'050.00		6'050.00		6'050.00
161	Gemeindeführungsstab	37'043.60		47'100.00		55'116.25	
3000.00	Behörden und Kommissionen	32'784.85		35'000.00		39'603.50	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	348.25		75.00		857.35	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	88.25		370.00		366.25	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	44.65		55.00		109.55	
3090.00	Übriger Personalaufwand	923.65		600.00		999.30	
3100.00	Büromaterialien	783.95		2'500.00		1'629.30	
3160.00	Mieten, Pachten und Benützungskosten					4'516.95	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare	2'070.00				3'389.75	
3180.01	Porto & Telefongebühren			2'500.00		1'577.85	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3190.00	Übriger Sachaufwand			6'000.00		1'106.45	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand					960.00	
2	Unterrichtswesen und Bildung	2'329'485.45	324'411.11	2'525'695.00	270'965.00	2'427'678.18	327'758.60
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>2'005'074.34</i>		<i>2'254'730.00</i>		<i>2'099'919.58</i>
20	Kindergarten			67'950.00		65'865.86	
200	Kindergarten			67'950.00		65'865.86	
3100.01	Schulmaterial			15'000.00		6'949.45	
3100.02	Kopiermaterial			100.00			
3100.03	Fachliteratur und Zeitschriften			50.00			
3110.00	Möblien, Maschinen, Fahrzeuge			2'500.00		847.51	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung			1'000.00		400.00	
3130.00	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial			2'000.00		1'391.00	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt			2'500.00		12'407.35	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt			500.00		49.95	
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV			1'000.00			
3160.00	Leasing Kopiermaschine			100.00			
3170.01	Schulausflüge, Schulreisen, Schullager, Schulfeste			10'000.00		723.05	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare			15'000.00		27'156.95	
3180.01	Porto & Telefongebühren					115.15	
3190.00	Übriger Sachaufwand			200.00			
3900.00	Verrechneter Personalaufwand			15'000.00		13'994.65	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand			3'000.00		1'830.80	
21	Öffentliche obligatorische Schule	2'014'884.79	122'253.35	2'138'910.00	111'720.00	2'074'099.25	133'943.90
210	Primarschule	1'160'169.98	16'309.25	1'155'500.00	2'240.00	1'246'132.22	22'443.25
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals					4'772.90	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	7'850.00		6'800.00		6'735.30	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	991.45		900.00		674.15	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	251.20		230.00		287.95	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse					104.25	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	167.45		160.00		68.60	
3090.00	Übriger Personalaufwand	3'503.55		3'000.00		192.62	
3100.01	Schulmaterial	40'350.30		40'000.00		28'492.09	
3100.02	Kopiermaterial			800.00		2'553.20	
3100.03	Fachliteratur und Zeitschriften	150.00		50.00		25.00	
3110.00	Anschaffung Spielgeräte, Mobilien, Maschinen	4'409.48		3'500.00		11'099.50	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	12'050.65		16'000.00		10'632.65	
3130.00	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	3'104.38		3'500.00		7'098.00	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	20'623.35		7'500.00		5'347.60	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	1'537.85		2'000.00		597.30	
3150.02	Unterhalt und Wartung EDV	2'425.35		5'000.00		6'833.65	
3160.00	Leasing Kopiermaschine			2'400.00		4'038.40	
3170.01	Schulausflüge, Schulreisen, Schullager, Schulfest	6'811.15		30'500.00		24'746.05	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare	109'191.90		86'600.00		106'950.60	
3180.01	Porto & Telefongebühren	1'019.55		1'900.00		698.90	
3190.00	Übriger Sachaufwand	638.75		1'000.00		150.40	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					44'100.00	
3610.00	Kantonsanteil PS	656'200.00		701'100.00		745'880.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	207'684.02		165'000.00		203'727.46	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	29'355.80		30'000.00		27'321.45	
3910.00	Verrechnete Zinsen	3'853.80		3'560.00		3'004.20	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	48'000.00		44'000.00			
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		488.70		1'300.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		23.60		70.00		

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		120.10		370.00		
4360.05	Rückerstattungen Dritter		14'555.85		500.00		
4390.00	Andere Entgelte		1'121.00				2'566.20
4610.00	Kanton						19'877.05
211	Orientierungsschule	842'308.71	99'972.55	969'410.00	103'680.00	812'351.73	103'461.50
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals			2'000.00		1'988.70	
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	36'523.50		35'000.00		29'559.65	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	4'612.90		4'600.00		2'067.95	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	1'168.75		1'250.00		883.10	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse	10'300.80		9'500.00		7'800.05	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	779.10		820.00		188.75	
3050.01	Krankenversicherungsbeiträge	233.75		235.00			
3090.00	Übriger Personalaufwand	849.28		1'500.00		900.00	
3100.01	Schulmaterial	35'255.19		55'000.00		40'642.72	
3100.02	Kopiermaterial					2'297.30	
3100.03	Fachliteratur und Zeitschriften	167.50		200.00		58.50	
3110.00	Anschaffung Spielgeräte, Mobilien, Maschinen	5'679.55		5'000.00		6'415.35	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	29'398.55		24'000.00		14'441.85	
3130.00	Verbrauchs- und Reinigungsmaterial	6'249.36		10'000.00		13'542.25	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	14'963.90		11'500.00		9'031.45	
3150.00	Unterhalt Mobilien und Maschinen			1'600.00		2'318.05	
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV	14'310.87		21'565.00		11'443.67	
3160.00	Leasing Kopiermaschine	11'061.27		15'000.00		2'957.10	
3170.01	Schulausflüge, Schulreisen, Schullager, Schulfester	13'879.95		18'500.00		6'909.75	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare	72'000.00		72'000.00		37'836.05	
3180.01	Porto & Telefongebühren	958.90		2'000.00		438.75	
3190.00	Übriger Sachaufwand	1'310.95		1'200.00		370.25	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					102'700.00	
3510.00	Anteil Schulgeld auswärtige OS	4'000.00		29'000.00		17'097.00	
3610.00	Anteil Beteiligung OS	222'729.40		287'280.00		214'328.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	168'608.34		185'000.00		175'504.04	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	61'300.45		59'000.00		103'623.30	
3910.00	Verrechnete Zinsen	8'980.70		8'480.00		7'008.15	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	116'985.75		108'180.00			
4270.00	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens				7'800.00		7'800.00
4340.00	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen						399.25
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		2'273.05		2'000.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		109.85		290.00		
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Vorsorge- und Pensionskasse		2'808.00		2'450.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		793.65		540.00		
4390.00	Andere Entgelte		11'988.00		12'600.00		450.00
4520.00	Schulgeld Gemeinden		82'000.00		78'000.00		82'506.25
4610.00	Beteiligung des Kantons an dem Schulmaterial						12'306.00
213	Sekundarstufe II, Handelsmittelschule, Kollegium	12'406.10	5'971.55	14'000.00	5'800.00	15'615.30	8'039.15
3640.00	Beteiligung Fahrkosten Schüler Sekundarstufe II	12'406.10		14'000.00		15'615.30	
4610.00	Beteiligung des Kantons Fahrkosten Schüler Sekundarstufe II		5'971.55		5'800.00		8'039.15
22	Sonderschulen	24'654.80		7'000.00		5'213.14	90.00
220	Sonderschule	24'654.80		7'000.00		5'213.14	90.00
3610.00	Beiträge an Sonderschulen	24'654.80		7'000.00		5'213.14	
4610.00	Kanton						90.00
23	Berufsbildung	53'412.00	36'937.05	60'500.00	18'000.00	49'049.60	26'518.80

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
239	Übriges berufliches Bildungswesen	53'412.00	36'937.05	60'500.00	18'000.00	49'049.60	26'518.80
3020.00	Löhne der Lehrkräfte	1'291.70		500.00		2'050.00	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	423.10					
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	107.20					
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	20.20				12.20	
3640.00	Beteiligung Fahrkosten Lernende	51'569.80		60'000.00		46'987.40	
4340.00	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen						585.00
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		208.55				
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		10.05				
4520.00	Beteiligung Grächen an Lehrlingsbetreuung						39.50
4610.00	Beteiligung des Kanton an Fahrkosten Lernende		36'718.45		18'000.00		25'894.30
29	Übriges Bildungswesen	236'533.86	165'220.71	251'335.00	141'245.00	233'450.33	167'205.90
290	Schuldirektion	222'256.81	154'948.01	223'500.00	117'000.00	228'429.33	161'278.85
3000.00	Schulkommission	976.50		2'000.00		861.00	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	4'345.00		4'500.00		926.05	
3090.00	Übriger Personalaufwand	768.82		5'300.00		6'811.48	
3100.00	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	-419.45		2'500.00		427.10	
3110.00	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge			500.00		1'319.00	
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV	359.15		500.00		679.00	
3180.01	Porto & Telefongebühren	553.10		600.00		228.00	
3190.00	Übriger Sachaufwand	743.54		1'000.00		134.20	
3510.00	Schuldirektionsgehalt PS/OS	213'772.65		205'000.00		215'953.50	
3650.00	Mitgliederbeiträge	700.00		600.00		700.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	457.50		1'000.00		390.00	
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		2'006.75				
4620.00	Anteil Gemeinde Grächen						2'463.40
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		152'941.26		117'000.00		158'815.45

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
292	Erwachsenenbildung	14'277.05	10'272.70	27'835.00	24'245.00	5'021.00	5'927.05
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	12'000.00		18'000.00		3'600.00	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	1'515.60		1'850.00		235.95	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	384.00		490.00		100.80	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	72.40		115.00		21.45	
3090.00	Übriger Personalaufwand			510.00			
3100.01	Kursmaterial			1'700.00		399.20	
3180.01	Porto & Telefongebühren	305.05		670.00		663.60	
3190.00	Übriger Sachaufwand			500.00			
3900.00	Verrechneter Personalaufwand			4'000.00			
4330.00	Kurseinnahmen		9'489.70		23'300.00		3'399.20
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		747.00		900.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		36.00		45.00		
4520.00	Gemeinden						2'527.85
3	Kultur, Freizeit und Kultus	1'606'374.72	57'500.82	1'535'770.00	39'582.60	1'338'202.42	64'652.28
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'548'873.90</i>		<i>1'496'187.40</i>		<i>1'273'550.14</i>
30	Kulturförderung	364'334.17	32'756.32	271'960.00	11'825.00	219'284.73	40'301.88
300	Bibliotheken	31'095.70	3'558.55	33'485.00	3'525.00	32'482.25	204.95
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	9'933.00		10'000.00		8'646.60	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	937.80		1'280.00		350.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	237.60		340.00		149.50	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	59.95		65.00		51.55	
3100.00	Büromaterial	737.40		600.00		531.55	
3100.03	Anschaffungen von Büchern	8'213.55		7'000.00		6'729.55	
3110.00	Möbeln, Maschinen, Fahrzeuge					200.00	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	1'454.25		1'500.00		952.90	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt			500.00		1'253.65	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3150.00	Unterhalt und Wartung EDV	1'172.60		1'200.00		3'090.80	
3170.00	Animationen			100.00			
3180.01	Porto & Telefongebühren	1'231.60		800.00		1'500.00	
3190.00	Übriger Sachaufwand			100.00		263.05	
3620.00	Mitgliederbeiträge	100.00				100.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	7'017.95		10'000.00		8'663.10	
4270.00	Mieteinnahmen Linde						675.00
4310.00	Einnahmen Bibliothek		356.90		300.00		177.00
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		462.20		625.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		22.25		30.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge				170.00		
4390.00	Kantonsbeitrag Bibliothek		2'717.20		2'400.00		-647.05
301	Meierturm und Museen	40'088.10	543.00	45'795.00	300.00	55'721.50	606.05
3010.00	Besoldungen	3'719.50		2'500.00		2'054.10	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	22.45				12.25	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	720.85		700.00		985.20	
3180.01	Porto & Telefongebühren	215.95		800.00			
3190.00	Übriger Sachaufwand	2'420.45		4'500.00		971.10	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					12'300.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	15'717.40		17'000.00		34'334.95	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	2'153.20		7'000.00		4'224.50	
3910.00	Verrechnete Zinsen	1'118.30		995.00		839.40	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	14'000.00		12'300.00			
4270.00	Mieteinnahmen Bürgerstube und Bürgerkeller						400.00
4340.00	Eintritte Museen		543.00		300.00		206.05
304	Musikschulen	8'401.00		11'800.00		9'425.35	
3620.00	Beitrag an Musikschulen Schüler	8'401.00		11'800.00		9'425.35	
309	Übrige Kulturförderung	284'749.37	28'654.77	180'880.00	8'000.00	121'655.63	39'490.88

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000.00	Kulturkommission	798.00		1'500.00		136.50	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	5.30		60.00			
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	1.35		10.00			
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	5.45		10.00		0.80	
3130.00	Verbrauchsmaterialien Kultur	13'450.18		10'000.00		15'982.28	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare	86'287.25		67'700.00		31'491.20	
3180.01	Porto & Telefongebühren					183.80	
3180.03	Einkleiden Nikolaus	85'165.19		25'800.00		20'485.35	
3190.00	Übriger Sachaufwand	3'575.65				16'798.50	
3650.00	Beiträge an Vereine / Anlässe / Projekte	21'905.00		36'800.00		20'252.20	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	73'556.00		39'000.00		16'325.00	
4340.00	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen						50.00
4350.00	Verkauf Medien		1'460.00		2'000.00		1'827.30
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		2.61				
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		0.12				
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		0.64				
4360.05	Rückerstattungen Versicherungsleistungen		16'591.40				27'979.60
4690.00	Sponsoring Nikolaus, etc.		10'600.00		6'000.00		9'633.98
34	Sport	750'923.77	24'744.50	787'710.00	27'757.60	707'025.34	24'350.40
340	Sport	750'923.77	24'744.50	787'710.00	27'757.60	707'025.34	24'350.40
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	13'215.00				1'243.00	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO			2'370.00		81.55	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF			650.00		34.80	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	1.10		575.00		7.35	
3090.00	Übriger Personalaufwand			200.00			
3120.00	Strom, Wasser, Heizung Mehrzweckanlagen	44'337.85		32'100.00		49'781.20	
3120.02	Strom, Wasser, Heizung Schwimmbad	9'000.00		9'000.00		9'000.00	
3120.03	Strom, Wasser, Heizung übrige	6'120.35		3'000.00			
3130.00	Verbrauchsmaterial			50.00		2'320.45	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3150.00	Unterhalt Mehrzweckanlagen	53'185.75		32'000.00		26'539.25	
3150.01	Unterhalt Schwimmbad	25'176.92		26'000.00		36'577.30	
3150.02	Unterhalt übrige	64'216.60		52'000.00		57'347.12	
3180.00	Schwimmbadaufsicht			18'500.00		6'802.50	
3180.01	Porto & Telefongebühren	1'415.45		800.00		2'220.10	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					256'424.77	
3650.00	Beiträge an Vereine, Fonds	31'000.00		85'000.00		40'900.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	166'405.75		172'000.00		180'120.80	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	39'770.55		35'000.00		20'627.15	
3910.00	Verrechnete Zinsen	21'836.70		23'095.00		16'998.00	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	275'241.75		295'370.00			
4270.00	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens				2'657.60		4'800.00
4340.00	Benützungsgebühren		24'313.00		25'000.00		19'550.40
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO				90.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse				10.00		
4360.05	Rückerstattungen Versicherungsleistungen		431.50				
39	Kirche	491'116.78		476'100.00		411'892.35	
390	Römisch-katholische Kirche	482'960.88		465'100.00		403'304.15	
3620.02	Beitrag an die Pfarrgemeinde St. Niklaus	333'892.79		302'100.00		275'273.20	
3620.03	Beitrag an die Pfarrgemeinde Herbruggen	102'716.04		100'000.00		100'418.05	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	22'194.80		28'000.00		20'989.35	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	24'157.25		35'000.00		6'623.55	
391	Evangelisch-reformierte Kirche	8'155.90		11'000.00		8'588.20	
3620.00	Beitrag an die evangelisch-reformierte Kirche	8'155.90		11'000.00		8'588.20	
4	Gesundheit	89'208.33		139'500.00		102'613.32	
	Nettoergebnis		89'208.33		139'500.00		102'613.32

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
45	Krankheitsbekämpfung	607.52		7'000.00		-2'691.93	
450	Krankheitsbekämpfung	607.52		7'000.00		-2'691.93	
3610.00	Suchtbehandlungen	607.52		7'000.00		-2'691.93	
46	Schulgesundheitsdienst	61'639.20		65'000.00		72'533.35	
460	Schulzahnärztliche Pflege	61'639.20		65'000.00		72'533.35	
3610.00	Beitrag Schulzahnpflege und Schulärztliche Dienste	61'639.20		65'000.00		72'533.35	
49	Übriges Gesundheitswesen	26'961.61		67'500.00		32'771.90	
490	Übriges Gesundheitswesen	26'961.61		67'500.00		32'771.90	
3180.00	Sicherung der medizinischen Grundversorgung	5'882.41		35'000.00		9'090.60	
3610.00	Gemeindeanteil an "Finanzierung des Dispositivs für das Rettungswesens"	20'659.20		26'000.00		22'751.30	
3650.00	Beteiligung Hausarzt-Notfall-Oberwallis			6'500.00			
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	420.00				930.00	
5	Soziale Wohlfahrt	913'777.10	31'201.35	1'066'800.00	32'655.00	1'089'262.97	42'292.50
	Nettoergebnis		882'575.75		1'034'145.00		1'046'970.47
50	Alters- und Invalidenversicherung	6'782.60	6'782.60	7'000.00	6'800.00	7'022.00	7'022.00
500	AHV-Gemeindezweigstelle	6'782.60	6'782.60	7'000.00	6'800.00	7'022.00	7'022.00
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	6'782.60		7'000.00		7'022.00	
4510.00	Kanton für AHV-Zweigstelle		6'782.60		6'800.00		7'022.00
53	Sonstige Sozialversicherungen	92'021.26		142'400.00		121'575.92	
530	Ergänzungsleistungen Alters- und Invalidenversicherung	92'021.26		142'400.00		121'575.92	
3180.00	Schatzungen Ergänzungsleistungen			3'400.00			

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3610.00	Ergänzungsleistungen Alters- und Invalidenversicherung	91'976.26		139'000.00		121'575.92	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	45.00					
54	Jugendschutz	96'916.40	24'418.75	110'000.00	25'855.00	120'163.79	35'270.50
540	Jugendschutz	96'916.40	24'418.75	110'000.00	25'855.00	120'163.79	35'270.50
3000.00	Jugendkommission	173.25		2'500.00		31.50	
3010.00	Besoldung Jugendleiter St. Niklaus	51'691.70		58'000.00		49'045.20	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	5'920.55		5'375.00		3'106.35	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	1'500.05		1'470.00		1'327.30	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse	6'451.20		6'385.00		4'899.85	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	1'029.90		1'300.00		292.79	
3050.01	Krankenversicherungsbeiträge	300.00		270.00		303.55	
3090.00	Übriger Personalaufwand	2'066.50		1'800.00		492.80	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt			1'200.00			
3150.00	Unterhalt, Versicherung und Wartung EDV	663.80		2'100.00			
3180.01	Porto & Telefongebühren			1'300.00		600.00	
3190.00	Übriger Sachaufwand	7'864.85		1'000.00		1'261.70	
3300.00	Abschreibungen auf Finanzvermögen			5'000.00		13'111.45	
3610.00	Erziehungshilfe	18'000.00		12'300.00		12'300.00	
3630.00	Projekte Jugendarbeit	45.55		5'000.00		11'451.60	
3650.00	Gemeindeanteil an Private Institutionen			4'000.00		21'377.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	825.00				300.00	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	384.05		1'000.00		262.70	
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		2'917.90		2'625.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		140.60		125.00		
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Vorsorge- und Pensionskasse		3'225.60		3'190.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		717.05		715.00		
4360.05	Rückerstattungen						18'522.90

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4620.00	Anteil Gemeinde Grächen, Jugendleiter		10'670.60		11'600.00		10'027.60
4690.01	Beitrag Pfarrei St. Niklaus an die Jugend		5'734.95		6'500.00		5'712.00
4690.02	Beitrag Pfarrei Herbruggen an die Jugend		1'012.05		1'100.00		1'008.00
55	Behinderte	102'936.14		218'400.00		232'521.04	
550	Behinderte	102'936.14		218'400.00		232'521.04	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					14'809.56	
3610.00	Einrichtungen (Behinderte/soziale)	96'520.93		207'000.00		217'711.48	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	6'415.21		11'400.00			
57	Pflegeheime für Betagte	257'440.67		258'000.00		254'384.66	
570	Pflegeheime für Betagte	257'440.67		258'000.00		254'384.66	
3640.00	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	5'100.00					
3650.00	Beiträge an Pflegeheime / Defizit Mittagstisch	230'301.42		241'000.00		250'026.51	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	11'233.40				150.00	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	10'805.85		17'000.00		4'208.15	
58	Fürsorge	357'680.03		331'000.00		353'595.56	
580	Individuelle Fürsorge	341'036.19		310'000.00		332'633.69	
3650.00	SMZ, KESB	162'171.05		211'000.00		234'876.84	
3660.00	Tageselternvermittlung/Kita/Sozialhilfe	178'865.14		98'000.00		97'726.85	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand			1'000.00		30.00	
582	Kantonaler Beschäftigungsfond	16'598.84		21'000.00		20'961.87	
3610.00	Kantonaler Beschäftigungsfond	16'598.84		21'000.00		20'961.87	
589	übrige Fürsorge	45.00					
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	45.00					
6	Verkehr	2'224'680.72	976'196.52	2'435'108.00	807'657.40	1'847'004.00	808'602.12

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>Nettoergebnis</i>			1'248'484.20		1'627'450.60		1'038'401.88
61	Kantonsstrassen	294'009.60		460'900.00		-93'925.40	
610	Kantonsstrassen	294'009.60		460'900.00		-93'925.40	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					259'488.20	
3610.00	Beteiligung an den Unterhaltskosten des kantonalen Strassennetzes	184'694.10		272'700.00		-360'478.45	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	5'290.65				7'064.85	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	104'024.85		188'200.00			
62	Gemeindestrassen	1'774'033.01	916'176.52	1'817'208.00	747'657.40	1'784'046.00	762'081.72
620	Gemeindestrassen	650'801.97	20'881.65	740'665.00	13'300.00	741'969.64	40'347.24
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals					4'875.15	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO					319.60	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF					136.50	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge					29.05	
3110.00	Signalanlagen, Leitplanken, Signaltafeln	7'255.75		5'000.00		2'005.40	
3120.00	Stromverbrauch Beleuchtung	31'567.60		34'000.00		30'870.85	
3130.00	Verbrauchsmaterialien	4'399.80				21'347.59	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	13'510.95		17'000.00		22'808.20	
3140.03	Strassenreinigung und Schneeräumung	134'400.11		155'000.00		105'299.65	
3150.00	Dienstleistungen Dritter Strassen	119.55		24'500.00		17'684.05	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare					396.00	
3190.00	Übriger Sachaufwand	3'279.55				940.55	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					343'356.96	
3320.00	Verwaltungsvermögen - zusätzliche Abschreibungen					30'508.54	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	148'768.20		145'000.00		141'173.55	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00	Verrechnete Zinsen	19'152.80		24'965.00		20'218.00	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	288'347.66		335'200.00			
4310.00	Gebühren für Bewilligungen						588.00
4390.00	Einnahmen Auftausalz		100.00		300.00		
4510.00	Einnahmen Kanton für Winterdienst		20'781.65		13'000.00		9'250.70
4800.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen						30'508.54
621	Parkhäuser und Parkplätze	56'125.00	91'793.56	36'425.00	85'000.00	48'310.75	102'482.98
3110.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4'854.20					
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	1'548.45		1'500.00		1'049.70	
3130.00	Verbrauchsmaterial					1'285.50	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	8'419.55		8'000.00		3'027.15	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	2'137.65		3'500.00		10'739.15	
3160.00	Mieten, Pachten und Benützungskosten			2'000.00		1'720.00	
3180.01	Porto & Telefongebühren					184.45	
3190.00	Übriger Sachaufwand					15.00	
3300.00	Abschreibungen auf Finanzvermögen					180.00	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					8'500.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	25'019.05		4'000.00		17'955.40	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	3'067.10		2'000.00		3'074.35	
3910.00	Verrechnete Zinsen	597.85		1'075.00		580.05	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	10'481.15		14'350.00			
4340.00	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		91'793.56		85'000.00		102'482.98
622	Werkhof	1'067'106.04	803'501.31	1'040'118.00	649'357.40	993'765.61	619'251.50
3010.00	Besoldungen	530'194.65		531'500.00		547'918.95	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	65'940.20		65'280.00		35'347.45	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	16'706.90		17'850.00		15'098.60	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse	78'150.15		76'000.00		49'466.70	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	11'299.05		15'785.00		3'266.25	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.01	Krankenversicherungsbeiträge	3'107.45		3'265.00		3'334.30	
3090.00	Übriger Personalaufwand	300.00		3'000.00		2'323.95	
3090.01	Aus- und Weiterbildungskosten	762.00		12'000.00			
3100.00	Büro- & Drucksachen					205.70	
3110.00	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge	2'626.95		7'500.00		1'777.45	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	18'668.65		7'000.00		17'867.75	
3130.00	Verbrauchsmaterialien	51'997.03		42'000.00		37'673.90	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	11'399.64		20'000.00		12'345.55	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	5'105.10		6'500.00		707.40	
3150.01	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt Fahrzeuge	31'969.67		35'000.00		35'431.11	
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV	892.60		1'000.00		409.25	
3160.00	Mieten, Pachten und Benützungskosten	2'400.00		3'100.00		2'841.15	
3170.00	Spesenentschädigungen					500.00	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare					180.95	
3180.01	Porto & Telefongebühren	1'038.45		3'000.00		2'490.65	
3180.02	Versicherungen, Abgaben, Steuern	11'077.55		12'000.00		3'624.05	
3190.00	Übriger Sachaufwand	1'866.82		600.00		1'000.00	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					203'590.35	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	165.00					
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	3'497.05				3'505.30	
3910.00	Verrechnete Zinsen	14'417.50		14'538.00		12'858.85	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	203'523.63		163'200.00			
4270.00	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens				32'282.40		41'592.20
4340.00	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen						11'660.00
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		32'500.25		31'875.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		1'566.25		1'530.00		
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Vorsorge- und Pensionskasse		39'019.27		38'000.00		

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		8'102.49		8'670.00		
4360.05	Rückerstattungen Versicherungsleistungen		14'987.90				4'776.90
4390.00	Andere Entgelte						2'846.50
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		707'325.15		537'000.00		558'375.90
69	Übriger Verkehr	156'638.11	60'020.00	157'000.00	60'000.00	156'883.40	46'520.40
690	Übriger Verkehr	156'638.11	60'020.00	157'000.00	60'000.00	156'883.40	46'520.40
3180.00	Ankauf Tages-GA, Verladekarten	56'378.71		54'000.00		57'590.00	
3300.00	Abschreibungen auf Finanzvermögen					280.00	
3510.00	Beitrag an den öffentlichen Verkehr	100'259.40		103'000.00		99'013.40	
4390.00	Einnahmen Tages-GA, Verladekarten		60'020.00		60'000.00		46'520.40
7	Umwelt und Raumordnung	1'620'861.75	1'370'673.89	2'117'683.00	1'721'183.00	1'948'024.12	1'720'177.68
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>250'187.86</i>		<i>396'500.00</i>		<i>227'846.44</i>
70	Wasserversorgung	670'844.14	670'844.14	578'575.00	578'575.00	660'761.67	660'761.67
700	Wasserversorgung	670'844.14	670'844.14	578'575.00	578'575.00	660'761.67	660'761.67
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'270.00		5'000.00		3'857.90	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	253.85		400.00		127.40	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	64.30		110.00		54.40	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	50.45		80.00		23.00	
3070.00	Mehrwertsteuer	-196.80					
3090.00	Übriger Personalaufwand	2'312.05		500.00			
3100.00	Büromaterial und Drucksachen					327.44	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	34'820.17		9'500.00		29'465.48	
3130.00	Verbrauchsmaterialien					1'898.49	
3140.00	Unterhalt an Leitungsnetzen und Reservoirren	75'836.45		31'000.00		40'464.15	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt					36'491.54	
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV					222.84	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3180.00	Analysen, Unterhalt Überwachungssystem Reservoir	23'079.16		18'600.00		12'310.52	
3180.01	Porto & Telefongebühren					1'654.02	
3190.00	Übriger Sachaufwand	9'555.18		2'500.00		8'603.21	
3210.00	Zinsen Wasserversorgung	7'253.10		7'300.00		5'841.80	
3300.00	Gefährdete Debitoren	2'623.80				10'458.02	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					442'297.51	
3800.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen Wasserversorgung			45'595.00			
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	63'342.05		54'000.00		37'698.25	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	1'420.40				1'423.80	
3910.00	Verrechnete Zinsen	31'819.60		28'430.00		27'541.90	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	415'340.38		375'560.00			
4340.00	Trinkwassergebühren		581'657.85		578'000.00		597'221.56
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		125.12		450.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		6.03		25.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		30.75				
4370.00	Wasserbussen				100.00		
4800.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen Wasserversorgung		89'024.39				63'540.11
71	Abwasserentsorgung	316'292.23	316'292.23	797'018.00	809'303.00	513'818.88	513'818.88
710	Abwasserbeseitigung	68'171.85	302'260.32	88'300.00	795'108.00	53'011.56	513'818.88
3070.00	Mehrwertsteuer			11'000.00			
3130.00	Verbrauchsmaterialien					2'437.30	
3140.00	Unterhalt Kanalisation			33'000.00		1'565.74	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	1'281.94		2'500.00		50.28	
3180.02	Versicherungen, Abgaben, Steuern	19'953.00		20'000.00		20'061.00	
3190.00	Übriger Sachaufwand					600.00	
3300.00	Gefährdete Debitoren			2'300.00		7'901.04	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					6'768.85	
3800.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen Abwasser	3'380.86					
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	37'567.40		14'500.00		13'410.75	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	5'988.65		5'000.00			
3910.00	Verrechnete Zinsen					216.60	
4200.00	Zinsen Abwasserbeseitigung		-140.38		-260.00		140.40
4340.00	Abwassergebühren		302'400.70		327'400.00		296'548.34
4800.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen Abwasser				467'968.00		217'130.14
711	Abwasserreinigungsanlagen	248'120.38	14'031.91	708'718.00	14'195.00	460'807.32	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	94'146.00		94'500.00		95'542.20	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	11'890.65		11'900.00		6'263.15	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	3'012.65		3'070.00		2'675.40	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse	12'955.20		12'800.00		9'149.00	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	2'008.15		2'170.00		569.40	
3050.01	Krankenversicherungsbeiträge	602.55		610.00		611.65	
3090.00	Übriger Personalaufwand	150.00		500.00		376.40	
3090.01	Aus- und Weiterbildungskosten	4'372.57		2'500.00			
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	13'752.20		28'200.00		14'707.99	
3130.00	Verbrauchsmaterialien					9'395.98	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	19'460.15		42'000.00		5'217.36	
3180.00	Dienstleistungen & Honorare			4'000.00		20'773.93	
3180.01	Porto & Telefongebühren	285.00		800.00		692.02	
3180.02	Versicherungen, Abgaben und Steuern	1'851.35		2'200.00		1'851.35	
3190.00	Übriger Sachaufwand	2'515.67		500.00		590.80	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					255'425.29	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand					20'253.70	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand					6'002.90	
3910.00	Verrechnete Zinsen	4'881.75		22'040.00		10'708.80	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	76'236.49		480'928.00			
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		5'860.48		5'535.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		282.75		280.00		
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Vorsorge- und Pensionskasse		6'448.20		6'730.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		1'440.48		1'650.00		
72	Abfallbeseitigung	321'015.27	321'015.27	320'620.00	320'620.00	470'230.33	470'230.33
720	Abfallbewirtschaftung	321'015.27	321'015.27	320'620.00	320'620.00	470'230.33	470'230.33
3000.00	Umweltkommission			1'000.00			
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals					344.50	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO					11.20	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF					4.75	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge					2.05	
3110.00	Anschaffung Container, Abfallbehälter	-478.10		5'000.00			
3130.00	Verbrauchsmaterial	6'557.00		6'000.00		15'834.48	
3140.00	Unterhalt Kehrortsammelplätze/Ökohof	9'501.35		14'500.00		795.25	
3180.00	Separatsammlungen					4'791.75	
3180.01	Porto & Telefongebühren					401.20	
3180.04	Hauskehricht und Sperrgut	123'010.30		125'600.00		138'191.80	
3180.05	Karton und Papier	54'929.98		52'000.00		54'948.95	
3180.06	Altölentsorgung	1'079.70		1'000.00		1'173.90	
3180.07	Altglas	7'717.65		7'000.00		14'311.00	
3180.08	Weissblech	14'019.62		14'000.00		16'787.10	
3180.09	Regionale Tierkörpersammelstelle	6'212.65		7'700.00		7'703.10	
3180.10	Robidogs	6'004.59		2'500.00		1'746.90	
3180.11	Grünabfuhr	5'600.00		5'600.00		13'331.65	
3180.12	Sonderabfälle	2'782.60		3'000.00		2'862.55	
3190.00	Übriger Sachaufwand			500.00			
3190.01	Debitoren Verlust Gebühren und Einmalfaktura					25.00	
3190.02	Gefährdete Debitoren	425.00		1'000.00			

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3210.00	Zinsen Kehricht und Umwelt	5'861.25		700.00		6'227.90	
3300.00	Abschreibungen auf Finanzvermögen					2'028.80	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					99'678.50	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	69'361.90		62'000.00		85'264.35	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	74.80				74.90	
3910.00	Verrechnete Zinsen	391.40		11'520.00		3'688.75	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	7'963.58					
4340.00	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen		72'619.20		70'200.00		73'250.60
4350.00	Verkäufe				4'000.00		8'632.00
4370.00	Kehricht- und Umweltbussen		1'200.00		200.00		500.00
4630.00	Einnahmen Gebührenverbund Oberwallis		105'986.95		116'000.00		129'669.75
4690.00	Rückvergütung Privatanlieferung KVO und Kehrichtbeitrag Bosch		56'332.80		53'100.00		65'262.80
4800.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen Kehricht und Umwelt		84'876.32		77'120.00		192'915.18
74	Friedhof und Bestattungen	95'329.55	11'617.50	142'505.00	12'685.00	91'171.60	12'317.60
740	Friedhof und Bestattungen	95'329.55	11'617.50	142'505.00	12'685.00	91'171.60	12'317.60
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	39'986.25		40'000.00		40'321.60	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	5'050.30		4'990.00		2'643.10	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	1'279.60		1'365.00		1'129.00	
3040.00	Vorsorge- und Pensionskasse	6'453.25		5'930.00		5'043.40	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	852.95		1'205.00		240.40	
3050.01	Krankenversicherungsbeiträge	255.90		250.00		258.05	
3110.00	Anschaffung Grabsteine, Grabeinfassungen, Urnen	-64.60		500.00		7'867.60	
3120.00	Strom, Wasser, Heizung			3'000.00			
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	951.10		7'000.00		4'974.75	
3190.00	Übriger Sachaufwand			4'000.00		53.35	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					23'700.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	11'176.45		48'000.00		3'323.00	
3910.00	Verrechnete Zinsen	2'043.05		1'965.00		1'617.35	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	27'345.30		24'300.00			
4340.00	Einnahmen Gräber, Umrandungen, Aufbahrungsraum		5'170.00		6'500.00		12'317.60
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		2'489.15		2'440.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		119.95		115.00		
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Vorsorge- und Pensionskasse		3'226.60		2'965.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		611.80		665.00		
75	Gewässerverbauungen	108'934.92	15'186.35	147'275.00		96'136.37	27'016.95
750	Gewässerverbauungen	108'934.92	15'186.35	147'275.00		96'136.37	27'016.95
3140.00	Unterhalt Vispa und Bäche	37'002.92		35'000.00		34'208.50	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					46'595.62	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	11'167.70		10'000.00		12'035.40	
3910.00	Verrechnete Zinsen	3'866.70		6'640.00		3'296.85	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	56'897.60		95'635.00			
4610.00	Kantonsbeitrag Räumung Vispa und Bäche		15'186.35				24'041.40
4690.00	Andere Beiträge für eigene Rechnung						2'975.55
76	Lawinenverbauungen und Felssicherung	61'130.31		85'690.00		58'379.12	7'548.25
760	Lawinenverbauungen und Felssicherung	61'130.31		85'690.00		58'379.12	7'548.25
3140.00	Lawinen- und Steinschlagverbauungen	19'646.35					
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	749.80				8'477.45	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare					3'080.85	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					44'248.77	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	1'639.75		1'000.00		111.70	
3910.00	Verrechnete Zinsen	2'782.80		5'730.00		2'460.35	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	36'311.61		78'960.00			
4520.00	Gemeinden						7'548.25
79	Raumordnung	47'315.33	35'718.40	46'000.00		57'526.15	28'484.00
790	Raumplanung	32'460.33		46'000.00		33'383.70	28'484.00
3180.00	Orts- und Raumplanung	32'370.33		45'000.00		33'293.70	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	90.00		1'000.00		90.00	
4610.00	Kanton						28'484.00
793	Unwetter	14'855.00	35'718.40			24'142.45	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	14'855.00				24'142.45	
4690.00	Beteiligung MG, EVWR		35'718.40				
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'161'461.19	678'139.60	1'288'132.00	664'305.00	1'201'422.54	808'905.60
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>483'321.59</i>		<i>623'827.00</i>		<i>392'516.94</i>
80	Landwirtschaft	54'021.95	3'042.00	53'060.00	10'950.00	32'738.45	600.00
800	Landwirtschaft	54'021.95	3'042.00	53'060.00	10'950.00	32'738.45	600.00
3010.00	Besoldung Ackerbau			3'000.00		3'059.80	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO					200.55	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF					85.65	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge					18.25	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	8'632.15					
3150.02	Dienstleistungen Dritter für Unterhalt und Wartung EDV					80.00	
3170.00	Spesenentschädigungen					56.00	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					15'529.85	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3650.00	Beiträge an Bauernverbände	19'815.00		16'550.00		7'970.00	
3660.00	Private Haushalte					3'800.00	
3700.00	Unwetter: durchlaufende Beiträge			10'000.00			
3900.00	Verrechneter Personalaufwand			4'000.00			
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	695.20		1'000.00		696.70	
3910.00	Verrechnete Zinsen	1'879.60		1'310.00		1'241.65	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	23'000.00		17'200.00			
4270.00	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		950.00		950.00		600.00
4400.00	Beitrag Geteilen		2'092.00				
4700.00	Eidg. Landwirtschaftssubventionen				10'000.00		
81	Forstwirtschaft	373'466.20	381'001.15	549'350.00	380'000.00	518'668.15	533'045.05
810	Forstwirtschaft	373'466.20	381'001.15	549'350.00	380'000.00	518'668.15	533'045.05
3150.00	Unterhalt/Pflege/Kontrolle Wald, Schutzbauten, Waldschäden	368'418.40		407'000.00		513'758.90	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					3'100.00	
3620.00	Div. Beiträge	50.00		50.00		50.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	997.80				1'759.25	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	4'000.00		142'300.00			
4520.00	Anteil Burgergemeinde		76'139.40		80'000.00		114'235.10
4610.00	Einnahmen Unterhalt/Pflege/Kontrolle Wald, Waldschäden		304'861.75		300'000.00		418'809.95
83	Tourismus	470'213.97	87'662.15	402'290.00	44'355.00	392'365.64	56'831.55
830	Tourismus und Gewerbe	470'213.97	87'662.15	402'290.00	44'355.00	392'365.64	56'831.55
3010.00	Besoldungen Tourismus	8'544.35		11'000.00		3'541.70	
3030.00	Sozialversicherungsbeiträge AHV/ALV/EO	332.05				163.95	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge CIVAF	84.15				70.05	
3050.00	Unfallversicherungsbeiträge	102.15		130.00		21.10	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.00	Strom, Wasser, Heizung					61.10	
3130.00	Verbrauchsmaterialien	5'547.15		10'000.00		9'506.35	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	6'009.85		6'000.00		994.00	
3140.01	Unterhalt Kinderspielplätze, Rastplätze	13'020.35		26'000.00		10'097.70	
3140.02	Unterhalt Europaweg	54'862.45		50'000.00		51'317.33	
3150.00	Unterhalt Wanderwege	30'703.72		18'000.00		40'699.76	
3170.00	Spesenentschädigungen					60.70	
3180.01	Porto & Telefongebühren	1'788.05		1'500.00		741.00	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					42'400.00	
3650.00	Beitrag an Diverse	115'374.90		102'300.00		104'552.10	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	176'072.25		121'000.00		125'033.70	
3900.01	Verrechneter Sachaufwand	261.35				261.85	
3910.00	Verrechnete Zinsen	3'552.75		3'960.00		2'843.25	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	53'958.45		52'400.00			
4270.00	Mieteinnahmen NEZ		465.00				890.00
4290.00	Andere Vermögenserträge				1'200.00		
4360.00	Arbeitnehmerbeiträge AHV/ALV/EO		163.65		875.00		
4360.01	Arbeitnehmerbeiträge Familienzulagenkasse		7.90		40.00		
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		50.60		240.00		
4390.00	Rückerstattung Diverse		19'275.20				1'310.00
4520.00	Anteil Gemeinden Unterhalt Europaweg		67'699.80		42'000.00		54'631.55
86	Energie	263'759.07	206'434.30	283'432.00	229'000.00	257'650.30	218'429.00
860	Elektrizität	18'958.50		19'500.00		25'044.30	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	1'410.00		3'000.00		10'389.95	
3910.00	Verrechnete Zinsen	17'548.50		16'500.00		14'654.35	
862	Holzschnitzelfeuerung	244'800.57	206'434.30	263'932.00	229'000.00	232'606.00	218'429.00
3120.00	Strom, Wasser, Heizung	7'000.00		7'000.00		7'000.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Holzschnitzel	170'789.10		170'000.00		181'332.85	
3140.00	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	13'466.76		30'000.00		1'594.30	
3150.00	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	5'188.71		7'000.00			
3180.00	Dienstleistungen und Honorare					5'766.05	
3180.02	Versicherungen, Abgaben, Steuern	2'669.15		3'000.00		2'669.15	
3310.00	Verwaltungsvermögen - ordentliche Abschreibungen					15'300.00	
3900.00	Verrechneter Personalaufwand	27'297.60		23'500.00		17'899.55	
3910.00	Verrechnete Zinsen	1'389.25		1'510.00		1'044.10	
3920.00	Verrechnete Abschreibungen	17'000.00		21'922.00			
4390.00	Einnahmen Holzschnitzelfeuerung		79'448.50		68'000.00		90'623.85
4900.02	Verrechneter Sachaufwand		126'985.80		161'000.00		127'805.15
9	FINANZEN UND STEUERN	2'801'507.30	10'642'684.60	3'210'029.00	12'084'450.00	701'905.06	9'601'624.85
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>7'841'177.30</i>		<i>8'874'421.00</i>		<i>8'899'719.79</i>	
90	Steuern	621'233.21	5'172'816.60	354'000.00	5'911'015.00	383'520.09	6'284'428.81
900	Steuern natürliche Personen	69'380.86	4'573'320.70	64'000.00	4'521'500.00	71'395.33	4'797'559.20
3180.00	Saldoübernahme W&W ins Infoma					1'988.06	
3190.00	Beiträge an andere Gemeinden, StG Art. 188	37'540.10		38'000.00		40'933.15	
3200.00	Zinsgutschrift und Vergütungszins	13'992.00		20'000.00		22'404.95	
3300.00	Steuerverluste	17'848.76		6'000.00		6'069.17	
4000.01	Einkommenssteuern		3'320'179.95		3'290'000.00		3'492'101.15
4000.02	Vermögenssteuern		645'065.50		590'000.00		615'122.10
4000.03	Quellensteuern		201'874.65		190'000.00		146'739.00
4000.04	Kopfsteuern		11'991.75		15'000.00		18'713.35
4020.00	Grundstücksteuern Gebäude		179'572.60		200'000.00		227'798.30
4020.01	Grundstücksteuern Grundgüter		28'405.80		24'000.00		26'895.00
4020.03	Beiträge von anderen Gemeinden, StG Art. 188		34'373.45		37'800.00		36'642.00
4020.04	Steuern auf Liquidationsgewinne		3'909.50		200.00		

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4020.05	Steuern auf Kapitalabfindungen		80'309.75		102'600.00		152'515.90
4030.00	Grundstückgewinnsteuern						3'141.85
4050.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern				10'000.00		3'066.50
4060.01	Hundesteuern		16'778.30		17'000.00		17'558.75
4070.00	Steuerbussen		422.65				
4210.00	Verzugszinsen		27'145.05		28'000.00		39'019.40
4310.00	Mahngebühren		1'520.00		900.00		880.00
4390.00	Eingang abgeschriebene Steuern		3'701.40				
4410.00	Grundstückgewinn-, Schenkungssteuernanteil		18'070.35		16'000.00		17'365.90
901	Steuern juristische Personen	445'952.35	599'495.90	180'000.00	1'389'515.00	184'694.26	1'486'869.61
3200.00	Zinsgutschrift und Vergütungs-zins	264'960.35		1'700.00		4'061.80	
3300.01	Steuererlasse Scintilla	180'992.00		178'300.00		180'632.46	
4010.00	Kapitalsteuern		144'377.90		139'000.00		175'924.90
4010.01	Gewinnsteuern		-580'507.20		235'000.00		271'071.86
4010.03	Steuern der Scintilla AG		904'960.05		892'000.00		903'806.36
4020.02	Grundstücksteuern JP		129'882.65		123'000.00		132'097.29
4210.00	Verzugszinsen		742.50		500.00		3'939.20
4310.00	Mahngebühren		40.00		15.00		30.00
909	Kantonssteuern	105'900.00		110'000.00		127'430.50	
3180.00	Steuern Kanton/Bund	105'900.00		110'000.00		127'430.50	
92	Finanzausgleich		238'620.00		265'506.00		267'010.00
920	Finanzausgleich		238'620.00		265'506.00		267'010.00
4440.01	Ressourcenausgleich - Finanzausgleich		238'620.00		2'900.00		2'899.00
4440.02	Lastenausgleich Finanzausgleich				262'606.00		264'111.00
93	Einnahmenanteile	174'579.75	2'854'221.78	118'000.00	2'861'700.00	158'250.10	2'645'307.31
930	Anteile Erträge Bund		2'457.55		400.00		1'028.00
4400.00	Rückvergütung Erträge aus der CO2-Abgabe		2'457.55		400.00		1'028.00

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
931	Anteile an Kant. Steuern und Abgaben	152'517.70	2'847'283.78	102'000.00	2'857'000.00	137'757.45	2'640'404.26
3610.00	Beitrag Fond für Elementarschäden	152'517.70		102'000.00		137'757.45	
4100.01	Wasserzins Grande-Dixence		1'844'354.00		1'850'000.00		1'763'274.00
4100.02	Wasserzins Aletsch AG		547'404.00		532'000.00		552'332.00
4100.03	Wasserzins Mattmark AG		188'364.00		177'000.00		160'688.00
4100.04	Gratisenergie Grande-Dixence		49'777.00		49'200.00		47'588.00
4100.05	Gratisenergie Aletsch AG		21'833.85		18'800.00		22'320.10
4100.06	Gratisenergie Mattmark AG		6'012.30		6'000.00		6'012.30
4100.07	Grande-Dixence für Verzug obere Stufe						-142'000.00
4100.08	Aletsch AG für Jungbach		28'688.00		30'000.00		34'628.00
4100.09	Konzessionsgebühren EVN Energieversorgung Nikolai AG		111'811.43		105'000.00		107'297.86
4100.10	KW Jungbach Wasserzins		49'039.20		89'000.00		88'264.00
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patenten	22'062.05	4'480.45	16'000.00	4'300.00	20'492.65	3'875.05
3180.00	Dienstleistungen und Honorare					241.25	
3510.00	Kanton	22'062.05		16'000.00		20'251.40	
4100.00	Patente und Bewilligungen		1'100.00		1'800.00		2'466.70
4410.00	Anteile an Kantonseinnahmen		3'380.45		2'500.00		1'408.35
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung	158'283.07	466'740.51	198'884.00	507'084.00	160'084.57	404'878.73
940	Vermögens- und Schuldenverwaltung	150'700.47	449'802.76	188'884.00	477'584.00	143'278.97	386'789.28
3140.00	Unterhalt Liegenschaften des Verwaltungsvermögens	571.70				939.70	
3210.00	Bank- und Postspesen	5'895.42		8'300.00		7'896.92	
3220.00	Zinsen auf mittel- und langfristige Schulden	144'233.35		180'584.00		134'442.35	
4200.00	Zinsen auf Kontokorrentguthaben		19'228.92		30'000.00		16'576.28
4210.00	Verzugszinsen		77.48				
4220.00	Zinsen auf Wertschriften, Darlehen, Dividenden		205'561.76		267'000.00		235'770.65
4230.00	Mietzinsen aus Liegenschaften des Finanzvermögens		3'341.15				

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4270.00	Mietzinsen aus Liegenschaften des Verwaltungsvermögens		77'380.10				
4910.00	Verrechnete Zinsen		144'233.35		180'584.00		134'442.35
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	7'582.60	16'937.75	10'000.00	29'500.00	16'805.60	18'089.45
3140.00	Unterhalt Liegenschaften des Finanzvermögens	7'582.60		10'000.00		16'805.60	
4230.00	Miet- und Baurechtszinsen des Finanzvermögens		16'937.75		29'500.00		14'782.95
4240.00	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens						3'306.50
99	Nicht aufgeteilte Posten	1'847'411.27	1'910'285.71	2'539'145.00	2'539'145.00	50.30	
990	Abschreibungen	1'847'411.27	1'845'181.86	2'539'145.00	2'539'145.00	50.30	
3300.00	Debitorenverluste	2'229.41				50.30	
3310.00	Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'700'408.15		2'350'945.00			
3320.00	Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	144'773.71		188'200.00			
4920.00	Verrechnete Abschreibungen		1'845'181.86		2'539'145.00		
999	Abschluss		65'103.85				
4900.02	Verrechneter Sachaufwand		65'103.85				
		14'931'114.50	14'989'022.38	16'707'823.00	16'560'263.00	12'749'807.34	14'239'944.83
	Gesamtergebnis	57'907.88			147'560.00	1'490'137.49	
		14'989'022.38	14'989'022.38	16'707'823.00	16'707'823.00	14'239'944.83	14'239'944.83

Detaillierte Investitionsrechnung 2020 der Einwohnergemeinde St. Niklaus

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	60'038.75		16'000.00		15'921.00	
02	Allgemeine Verwaltung	60'038.75		16'000.00		15'921.00	
020	Allgemeine Verwaltung	60'038.75		16'000.00		15'921.00	
5060.00	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	60'038.75		16'000.00		15'921.00	
INV00001	Erneuerung Informatik Gemeinde	22'403.80		16'000.00		15'921.00	
INV00033	Umbau neues Gemeindebüro	37'634.95					
1	öffentliche Sicherheit	91'875.10					
14	Feuerwehr	91'875.10					
140	Feuerwehr	91'875.10					
5060.00	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	91'875.10					
INV00035	Anschaffung Feuerwehrfahrzeug	91'875.10					
2	Unterrichtswesen und Bildung	8'985.75		66'800.00		53'204.85	
21	Öffentliche obligatorische Schule	8'985.75		66'800.00		53'204.85	
210	Primarschule					16'225.20	
5060.00	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge					16'225.20	
INV00090	Informatik PS					16'225.20	
211	Orientierungsschule	8'985.75		66'800.00		36'979.65	
5030.00	Hochbauten	8'985.75					
INV00039	Sanierung Orientierungsschulhaus	8'985.75					
5060.00	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge			66'800.00		36'979.65	
INV00002	Informatik OS			66'800.00		36'979.65	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3	Kultur, Freizeit und Kultus	52'241.75		266'700.00		134'924.77	
34	Sport	52'241.75		266'700.00		134'924.77	
340	Sport	52'241.75		266'700.00		134'924.77	
5010.00	Tiefbauten			65'000.00		58'113.90	
INV00005	Ausbau und Sanierung Sportplätze			65'000.00		58'113.90	
5030.00	Hochbauten	52'241.75		161'700.00		76'810.87	
INV00004	Sanierung Schwimmbad	52'241.75		105'000.00		23'033.90	
INV00007	MZH Herbruggen			26'700.00		25'019.60	
INV00008	Kugelfangsysteme Schiessanlage Säli			30'000.00		28'757.37	
5290.00	Andere Darlehen und dauernde Beteiligungen			40'000.00			
INV00009	Zinsloses Darlehen an SAC			40'000.00			
5	Soziale Wohlfahrt	6'415.21		11'400.00		14'809.56	
55	Behinderte	6'415.21		11'400.00		14'809.56	
550	Behinderte	6'415.21		11'400.00		14'809.56	
5610.00	Einrichtungen (Behinderte/soziale) - Investitionen	6'415.21		11'400.00		14'809.56	
INV00010	Einrichtungen (Behinderte/soziale) - Investitionen	6'415.21		11'400.00		14'809.56	
6	Verkehr	1'414'415.69		947'200.00	21'000.00	1'467'618.20	
61	Kantonsstrassen	104'024.85		188'200.00		259'488.20	
610	Kantonsstrassen	104'024.85		188'200.00		259'488.20	
5610.00	Beteiligung an den Baukosten für den Flussbau und das kant. Strassennetz	104'024.85		188'200.00		259'488.20	
INV00011	Beteiligung an den Baukosten für den Flussbau und das kant. Strassennetz	104'024.85		188'200.00		259'488.20	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
62	Gemeindestrassen	1'310'390.84		759'000.00	21'000.00	1'208'130.00	
620	Gemeindestrassen	916'787.66		532'000.00		922'865.50	
5010.00	Tiefbauten	916'787.66		532'000.00		922'865.50	
INV00012	Strassenbeleuchtung	50'227.95		20'000.00		31'174.80	
INV00013	Strassenunterhalt, -korrekturen und Belagsarbeiten	198'897.10		162'000.00		281'250.65	
INV00014	Sanierung Dorfstrasse St. Niklaus	608'349.66		300'000.00		557'534.60	
INV00074	Erschliessungsstrasse Gasenried	59'312.95					
INV00082	Sanierung Dorfstrasse Herbruggen			50'000.00		52'905.45	
621	Parkhäuser und Parkplätze	41'481.15		42'000.00	21'000.00		
5030.00	Hochbauten	41'481.15		42'000.00			
INV00015	Sanierung Parkhaus St. Niklaus			42'000.00			
INV00075	Ersatz Parkuhren Gemeinde	41'481.15					
6690.00	Andere Beiträge für eigene Rechnung				21'000.00		
INV00015	Sanierung Parkhaus St. Niklaus				21'000.00		
622	Werkhof	352'122.03		185'000.00		285'264.50	
5030.00	Hochbauten	51'857.48		185'000.00		285'264.50	
INV00016	Gebäude Werkhof / Aufteilung OG / Asphaltierung	51'857.48		170'000.00		285'264.50	
INV00079	Instandstellung Salzsilo ARA			15'000.00			
5060.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	300'264.55					
INV00044	Anschaffung Fahrzeug Werkhof	300'264.55					
7	Umwelt und Raumordnung	2'341'222.06	1'348'127.10	9'778'533.00	3'972'125.00	6'502'357.73	2'817'343.19
70	Wasserversorgung	567'973.93	170'633.55	322'600.00		765'031.81	33'034.30
700	Wasserversorgung	567'973.93	170'633.55	322'600.00		765'031.81	33'034.30

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5010.00	Tiefbauten	567'973.93		322'600.00		765'031.81	
INV00017	Anpassungen Trinkwassernetz	412'097.45		272'600.00		761'018.86	
INV00018	Wasserversorgung Herbruggen	139'644.63		50'000.00		4'012.95	
INV00047	Filteranlage Biffig	16'231.85					
6100.00	Beiträge Dritter für eigene Rechnung						10'354.75
INV00048	Anschlussgebühren Trinkwasser						10'354.75
6610.00	Kanton						22'679.55
INV00017	Anpassungen Trinkwassernetz						22'679.55
6690.00	Andere Beiträge für eigene Rechnung		170'633.55				
INV00046	Reservoir Blattbach		161'144.05				
INV00048	Anschlussgebühren Trinkwasser		9'489.50				
71	Abwasserentsorgung	605'509.94	298'273.45	6'520'000.00	2'349'725.00	3'657'880.98	1'719'886.84
710	Abwasserbeseitigung			20'000.00	49'725.00	20'000.00	28'359.15
5010.00	Tiefbauten			20'000.00		20'000.00	
INV00020	GEP Generelles Entwässerungskonzept			20'000.00		20'000.00	
6010.00	Tiefbauten				49'725.00		
INV00020	GEP Generelles Entwässerungskonzept				49'725.00		
6100.00	Anschlussgebühren Kanalisation						28'359.15
INV00050	Anschlussgebühren Kanalisation						28'359.15
711	Abwasserreinigungsanlagen	605'509.94	298'273.45	6'500'000.00	2'300'000.00	3'637'880.98	1'691'527.69
5030.00	Hochbauten	605'509.94		6'500'000.00		3'637'880.98	
INV00019	Instandstellung ARA	329'341.74		6'500'000.00		3'637'880.98	
INV00049	Sanierung ARA -Unwetterschäden	276'168.20					
6030.00	Hochbauten		276'168.20		2'300'000.00		1'691'527.69

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INV00049	Sanierung ARA -Unwetterschäden		276'168.20		2'300'000.00		1'691'527.69
6690.00	Andere Beiträge für eigene Rechnung		22'105.25				
INV00050	Anschlussgebühren Kanalisation		22'105.25				
72	Abfallbeseitigung	78'963.58		879'587.00		925'778.50	
720	Abfallbewirtschaftung	78'963.58		879'587.00		925'778.50	
5010.00	Tiefbauten	78'963.58		879'587.00		925'778.50	
INV00021	Einrichtung Recyclingplatz beim Werkhof	21'388.45		821'087.00		897'775.70	
INV00022	Unterstände für Container - Überwachung			28'500.00			
INV00023	Massnahmen Deponie Matsand	57'575.13		30'000.00		28'002.80	
74	Friedhof und Bestattungen	26'345.30					
740	Friedhof und Bestattungen	26'345.30					
5000.00	Grundstücke	26'345.30					
INV00051	Erweiterung Urnennischen Friedhof St. Niklaus	26'345.30					
75	Gewässerverbauungen	916'499.60	760'708.40	706'346.00	435'000.00	316'973.57	350'477.95
750	Gewässerverbauungen	916'499.60	760'708.40	706'346.00	435'000.00	316'973.57	350'477.95
5010.00	Tiefbauten	907'458.60		700'000.00		310'627.57	
INV00025	Verbauung Spisszug	661'215.30		100'000.00		198'767.15	
INV00052	Alarmanlage "Rittigraben"	37'561.30					
INV00077	Alarmsystem "Fallzug"	138'781.30				4'790.95	
INV00078	Überwachung Blockgletscher	62'100.00				27'000.00	
INV00081	Hochwasserschutzprojekt Zum Stäg			600'000.00		31'472.97	
INV00102	Hochwasserschutzkonzept Fallzug	7'800.70				48'596.50	
5610.00	Kanton	9'041.00		6'346.00		6'346.00	
INV00026	Beteiligung Baukosten R3	9'041.00		6'346.00		6'346.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6610.00	Kanton		709'728.80		435'000.00		186'336.45
INV00025	Verbauung Spisszug		514'358.70		75'000.00		176'013.50
INV00052	Alarmanlage "Rittigraben"		43'972.10				4'141.90
INV00077	Alarmsystem "Fallzug"		117'000.00				-41'878.95
INV00078	Überwachung Blockgletscher		34'398.00				48'060.00
INV00081	Hochwasserschutzprojekt Zum Stäg				360'000.00		
6630.00	Anteil MGB		50'979.60				164'141.50
INV00025	Verbauung Spisszug						127'500.00
INV00053	Schutzmassnahmen Bielzug		3'147.00				
INV00077	Alarmsystem "Fallzug"		47'832.60				9'596.30
INV00078	Überwachung Blockgletscher						4'486.30
INV00102	Hochwasserschutzkonzept Fallzug						22'558.90
76	Lawinenverbauungen und Felssicherung	145'929.71	118'511.70	1'350'000.00	1'187'400.00	836'692.87	713'944.10
760	Lawinenverbauungen und Felssicherung	145'929.71	118'511.70	1'350'000.00	1'187'400.00	836'692.87	713'944.10
5010.00	Tiefbauten	145'929.71		1'350'000.00		836'692.87	
INV00027	Steinschlagverbauung Herbriggen	66'057.86		1'330'000.00		509'539.74	
INV00028	Sicherheitsprojekt Balmatten	26'029.03		20'000.00		1'065.25	
INV00057	Überprüfung Lawinen- und Gefahrenkarte	53'842.82				30'592.93	
INV00083	Instandstellung Lawinenverbauungen Sparruzug					277'162.80	
INV00097	Überprüfung Lawinengefahrenkarte Geisstriftbach					8'438.45	
INV00098	Lawinengefahrenkarte Bielzug					9'893.70	
6610.00	Kanton		115'116.80		1'187'400.00		671'560.65
INV00027	Steinschlagverbauung Herbriggen		58'130.90		1'170'400.00		386'601.90
INV00028	Sicherheitsprojekt Balmatten		20'823.55		17'000.00		7'373.55
INV00057	Überprüfung Lawinen- und Gefahrenkarte		36'162.35				43'260.35
INV00083	Instandstellung Lawinenverbauungen Sparruzug						217'825.95
INV00097	Überprüfung Lawinengefahrenkarte Geisstriftbach						7'594.60

Funktionale Gliederung		Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INV00098	Lawinengefahrenkarte Bielzug						8'904.30
6630.00	Anteil MGB						42'383.45
INV00083	Instandstellung Lawinenverbauungen Sparruzug						42'383.45
6690.00	Andere Beiträge für eigene Rechnung		3'394.90				
INV00059	Beteiligung MGB Grossblock Steischläg		3'394.90				
8	VOLKSWIRTSCHAFT	24'114.65		124'217.00		14'000.00	52'770.15
80	Landwirtschaft			20'000.00			52'770.15
800	Landwirtschaft			20'000.00			52'770.15
5010.00	Tiefbauten			20'000.00			
INV00029	Wässerwasser / Spritzleitungen			20'000.00			
6690.00	Andere Beiträge für eigene Rechnung						52'770.15
INV00062	Wasserfuhren Riedbach						52'770.15
83	Tourismus	-1'440.00		39'000.00		14'000.00	
830	Tourismus und Gewerbe	-1'440.00		39'000.00		14'000.00	
5010.00	Tiefbauten	-1'440.00		39'000.00		14'000.00	
INV00030	Bikeweg Visp bis Zermatt	-1'440.00		14'000.00		14'000.00	
INV00031	Naherholungszentrum Schwiedernen			25'000.00			
86	Energie	25'554.65		65'217.00			
862	Holzschnitzelfeuerung	25'554.65		65'217.00			
5030.00	Hochbauten	25'554.65		65'217.00			
INV00076	Energiekonzept	25'554.65					
INV00080	Holzschnitzelfeuerung			65'217.00			
		3'999'308.96	1'348'127.10	11'210'850.00	3'993'125.00	8'202'836.11	2'870'113.34
	Nettoinvestition		2'651'181.86		7'217'725.00		5'332'722.77
		3'999'308.96	3'999'308.96	11'210'850.00	11'210'850.00	8'202'836.11	8'202'836.11

Detaillierte Bestandesrechnung 2020 der Einwohnergemeinde

		EB 01.01.20	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
1	Aktiven	30'584'043.16	57'722'488.66	-56'338'638.90	31'967'892.92
10	Rüssige Mittel (Finanzvermögen)	4'690'066.04	29'732'221.48	-30'828'233.90	3'594'053.62
1000.00	Kassa	1'747.85	66'707.60	-67'340.25	1'115.20
1000.01	Kassa Polizei	4'197.90	11'226.00	-15'212.90	211.00
1000.02	Kassa Bibliothek	306.00	124.00	-96.25	333.75
1010.00	Post KK CH15 0900 0000 1900 2142 1	56'790.76	1'144'693.01	-1'167'869.83	33'613.94
1010.01	Post Deposito 30-710637-2	195.30			195.30
1020.00	RB KK - CH95 8080 8002 9015 0264 9	1'857'626.45	21'672'180.88	-22'385'822.72	1'143'984.61
1020.01	RB CK - CH12 8080 8005 9109 5048 3	1'648'987.51	1'039.59	-48.00	1'649'979.10
1020.02	WKB KK - CH45 0076 5000 H010 0587 4	768'339.15	2'665'506.35	-3'082'638.85	351'206.65
1020.06	CS KK - 202250-71	291'471.62		-84.00	291'387.62
1020.07	WKB KK - A 0100.58.77		2'017'000.00	-1'966'293.55	50'706.45
1020.08	UBS KK 294-l2101790.0	60'403.50	1'511'539.65	-1'500'623.15	71'320.00
1040.00	Besoldungen		642'204.40	-642'204.40	
11	Guthaben (Finanzvermögen)	1'640'841.68	14'325'572.60	-14'326'573.73	1'639'840.55
1110.00	Kontokorrent Burgergemeinde		123'538.40	-123'538.40	
1110.01	Kontokorrent Pfarrei St. Niklaus	-1'951.40	346'007.72	-330'825.80	13'230.52
1110.02	Kontokorrent Pfarrei Herbruggen	5'685.14	116'950.60	-118'865.75	3'769.99
1110.03	Erneuerungsfonds Parz. Nr. 221		21'764.06	-10'544.06	11'220.00
1120.09	Steuerguthaben 2009	4'472.65		-4'472.65	
1120.10	Steuerguthaben 2010	11'222.30		-11'222.30	
1120.11	Steuerguthaben 2011	5'752.40		-5'752.40	
1120.12	Steuerguthaben 2012	-36.85	36.85		
1120.13	Steuerguthaben 2013	11'219.15		-11'219.15	
1120.14	Steuerguthaben 2014	12'154.35		-12'154.35	
1120.15	Steuerguthaben 2015	28'680.55		-28'680.55	
1120.16	Steuerguthaben 2016	66'732.20		-66'732.20	
1120.17	Steuerguthaben 2017	77'008.25		-77'008.25	
1120.18	Steuerguthaben 2018	427'306.18		-427'306.18	
1120.19	Steuerguthaben 2019	440'582.04		-440'582.04	
1120.90	Debitoren Steuern WW Soft		6'966'277.37	-5'868'050.07	1'098'227.30
1140.00	Beiträge von Gemeinwesen		75'751.35		75'751.35
1150.00	Debitorensammelkonto	760'577.89	6'260'601.49	-6'344'268.63	676'910.75
1150.01	Verrechnungssteuer		52'197.03	-26'227.62	25'969.41
1150.02	Guthaben sozialmedizinisches Zentrum Zermatt	1.00			1.00
1150.03	Guthaben Wässerwasserbuch	1.00			1.00
1150.04	Debitorensammelkonto Debit-Karte RB		6'389.80	-1'959.00	4'430.80
1150.05	Debitorensammelkonto Debit-Karte Post		335.00	-335.00	
1150.10	Debitorenzahlung Kasse Rechnungen bezahlt		450.00	-450.00	
1150.90	Delkredere	-208'565.17		-61'106.40	-269'671.57
1190.01	Vorsteuer Wasser		66'880.97	-66'880.97	
1190.02	Vorsteuer Abwasser		288'391.96	-288'391.96	

		EB 01.01.20	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
12	Anlagen (Finanzvermögen)	3'217'854.61	1'150'023.84	-1'180'561.27	3'187'317.18
1200.00	RB Sparkonto Strasse Ried-Schalbetten	30'508.54	4.73	-30'513.27	
1200.01	Sparkonto RB CH62 8080 8005 3093 2483 4	1'413.04	0.71		1'413.75
1200.02	Cash-Konto RB CH98 8080 8003 3199 2346 8	56'601.03	18.40	-48.00	56'571.43
1210.00	Aktien Moosalp Bergbahnen AG	1.00			1.00
1210.01	Aktien Regionale Tierkörpersammelstelle AG	1.00			1.00
1210.02	Aktien CCF Centre de Compétences Financières	1.00			1.00
1210.03	Aktien Skilift Dom AG	1.00			1.00
1210.04	Aktien Air Zermatt AG	4'200.00			4'200.00
1210.05	Aktien Tourbillon Foot Promotion AG	1.00			1.00
1210.06	Aktien Radio Rottu Oberwallis AG	1.00			1.00
1210.07	Aktien Touristische Unternehmung Grächen AG	1.00			1.00
1210.08	Aktien Valais Incoming AG	1.00			1.00
1210.09	Aktien TZO AG	1.00			1.00
1210.10	Aktien EVN Energieversorgung Nikolai AG	825'000.00			825'000.00
1210.11	Aktien Valaiscom AG	1.00			1.00
1210.12	Aktien KW Jungbach AG	2'040'000.00			2'040'000.00
1210.13	Aktien DANET Oberwallis AG	1.00			1.00
1210.14	Anteilschein Konsumgenossenschaft	1.00			1.00
1210.15	Anteilschein RB Mischabel-Matterhorn	10'000.00			10'000.00
1220.00	Darlehen		1'150'000.00	-1'150'000.00	
1230.00	Liegenschaften	250'120.00			250'120.00
13	Transitorische Aktiven (Finanzverwaltung)	4'606'558.66	3'684'106.00	-4'631'908.66	3'658'756.00
1390.00	Transitorische Aktiven	4'606'558.66	3'684'106.00	-4'631'908.66	3'658'756.00
14	Sachgüter (Verwaltungsvermögen)	15'153'008.00	8'097'491.11	-5'088'691.11	18'161'808.00
1400.00	Grundstücke	1.00			1.00
1400.02	Liegenschaften	1.00			1.00
1410.00	Parkanlagen	99'000.00		-9'900.00	89'100.00
1410.02	Gemeindestrassen, Wege und Gassen	2'540'000.00	922'865.50	-373'865.50	3'089'000.00
1410.03	Parkplätze	85'000.00		-8'500.00	76'500.00
1410.04	Wasserversorgung	3'690'000.00	766'778.16	-477'078.16	3'979'700.00
1410.05	Abwasserreinigungsanlage	683'000.00	3'637'880.98	-2'022'380.98	2'298'500.00
1410.06	Lager- und Ablagerungsplätze	31'000.00		-3'100.00	27'900.00
1410.07	Gewässer	499'000.00	358'852.52	-438'952.52	418'900.00
1410.08	Lawinen- und Steinschlagverbauungen	319'000.00	871'782.77	-793'282.77	397'500.00
1410.09	Landwirtschaftliche Infrastruktur	207'000.00		-68'300.00	138'700.00
1410.10	Recyclingplatz und Deponien	71'000.00	925'778.50	-99'678.50	897'100.00
1410.11	Blitzschutz				
1410.12	Sportplätze	704'000.00	86'871.27	-79'071.27	711'800.00
1410.13	GEP Generelles Entwässerungskonzept		95'428.00	-35'128.00	60'300.00
1430.00	Verwaltungsgebäude	340'000.00		-34'000.00	306'000.00
1430.01	Blitzschutz	14'000.00		-1'400.00	12'600.00
1430.02	Zivilschutzbauten	1.00			1.00
1430.03	Orientierungsschule	990'000.00		-99'000.00	891'000.00
1430.04	Primarschule	424'000.00		-42'400.00	381'600.00
1430.05	Meierturm	123'000.00		-12'300.00	110'700.00

		EB 01.01.20	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
1430.06	Schwimmbad	380'000.00	23'033.90	-40'433.90	362'600.00
1430.07	Turnhalle St. Niklaus	973'000.00		-97'300.00	875'700.00
1430.08	Turnhalle Herbruggen	342'000.00	25'019.60	-36'819.60	330'200.00
1430.09	Turnhalle Gasenried	28'000.00		-2'800.00	25'200.00
1430.10	Parkhäuser	1.00			1.00
1430.11	Kauf Werkhof (Schreinerei)	1'240'000.00	285'264.50	-152'664.50	1'372'600.00
1430.12	Friedhof	237'000.00		-23'700.00	213'300.00
1430.13	Holzschnitzelfeuerung	153'000.00		-15'300.00	137'700.00
1430.14	Stall, Scheune, Stadel	1.00			1.00
1430.15	Berghütten	1.00			1.00
1430.16	Einrichtungen (Behinderte/soziale)	1.00	14'809.56	-14'809.56	1.00
1430.17	Feuerwehrlokal	1.00			1.00
1430.18	Alter- und Pflegeheim				
1460.00	Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge	670'000.00	69'125.85	-74'025.85	665'100.00
1490.00	Übrige Sachgüter	230'000.00		-23'000.00	207'000.00
1490.01	Touristisch genutztes Vermögen	81'000.00	14'000.00	-9'500.00	85'500.00
16	Investitionsbeiträge (Verwaltungsvermögen)	1.00	259'488.20	-259'488.20	1.00
1610.00	Investitionsbeiträge Kantonsstrassen	1.00	259'488.20	-259'488.20	1.00
18	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	1'275'713.17	473'585.43	-23'182.03	1'726'116.57
1810.00	Vorschüsse für Wasserversorgung	617'453.36	63'540.11		680'993.47
1810.01	Vorschüsse für Kehrrecht und Umwelt	658'259.81	192'915.18		851'174.99
1810.02	Vorschüsse für Abwasser		217'130.14	-23'182.03	193'948.11
2	Passiven	-30'584'043.16	-18'299'552.65	16'915'702.89	-31'967'892.92
20	Laufende Verpflichtungen	-2'504'210.35	-13'749'336.90	14'148'374.52	-2'105'172.73
2000.00	Kreditoren		-14'840'307.19	12'785'126.66	-2'055'180.53
2000.01	Umsatzsteuer Wasser		75'289.34	-75'289.34	
2000.02	Umsatzsteuer Abwasser		1'050'725.96	-1'050'725.96	
2000.10	Abrechnungskonto MWST an ESTV		492'763.74	-479'495.49	13'268.25
2000.90	Kreditorensaldo WWSof	-2'403'662.40	2'403'662.40		
2005.00	Durchlaufende Beiträge		-3'768.55	3'768.55	
2005.01	Durchlaufkonto BE-Kosten		-1'020.30	1'020.30	
2005.10	Abrechnungskonto AHV/IV/EO/ALV		-267'092.35	267'092.35	
2005.11	Abrechnungskonto FAK		-60'554.65	60'554.65	
2005.12	Abrechnungskonto BVG		-357'586.10	357'586.10	
2005.13	Abrechnungskonto UVG		-53'685.05	53'685.05	
2005.15	Abrechnungskonto KTG		-12'327.90	12'327.90	
2005.19	Durchlaufkonto Lohn	-100'547.95	-2'039'610.30	2'076'897.80	-63'260.45
2010.00	Depotgelder		-1'250.00	1'250.00	
2051.10	Rückstellung des 13. Monatslohn		-134'575.95	134'575.95	

		EB 01.01.20	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.20
22	Mittel- und langfristige Schulden	-14'256'720.00	-1'138'922.35	1'210'042.35	-14'185'600.00
2200.00	RB Festdarlehen 597.673.281.9	-1'350'000.00	-13'230.00	13'230.00	-1'350'000.00
2200.01	RB Festdarlehen 868.773.902.2	-1'300'000.00	-15'470.00	15'470.00	-1'300'000.00
2200.02	RB Festdarlehen 787.169.177.0	-1'500'000.00	-30'000.00	30'000.00	-1'500'000.00
2200.03	RB Festdarlehen 501.782.736.3	-1'000'000.00	-15'600.00	15'600.00	-1'000'000.00
2200.04	RB Festdarlehen 326.505.756.3	-2'000'000.00	-6'600.00	6'600.00	-2'000'000.00
2200.05	RB Festdarlehen 952.879.317.9	-1'000'000.00	-9'000.00	9'000.00	-1'000'000.00
2200.06	RB Festdarlehen 349.036.239.1	-1'000'000.00	-12'600.00	12'600.00	-1'000'000.00
2200.07	Festkredit WKB R 0873.61.24	-1'000'000.00	-9'762.50	1'009'762.50	
2200.08	WKB Festdarlehen - 101.718.95.10	-1'800'000.00	-9'360.00	9'360.00	-1'800'000.00
2200.09	Festkredit WKB 102.627.04.07	-1'000'000.00	-5'700.00	5'700.00	-1'000'000.00
2200.10	RB Festdarlehen 827.535.309.0	-1'260'000.00	-4'743.20	34'743.20	-1'230'000.00
2200.11	WKB Festdarlehen 104.123.42.02		-1'002'376.65	2'376.65	-1'000'000.00
2290.00	IHG Kanton Sanierung Schwimmhalle	-13'000.00		13'000.00	
2290.01	IHG Kanton Hängebrücke Grabengufer Europaweg	-6'720.00	-4'480.00	5'600.00	-5'600.00
2290.03	IHG Bund Sanierung Schwimmhalle	-13'000.00		13'000.00	
2290.04	IHG Bund Um- und Neubau Sportanlagen	-14'000.00		14'000.00	
24	Rückstellungen	-200'000.00			-200'000.00
2400.00	Konsumgenossenschaft und Bürgergemeinde	-200'000.00			-200'000.00
25	Transitorische Passiven	-1'502'773.20	-1'921'155.91	1'503'595.45	-1'920'333.66
2590.00	Transitorische Passiven	-1'502'773.20	-1'921'155.91	1'503'595.45	-1'920'333.66
28	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	-192'656.37		53'690.57	-138'965.80
2800.00	Fonds Zivilschutzbauten	-127'091.80			-127'091.80
2800.01	Fond Strasse Ried-Schalbetten	-30'508.54		30'508.54	
2810.00	Spende für Soziale Zwecke	-11'874.00			-11'874.00
2810.01	Verpflichtungen für Abwasserbeseitigung	-23'182.03		23'182.03	
29	Eigenkapital	-11'927'683.24	-1'490'137.49		-13'417'820.73
2900.00	Eigenkapital	-11'927'683.24	-1'490'137.49		-13'417'820.73

Detaillierte Bestandesrechnung 2020 der Pfarrei St. Niklaus

		Rechnung 2019	Rechnung 2020	Veränderung
	AKTIVEN			
1020.00	RB CH30 8080 8007 4802 5913 0, Hauptkasse	2'797.65	22'609.54	19'811.89
1020.02	RB CH51 8080 8005 8410 9232 1, Stiftmessen	2'016.16	1'437.91	-578.25
1020.04	RB CH78 8080 8003 8827 6349 1, ewige Stiftmessen	17'010.98	17'017.64	6.66
1020.05	RB CH16 8080 8002 9171 2456 3, Kirchenfabrik	1'731.58	1'731.45	-0.13
1020.06	RB CH54 8080 8004 0539 9841 1, Pfarrblatt	23'123.61	19'710.71	-3'412.90
1020.07	RB CH20 8080 8008 1259 0683 0, Renovationsfonds Kultusgüter	30'038.83	34'415.38	4'376.55
1020.08	RB CH38 8080 8006 4332 6892 2, Kapelle Altersheim	29'133.40	29'432.29	298.89
1020.09	RB CH66 8080 8001 7352 8856 4, Kapelle Biffig	19'330.40	19'276.36	-54.04
1020.10	RB CH57 8080 8003 9623 8612 5, Kapelle Gasenried	1'325.07	9'395.15	8'070.08
1020.11	RB CH65 8080 8003 9156 9532 2, Kapelle Jungen	83'317.47	79'673.57	-3'643.90
1020.12	RB CH80 8080 8002 1171 7236 5, Kapelle Rittinen	17'539.92	18'685.83	1'145.91
1020.13	RB CH47 8080 8005 1686 6841 1, Kapelle Schalbetten	169'790.90	150'365.90	-19'425.00
1020.14	RB CH36 8080 8004 5078 0169 2, Kapelle Schwiedern	31'835.77	24'255.00	-7'580.77
1020.15	RB CJ78 8080 8007 9232 7036 1, Schlüsseldepot	326.92	326.08	-0.84
1020.16	RB CH61 8080 8005 8395 4479 7, Renovation Kirchendach	14'959.43	15'739.63	780.20
1020.17	RB CH24 8080 8005 4191 7355 6, Messenfundum		867.33	867.33
1020.20	WKB Z 0873.58.68, Kirchenrenovationen	5'325.20	5'326.30	1.10
1020.21	WKB S 0210.70.76, Studentenfundum	7'030.75	7'032.15	1.40
1030.01	Termingeldanlage Stiftmessen, RB 10557.75/1175	115'000.00	115'000.00	
1030.02	Termingeldanlage ewige Stiftmessen, RB 10996.20/1120	17'000.00	17'000.00	
1090.00	Transitorische Aktiven	226.40	226.40	
1110.00	Kirche Pfarrei St. Niklaus	1.00	1.00	
1120.00	Kapellen Pfarrei St. Niklaus	1.00	1.00	
1130.00	Übrige Gebäude Pfarrei St. Niklaus	1.00	1.00	
1130.01	Übrige Gebäude Rektorat	1.00	1.00	
1140.00	Nichtüberbaute Grundstücke Pfarrei St. Niklaus	1.00	1.00	
1140.01	Nichtüberbaute Grundstücke Rektorat	1.00	1.00	
	Summe AKTIVEN	588'866.44	589'530.62	664.18
	PASSIVEN			
	KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN			
2010.00	Kontokorrent Munizipalgemeinde	-1'951.40	13'230.52	15'181.92
2090.00	Transitorische Passiven	598.65	1'814.75	1'216.10
	Total Kurzfristige Verbindlichkeiten	-1'352.75	15'045.27	16'398.02
	FONDS			
2100.00	Fonds Stiftmessen RB 10557.80	2'016.16	1'437.91	-578.25
2100.01	Fonds ewige Stiftmessen RB CH78 8080 8003 8827 6349 1	17'010.98	17'017.64	6.66
2100.02	Fonds Renovationsfonds Kultusgüter RB CH20 8080 8008 1259 0683 0	30'038.83	34'415.38	4'376.55
2100.03	Fonds Kapelle Altersheim RB CH38 8080 8006 4332 6892 2	29'133.40	29'432.29	298.89
2100.04	Fonds Kapelle Biffig RB CH66 8080 8001 7352 8856 4	19'330.40	19'276.36	-54.04
2100.05	Fonds Kapelle Gasenried RB CH57 8080 8003 9623 8612 5	1'325.07	9'395.15	8'070.08
2100.06	Fonds Kapelle Jungen RB CH65 8080 8003 9156 9532 2	83'317.47	79'673.57	-3'643.90
2100.07	Fonds Kapelle Rittinen RB CH80 8080 8002 1171 7236 5	17'539.92	18'685.83	1'145.91
2100.08	Fonds Kapelle Schalbetten RB CH47 8080 8005 1686 6841 1	169'790.90	150'365.90	-19'425.00
2100.09	Fonds Kapelle Schwiedern RB CH36 8080 8004 5078 0169 2	31'835.77	24'255.00	-7'580.77
2100.10	Fonds Kirchenrenovation, WKB Z 0873.58.68	5'325.20	5'326.30	1.10
2100.11	Fonds Studenfundum WKB S 0210.70.76	7'030.75	7'032.15	1.40
2100.13	Fonds Renovation Kirchendach RB CH61 8080 8005 8395 4479 7	14'959.43	15'739.63	780.20
2100.14	Fonds Termingeldanlage Stiftmessen, RB 10557.75/1175	115'000.00	115'000.00	0.00
2100.15	Fonds Termingeldanlage ewige Stiftmessen, B 10996.20/1120	17'000.00	17'000.00	0.00
2100.16	Fonds Messenfundum RB CH24 8080 8005 4191 7355 6		867.33	867.33
	Total Fonds	560'654.28	544'920.44	-15'733.84
2800.00	Eigenkapital	29'564.91	29'564.91	
	Total Kapital	29'564.91	29'564.91	0.00
	Summe PASSIVEN	588'866.44	589'530.62	664.18

Detaillierte Erfolgsrechnung 2020 der Pfarrei St. Niklaus

		Rechnung 2019	Rechnung 2020	Veränderung
	AUFWAND			
3010.00	Besoldungen Pfarrer und Seelsorgehelferin	106'158.25	88'172.45	-17'985.80
3010.01	Besoldungen Katechetinnen	35'533.40	23'299.60	-12'233.80
3020.00	Besoldungen Reinigungs- und Unterhaltspersonal	21'380.45	21'336.40	-44.05
3020.01	Besoldungen Sakristan	16'395.50	18'245.90	1'850.40
3020.02	Besoldungen Aushilfen	2'800.00	1'850.00	-950.00
3020.03	Besoldungen Organist und Dirigent	24'975.00	23'108.95	-1'866.05
3050.00	Sozialversicherungsbeiträge	29'290.95	10'763.75	-18'527.20
3050.01	Personalversicherungsbeiträge	32'395.55	14'914.27	-17'481.28
3050.02	Unfallversicherungsbeiträge	4'405.65	1'037.80	-3'367.85
3050.03	Krankenversicherungsbeiträge	235.15	136.55	-98.60
3050.04	Familienzulagenkasse Civaf	7'206.05	4'597.60	-2'608.45
3050.05	Quellensteuerbeiträge	-405.65	0.00	405.65
3060.00	Spesen und Reiseentschädigungen	3'268.40	3'036.70	-231.70
4000.00	Einkauf Verkaufsartikel	375.00	140.00	-235.00
4010.00	Büromaterial und Porti	589.50	822.35	232.85
4010.01	Zeitschriftenabos, Jahres- und Mitgliederbeiträge	378.20	475.65	97.45
4010.02	Telefon, Fax, etc.	1'918.25	1'702.00	-216.25
4011.00	Pfarrblatt	14'881.01	17'386.00	2'504.99
4020.00	Klein-, Hilfs- und Liturgiematerial für Kultus	858.40	1'054.40	196.00
4020.01	Material für Religionsunterricht	0.00	1'487.60	1'487.60
4020.02	Kerzen Masserey Claude / Lienert-Kerzen AG	19'372.65	23'479.85	4'107.20
4030.00	Wasser, Strom, Heizung für die Kultusgebäude	11'826.00	9'095.30	-2'730.70
4040.00	Sanierung Sakristei im OG	75'416.10	15'491.25	-59'924.85
4040.03	Unterhalt Kaplanei- und Pfarrhaus	1'539.30	1'342.95	-196.35
4042.00	Anschaffungen und Unterhalt Kultusgebäude	29'253.28	62'432.55	33'179.27
4043.00	Umbau Krypte	9'225.20	0.00	-9'225.20
4050.00	Versicherungen der Kultusgebäude	20'382.15	20'430.05	47.90
4051.00	Steuern und Gebühren der Kultusgebäude	185.05	312.90	127.85
4060.00	Finanzaufwand	519.09	417.57	-101.52
4080.00	Diverse Unkosten	4'087.90	3'670.05	-417.85
4080.01	Blumenschmuck	6'544.20	5'961.35	-582.85
4080.02	Jugendarbeit St. Niklaus	5'734.95	5'712.00	-22.95
4090.00	Überweisung Drittopfer	18'935.70	7'860.85	-11'074.85
4090.03	Gaben und Spenden	100.00	0.00	-100.00
4091.00	Weitergegebene Messgelder	0.00	303.55	303.55
4091.01	Beitrag an Bistum	0.00	0.00	0.00
	Summe AUFWAND	505'760.63	390'078.19	-115'682.44

		Rechnung 2019	Rechnung 2020	Veränderung
	ERTRAG			
6000.00	Erlös Verkaufsartikel Kirche	759.60	370.00	-389.60
6010.01	Finanzertrag	272.20	198.69	-73.51
6020.01	Zinsertrag Kultuspfründe	523.25	523.25	0.00
6030.00	Opfereinnahmen Kirche und Pfarrei	28'217.31	12'965.36	-15'251.95
6030.01	Kerzenopfer, Ostern, etc.	31'223.36	39'236.96	8'013.60
6031.00	Für Dritte eingezogene Opfer	19'996.25	2'849.33	-17'146.92
6031.01	Für das Bistum eingezogene Opfer	654.20	64.05	-590.15
6040.00	Spenden und Gaben	5'960.00	3'078.36	-2'881.64
6041.00	Spenden Pfarrblatt	565.00	834.00	269.00
6050.00	Pfarrblatt	14'995.56	12'938.90	-2'056.66
6060.01	Stiftmessen	3'000.00	1'500.00	-1'500.00
6070.00	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge	17'247.09	0.00	-17'247.09
6070.01	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge	17'940.80	0.00	-17'940.80
6070.02	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge	3'573.01	0.00	-3'573.01
6070.03	Arbeitnehmerbeitrag Krankenversicherungsbeiträge	186.30	0.00	-186.30
6070.04	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen	1'663.08	0.00	-1'663.08
6080.00	Mietzins Kaplaneihaus	15'600.00	16'200.00	600.00
6080.01	Mietzins Pfarrhaus	7'800.00	7'800.00	0.00
6080.03	Mietzins übrige Liegenschaften	1'909.00	309.00	-1'600.00
6080.05	Diverser Ertrag	268.20	203.25	-64.95
6085.01	Einlage Fonds Stiftmessen RB 10557.80	7'818.34	578.25	-7'240.09
6085.02	Einlage Fonds ewige Stiftmessen RB 10996.82	11.37	-6.66	-18.03
6085.03	Einlage Fonds Renovationsfonds Kultusgüter RB 86498.47	-16'681.93	-4'376.55	12'305.38
6085.04	Einlage Fonds Kapelle Altersheim RB 12230.35	-18.80	-298.89	-280.09
6085.05	Einlage Fonds Kapelle Biffig RB CH66 8080 8001 7352 8856 4	-362.50	54.04	416.54
6085.06	Einlage Fonds Kapelle Gasenried RB CH57 8080 8003 9623 8612 5	1'293.48	-8'070.08	-9'363.56
6085.07	Einlage Fonds Kapelle Jungen RB CH65 8080 8003 9156 9532 2	16'590.73	3'643.90	-12'946.83
6085.08	Einlage Fonds Kapelle Rittinen RB CH80 8080 8002 1171 7236 5	-2'221.21	-1'145.91	1'075.30
6085.09	Einlage Fonds Kapelle Schalbetten RB CH47 8080 8005 1686 6841 1	-4'887.80	4'425.00	9'312.80
6085.10	Einlage Fonds Kapelle Schwiedernen RB CH36 8080 8004 5078 0169 2	-1'833.37	22'580.77	24'414.14
6085.11	Einlage Fonds Renovation Kirchendach RB CH61 8080 8005 8395 4479 7	0.00	-780.20	-780.20
6085.12	Einlage Fonds Kirchenrenovation, WKB Z 0873.58.68	-192.93	-1.10	191.83
6085.13	Einlage Fonds Studenfundum WKB S 0210.70.76	-1.75	-1.40	0.35
6085.14	Einlage Fonds Messenfundum RB CH24 8080 8005 4191 7355 6	0.00	-867.33	-867.33
6090	Beitrag der Munizipalgemeinde	333'892.79	275'273.20	-58'619.59
	Summe ERTRAG	505'760.63	390'078.19	-115'682.44

Detaillierte Bestandesrechnung 2020 der Pfarrei Herbruggen

		Rechnung 2019	Rechnung 2020	Veränderung
	AKTIVEN			
1020.00	CH56 8080 8005 7667 8994 0, Kirche Herbruggen	5'682.14	7'007.44	1'325.30
1020.01	CH96 8080 8003 8615 7613 6, Renovationsfonds Kulturgüter	33'326.93	33'453.78	126.85
1020.02	CH91 8080 8009 4068 4758 8, Grosse Jahrzeiten	5'007.08	5'008.58	1.50
1020.03	CH02 8080 8006 7994 6057 5, Kirche Pfrund	21'272.63	21'282.27	9.64
1020.04	CH86 8080 8007 5188 9070 0, Gestiftete Jahrzeiten	27'061.70	27'574.48	512.78
1020.05	CH43 8080 8006 2840 5673 9, Kapelle Breitmatten	32'584.15	20'802.05	-11'782.10
1020.06	CH65 8080 8006 4621 3602 4, Kapelle Mattsand	13'559.50	13'565.28	5.78
1020.07	CH16 8080 8005 8417 2316 0, Renovation Altäre	69'596.86	69'880.66	283.80
1110.00	Kirche Pfarrei Herbruggen	1.00	1.00	
1120.00	Kapellen Pfarrei Herbruggen	1.00	1.00	
1130.00	Übrige Gebäude Pfarrei Herbruggen	1.00	1.00	
1140.00	Nichtüberbaute Grundstücke	1.00	1.00	
	Summe AKTIVEN	208'094.99	198'578.54	-9'516.45
	PASSIVEN			
	KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN			
2005.00	Transitorische Passiven	0.00	3'237.45	3'237.45
2010.00	Kontokorrent Munizipalgemeinde	5'685.14	3'769.99	-1'915.15
	Total kurzfristige Verbindlichkeiten	5'685.14	7'007.44	1'322.30
	FONDS			
2100.00	Renovationsfond Kulturgüter, CH96 8080 8003 8615 7613 6	33'326.93	33'453.78	126.85
2100.01	Fond Grosse Jahrzeiten, CH91 8080 8009 4068 4758 8	5'007.08	5'008.58	1.50
2100.02	Fond Kirche Pfrund, CH02 8080 8006 7994 6057 5	21'272.63	21'282.27	9.64
2100.03	Fond gestiftete Jahrzeiten, CH86 8080 8007 5188 9070 0	27'061.70	27'574.48	512.78
2100.04	Fond Kapelle Breitmatten, CH43 8080 8006 2840 5673 9	32'584.15	20'802.05	-11'782.10
2100.05	Fond Kapelle Mattsand, CH65 8080 8006 4621 3602 4	13'559.50	13'565.28	5.78
2100.06	Renovationsfond Altäre Kirche, CH16 8080 8005 8417 2316 0	69'596.86	69'880.66	283.80
	Total Fonds	202'408.85	191'567.10	-10'841.75
	Kapital			
2800.00	Eigenkapital	1.00	4.00	3.00
	Total Kapital	1.00	4.00	3.00
	Summe PASSIVEN	208'094.99	198'578.54	-9'516.45

Detaillierte Erfolgsrechnung 2020 der Pfarrei Herbruggen

		Rechnung 2019	Rechnung 2020	Veränderung
	AUFWAND			
3010.00	Besoldungen Pfarrer und Seelsorgehelferin	15'559.85	15'559.85	0.00
3010.01	Besoldungen Katechinnen	4'762.55	4'111.75	-650.80
3020.00	Besoldungen Reinigungs- und Unterhaltspersonal	18'805.80	18'985.20	179.40
3020.01	Besoldungen Sakristan	9'276.75	9'113.80	-162.95
3020.02	Besoldungen Aushilfen	0.00	520.00	520.00
3020.03	Besoldungen Organist und Dirigent	16'780.00	7'177.60	-9'602.40
3050.00	Sozialversicherungsbeiträge	6'961.80	2'790.55	-4'171.25
3050.01	Personalversicherungsbeiträge	6'825.85	4'393.90	-2'431.95
3050.02	Unfallversicherungsbeiträge	995.65	327.50	-668.15
3050.03	Krankenversicherungsbeiträge	219.95	121.50	-98.45
3050.04	Familienzulagenkasse Civaf	1'763.85	1'192.05	-571.80
3060.00	Spesen und Reiseentschädigungen	253.20	835.90	582.70
4000.00	Einkauf Verkaufsartikel	52.90	0.00	-52.90
4010.00	Büromaterial und Porti	12.30	261.50	249.20
4010.01	Zeitschriftenabos, Jahres- und Mitgliederbeiträge	272.65	60.00	-212.65
4010.02	Telefon, Fax, etc.	0.00	0.00	0.00
4011.00	Pfarrblatt	1'860.14	1'293.90	-566.24
4020.00	Klein-, Hilfs- und Liturgiematerial für Kultus	146.30	1'263.85	1'117.55
4020.02	Kerzen Masserey Claude & Lienert Kerzen	1'566.50	2'927.20	1'360.70
4030.00	Wasser, Strom, Heizung für die Kultusgebäude	1'775.85	10'258.30	8'482.45
4040.00	Unterhalt Kultusgebäude	66'100.08	26'392.75	-39'707.33
4040.03	Unterhalt Pfarrhaus, Aufbahrungsraum	544.80	997.30	452.50
4042.00	Anschaffungen Kultusgebäude	1'750.02	0.00	-1'750.02
4050.00	Versicherungen der Kultusgebäude	9'443.85	9'466.25	22.40
4051.00	Steuern und Gebühren der Kultusgebäude	0.00	64.85	64.85
4060.00	Finanzaufwand	83.15	51.35	-31.80
4080.00	Diverse Unkosten	1'926.40	1'365.65	-560.75
4080.01	Blumenschmuck	2'094.40	1'989.10	-105.30
4080.02	Jugendarbeit	1'012.05	1'008.00	-4.05
4090.00	Überweisung Drittopfer	4'893.85	4'240.45	-653.40
4090.05	Pfarrempfang/ -verabschiedung	250.00	0.00	-250.00
	Summe AUFWAND	175'990.49	126'770.05	-49'220.44

		Rechnung 2019	Rechnung 2020	Veränderung
	ERTRAG			
6000.00	Erlös Verkaufsartikel Kirche	490.00	422.00	-68.00
6010.01	Finanzertrag	67.63	47.15	-20.48
6030.00	Opfereinnahmen Kirche und Pfarrei	7'169.56	3'025.50	-4'144.06
6030.01	Kerzenopfer, Ostern, etc.	3'058.80	5'310.15	2'251.35
6031.00	Für Dritte eingezogene Opfer	4'759.60	2'086.70	-2'672.90
6040.00	Spenden und Gaben für den Kultus	1'439.65	213.15	-1'226.50
6050.00	Pfarrblatt	1'874.44	1'738.60	-135.84
6060.00	Ausgelaufene Stiftmessen	500.00	0.00	-500.00
6060.01	Stiftmessen	500.00	500.00	0.00
6070.00	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge	3'431.30	0.00	-3'431.30
6070.01	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge	3'114.60	0.00	-3'114.60
6070.02	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge	598.65	0.00	-598.65
6070.03	Arbeitnehmerbeitrag Krankenversicherungsbeiträge	99.60	0.00	-99.60
6070.04	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen	165.40	0.00	-165.40
6080.02	Parkplätze Friedhof Süd	2'160.00	2'160.00	0.00
6080.03	Mietzins Liegenschaften	-10.00	10.00	20.00
6080.06	Miete Friedhof und Aufbahrungsraum	5'000.00	5'000.00	0.00
6085.01	Einlage Renovationsfond Kulturgüter, CH96 8080 8003 8615 7613 6	-1'323.28	-126.85	1'196.43
6085.02	Einlage Fond Grosse Jahrzeiten, CH91 8080 8009 4068 4758 8	-3.23	-1.50	1.73
6085.03	Einlage Fond Kirche Pfrund, CH02 8080 8006 7994 6057 5	-13.73	-9.64	4.09
6085.04	Einlage Fond gestiftete Jahrzeiten, CH86 8080 8007 5188 9070 0	-1'016.90	-512.78	504.12
6085.05	Einlage Fond Kapelle Breitmatten, CH43 8080 8006 2840 5673 9	-361.40	11'782.10	12'143.50
6085.06	Einlage Fond Kapelle Mattsand, CH65 8080 8006 4621 3602 4	-213.60	-5.78	207.82
6085.07	Einlage Renovationsfond Altäre Kirche, CH16 8080 8005 8417 2316 0	46'787.36	-283.80	-47'071.16
6090.00	Beitrag der Munizipalgemeinde	97'716.04	95'415.05	-2'300.99
	Summe ERTRAG	175'990.49	126'770.05	-49'220.44

Finanzkennzahlen 2020 und 2021

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2019	2020	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)	71.8%	71.5%	71.6%

Kennzahlen

I1	≥ 100%	5 - sehr gut
80% ≤ I1	< 100%	4 - gut
60% ≤ I1	< 80%	3 - genügend (kurzfristig)
0% ≤ I1	< 60%	2 - ungenügend
I1	< 0%	1 - sehr schlecht

NB : Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein indikativer Wert zuteil und wird aus diesem Grunde nicht in der Berechnung des Durchschnitts

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2019	2020	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)	16.9%	31.2%	24.3%

Kennzahlen

I2	≥ 20%	5 - sehr gut
15% ≤ I2	< 20%	4 - gut
8% ≤ I2	< 15%	3 - genügend
0% ≤ I2	< 8%	2 - ungenügend
I2	< 0%	1 - sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2019	2020	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VW)	10.0%	11.2%	10.7%

Kennzahlen

I3	≥ 10%	5 - Genügende Abschr.
8% ≤ I3	< 10%	4 - Mittelmässige Abschr. (kurzfristig)
5% ≤ I3	< 8%	3 - Schwache Abschr.
2% ≤ I3	< 5%	2 - Ungenügende Abschr.
I3	< 2%	1 - Vollkommen ungenügende Abschr.

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2019	2020	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VW + Fehlbe)	11.2%	18.6%	15.3%

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2019	2020	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)	1924	2833	2378

Kennzahlen

I4	< 3'000	5 - Kleine Verschuldung
3'000 ≤ I4	< 5'000	4 - Angemessene Verschuldung
5'000 ≤ I4	< 7'000	3 - Grosse Verschuldung
7'000 ≤ I4	< 9'000	2 - Sehr grosse Verschuldung
I4	≥ 9'000	1 - Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)	2019	2020	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)	163.7%	150.8%	157.0%

Kennzahlen

I5	< 150%	5 - sehr gut
150% ≤ I5	< 200%	4 - gut
200% ≤ I5	< 250%	3 - genügend
250% ≤ I5	< 300%	2 - ungenügend
I5	≥ 300%	1 - schlecht

Einberufung der Burgerversammlung

Aufgrund von Art. 9 des Gemeindegesetzes (GemG) vom 5. Februar 2004

Donnerstag, 10. Juni 2021,
(nach der Rechnungsurversammlung)
in der Mehrzweckhalle St. Niklaus

Traktanden der Burgerversammlung

1. Begrüssung des Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Burgerversammlung vom 25.02.2021
4. Präsentation der Jahresrechnung 2020 der Burgergemeinde
5. Bericht der Revisionsstelle
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2020
7. Verschiedenes

Gemeindegesetz vom 5. Februar 2004

Art. 7 Ordentliche Einberufung

¹ Jedes Jahr finden zwei Burgerversammlungen statt, eine vor dem 20. Dezember für die Globalgenehmigung des Voranschlags und eine vor dem 30. Juni für die Genehmigung der Rechnung.

Auflage der Rechnung

Laut Art. 231 des Steuergesetzes vom 10. März 1976 sind die Verwaltungsrechnung und der Voranschlag öffentlich aufzulegen. Die Auflagefrist dauert 20 Tage (Art. 9 GemG) und endet mit dem Tag der Burgerversammlung.

Während der Auflagefrist der Rechnung hat jede/r Stimmbürger/in Anspruch darauf, die Belege der Rechnung, unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes, einzusehen (Art. 15, Abs. 2 GemG).

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zur Burgerversammlung eingeladen.

INHALTSVERZEICHNIS BURGERGEMEINDE

1.	BEGRÜSSUNG DES PRÄSIDENTEN	96
2.	WAHL DER STIMMENZÄHLER	96
3.	PROTOKOLL DER BÜRGERVERSAMMLUNG VOM 25.02.2021	96
4.	PRÄSENTATION DER BÜRGERRECHNUNG 2020.....	98
4.1	Einleitende Botschaft.....	98
4.2	Laufende Rechnung nach Funktionen.....	99
4.3	Laufende Rechnung nach Arten.....	99
4.4	Investitionsrechnung nach Funktionen und Arten	100
4.5	Abschreibungstabelle	100
4.6	Verpflichtungskredite und Zusatzkredite.....	100
4.7	Detaillierte Laufende Rechnung	100
4.8	Detaillierte Investitionsrechnung.....	100
4.9	Detaillierte Bilanz	100
4.10	Anhang zur Bilanz	101
5.	BERICHT DER REVISIONSSTELLE	101
6.	GENEHMIGUNG DER BÜRGERRECHNUNG 2020	102
7.	VERSCHIEDENES.....	102

1. BEGRÜSSUNG DES PRÄSIDENTEN

Wir verweisen auf Traktandum 1 der Urversammlung.

2. WAHL DER STIMMENZÄHLER

Die Stimmenzähler werden an der Urversammlung vorgeschlagen und gewählt.

3. PROTOKOLL DER BURGERVERSAMMLUNG VOM 25.02.2021

Anwesend

Biffiger Paul, Präsident
Imboden Nicolas, Vizepräsident
Gruber Therese, Gemeinderätin
Pollinger Daniela, Gemeinderätin
Brantschen Roland, Gemeinderat
Imboden Heinrich, Gemeinderat
Bittel Roland, Gemeindeschreiber
Schaller Patrizia, Stv. Gemeindeschreiberin
Bumann Priska, Admin. Mitarbeiterin
Gruber Jasmine, Admin. Mitarbeiterin
Pollinger Natascha, Admin. Mitarbeiterin
Lienhard Nadine, Lernende
Kalbermatter Hannah, Lernende
Gruber Mike, Lernender

Paul eröffnet die Burgerversammlung um 20.45 Uhr, anschliessend an die ordentliche Budgeturversammlung 2021. Insgesamt können 59 Personen begrüsst werden. Davon sind vier Personen nicht stimmberechtigt

1. Begrüssung des Präsidenten

Werte Anwesende, im Namen des gesamten Burgerrates begrüsse ich alle recht herzlich zur Burgerversammlung zum Budget 2021. Zuhanden des Protokolls stelle ich fest, dass die heutige Burgerversammlung ordnungs- und termingerecht einberufen worden und somit beschlussfähig ist.

2. Wahl der Stimmenzähler

Damit die Stimmenzählung möglichst einfach und genau abläuft, schlage ich vor, dieselben Stimmenzähler wie während der vorangehenden Urversammlung zu benennen.

Ablehnen: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Burgerversammlung wählt die Stimmenzähler einstimmig.

An der diesjährigen Burgerversammlung werden folgende Traktanden besprochen:

1. Begrüssung des Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Burgerversammlung vom 20. August 2020
4. Präsentation des Voranschlags 2021 der Burgergemeinde
5. Genehmigung des Voranschlags 2021 der Burgergemeinde
6. Verschiedenes

Gibt es Einwände zu dieser Traktandenliste?

Wer mit den Traktanden einverstanden ist, hebe die Hand.

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Traktanden werden einstimmig angenommen.

3. Protokoll der Burgerversammlung vom 20. August 2020

Das Protokoll der Urversammlung vom 20. August 2020 hat ab dem 05. Februar - 25. Februar 2021, während der Einberufungsdauer der Burgerversammlung zur Einsichtnahme aufgelegt und wurde auch in der Informationsschrift auf den S. 85 bis 87 abgebildet.

Wir verzichten auf ein Verlesen des Protokolls, falls die Versammlung damit einverstanden ist. Die Versammlung wird angefragt, ob jemand Änderungen, Ergänzungen oder Korrekturen anzubringen hat. Falls dies nicht der Fall ist, legen wir der Versammlung das Protokoll zur Genehmigung vor.

Wer genehmigt das vorliegende Protokoll?

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHIED: Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

4. Präsentation des Voranschlags 2021

Der Voranschlag 2021 der Burgergemeinde ist ausgeglichen, es ist weder ein Ertragsüberschuss noch ein Aufwandüberschuss zu verzeichnen. 2021 werden keine Investitionen getätigt. Das **Eigenkapital** hat sich 2021 nicht verändert. Es weist **per Ende 2021 CHF 3.00** auf. Da das Verwaltungsvermögen mit einem Erinnerungsfranken in der Bilanz steht und keine Investitionen vorgesehen sind, sind keine Abschreibungen erforderlich. Im Rahmen der Burgergemeinde sind keine Verpflichtungskredite zu verzeichnen. Zudem müssen keine Zusatzkredite beantragt werden.

Die nachstehende Übersicht gibt einen Einblick über die Geschäftstätigkeit:

LAUFENDE RECHNUNG	Rechnung 2019	Voranschlag 2020	Voranschlag 2021
Aufwand	86'039.95	103'220	103'220
Finanz- und Steueraufwand	3'018.85	3'220	3'220
Revisionsaufwand	1'000.00	1'000	1'000
Steueraufwand	102.85	320	320
Aufwand für Verbands- und Fondsbeiträge	1'916.00	1'900	1'900
Forstwirtschaftsaufwand	83'021.10	100'000	100'000
Waldbewirtschaftung	85'851.80	100'000	100'000
Baurechtsverträge	0.00	0	0
Einlage in Aufforstungsfonds	-11.85	0	0
Übriger Aufwand	200.00	0	0
Ertrag	89'058.80	103'220	103'220
Finanz- und Steuerertrag	0.00	0	0
Einbürgerungen	0.00	0	0
Forstwirtschaftsertrag	89'058.80	103'220	103'220
Zinsertrag Aufforstungsfonds	11.85	0	0
Ertrag aus Holzverkauf	89'070.65	103'220	103'220

5. Genehmigung des Voranschlags 2021 der Burgergemeinde

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 03. November 2020 den Voranschlag 2021 der Burgergemeinde einstimmig genehmigt und unterbreitet diesen der Urversammlung zur Genehmigung.

Wer genehmigt den Voranschlag 2021 der Burgergemeinde?

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHIED: Das Budget der Burgergemeinde wird einstimmig genehmigt.

6. Verschiedenes

Die Wortmeldungen sind an der vorangegangenen Rechnungsurversammlung besprochen und entsprechend notiert worden. Es gab keine weiteren Voten seitens der Versammlungsteilnehmer. Die Burgerversammlung wird um 21.10 Uhr geschlossen. Der Präsident dankt allen Versammlungsteilnehmern für die Anwesenheit, wünscht eine gute Heimkehr und eine gute Nacht.

Der Gemeindepräsident Biffiger Paul

Der Schreiber Bittel Roland

4. PRÄSENTATION DER BURGERRECHNUNG 2020

4.1 Einleitende Botschaft

Die Laufende Rechnung 2020 der Burgergemeinde ist ausgeglichen, es ist weder ein Ertragsüberschuss noch ein Aufwandüberschuss zu verzeichnen. 2020 wurden keine Investitionen getätigt. Das Eigenkapital hat sich 2020 nicht verändert. Es weist per Ende 2020 CHF 3.00 auf.

Die Unterhaltsarbeiten bezüglich Wald werden über die Einwohnergemeinde abgewickelt. Hierfür bezahlt die Burgergemeinde der Einwohnergemeinde einen Kostenbeitrag. Dieser betrug 2020 CHF 114'235.10.

Gemäss Art. 30bis, Abs. 1 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden gilt für die Burgergemeinden Folgendes:

Art. 30bis² Ausnahme

¹Den Burgergemeinden kommen bezüglich der Rechnung erleichterte Anforderungen zu. Sie sind befreit:

- a) vom Überblick der Verwaltungsrechnung;
- b) der Analyse der Indikatoren zur Finanzführung;
- c) vom Überblick der Laufenden Rechnung nach Funktionen, wenn letztere sich nur auf eine Funktion bezieht;
- d) vom Überblick der Investitionsrechnung nach Funktionen;
- e) vom Überblick der Bilanz und Finanzierung.

²Keine Verpflichtung zur Erstellung einer einleitenden Botschaft haben Burgergemeinden, wenn:

- a) die Bilanz keinen Fehlbetrag aufweist und;
- b) die Bilanzsumme kleiner ist als zwei Millionen Franken und;
- c) die Bruttoeinnahmen der Laufenden Rechnung (ohne interne Verrechnungen), ermittelt aus dem Durchschnitt der letzten zwei abgeschlossenen Rechnungsjahre, kleiner sind als 200'000 Franken und;
- d) für die kommenden vier Jahre keine Investitionen geplant sind, die in der Zuständigkeit der Gemeindelegislative liegen.

³Diese Burgergemeinden bestätigen in der Rechnung, dass sie die vorerwähnten Bedingungen erfüllen.

Die Burgergemeinde St. Niklaus bestätigt, dass sie in der Bilanz keinen Fehlbetrag aufweist, die Bilanzsumme kleiner ist als CHF 2 Mio., die Bruttoeinnahmen der Laufenden Rechnung kleiner als CHF 200'000 sind und für die kommenden vier Jahre keine Investitionen geplant sind.

4.2 Laufende Rechnung nach Funktionen

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2019		Rechnung 2020		Voranschlag 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Volkswirtschaft	86'039.95	89'058.80	114'423.25	116'840.35	100'000.00	103'220.00
Finanzen, Steuern	3'018.85	-	2'417.10	-	3'220.00	-
Total von Aufwand und Ertrag	89'058.80	89'058.80	116'840.35	116'840.35	103'220.00	103'220.00
Ertragsüberschuss	0.00		0.00		0.00	

4.3 Laufende Rechnung nach Arten

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2019		Rechnung 2020		Voranschlag 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Sachaufwand	87'154.65		115'744.20		101'320.00	
Eigene Beiträge	1'916.00		1'108.00		1'900.00	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	-11.85		-11.85			
Vermögenserträge		-11.85		-11.85		
Entgelte		89'070.65		116'852.20		103'220.00
Total von Aufwand und Ertrag	89'058.80	89'058.80	116'840.35	116'840.35	103'220.00	103'220.00
Ertragsüberschuss	0.00		0.00		0.00	

4.4 Investitionsrechnung nach Funktionen und Arten

2020 wurden keine Investitionen getätigt.

4.5 Abschreibungstabelle

Da das Verwaltungsvermögen mit einem Erinnerungsfranken in der Bilanz steht und keine Investitionen vorgesehen sind, sind keine Abschreibungen erforderlich.

4.6 Verpflichtungskredite und Zusatzkredite

Im Rahmen der Burgergemeinde sind keine Verpflichtungskredite zu verzeichnen. Zudem müssen keine Zusatzkredite beantragt werden.

4.7 Detaillierte Laufende Rechnung

LAUFENDE RECHNUNG	31.12.2019	31.12.2020
Aufwand	89'058.80	116'840.35
Finanz- und Steueraufwand	3'018.85	2'417.10
Revisionsaufwand	1'000.00	1'000.00
Steueraufwand	102.85	309.10
Aufwand für Verbands- und Fondsbeiträge	1'916.00	1'108.00
Forstwirtschaftsaufwand	86'039.95	114'423.25
Waldbewirtschaftung	85'851.80	114'235.10
Baurechtsverträge	0.00	0.00
Einlage in Aufforstungsfonds	-11.85	-11.85
Übriger Aufwand	200.00	200.00
Ertrag	89'058.80	116'840.35
Finanz- und Steuerertrag	0.00	0.00
Einbürgerungen	0.00	0.00
Forstwirtschaftsertrag	89'058.80	116'840.35
Zinsertrag Aufforstungsfonds	-11.85	-11.85
Ertrag aus Holzverkauf	89'070.65	115'110.40
Ertrag aus Bodenmieten	0.00	1741.80

4.8 Detaillierte Investitionsrechnung

Wie bereits unter Kapitel 4.4 aufgeführt wurden 2020 keine Investitionen getätigt.

4.9 Detaillierte Bilanz

Die Bilanz der Burgergemeinde wird in nachfolgender Tabelle aufgezeigt:

BESTANDESRECHNUNG	31.12.2019	31.12.2020
Aktiven	86'806.60	86'794.75
Finanzvermögen	86'803.60	86'791.75
WKB 100.632.22.02, Aufforstungsfonds	86'803.60	86'791.75
Verwaltungsvermögen	3.00	3.00
Grundgüter	1.00	1.00
Gebäude	1.00	1.00
Wald	1.00	1.00
Passiven	86'806.60	86'794.75
Kontokorrent der Einwohnergemeinde	0.00	0.00
Spezialfinanzierung Aufforstungsfonds	86'803.60	86'791.75
Eigenkapital	3.00	3.00

4.10 Anhang zur Bilanz

Die Burgergemeinde St. Niklaus weist keine Sachverhalte auf, welche im Rahmen des Anhangs zur Bilanz auszuweisen sind.

5. BERICHT DER REVISIONSSTELLE

Die Jahresrechnung 2020 der Burgergemeinde wurde im April 2021 geprüft. Die Revisionsstelle erstellte folgenden Bericht:



Kantonstrasse 39 • CH-3930 Visp • Telefon 027 948 90 20 • Fax 027 948 90 21 • treuhand@ztag.ch • www.ztag.ch

Bericht der Revisionsstelle an die Burgerversammlung der Burgergemeinde von St. Niklaus

Als Revisionsstelle gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss Art. 72 bis 75 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der **Burgergemeinde St. Niklaus**, bestehend aus der Bilanz, der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und dem Anhang für das am **31.12.2020** abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Bürger- und Gemeinderates

Der Bürger- und Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Bürger- und Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie der Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag **31.12.2020** abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 ff. GemG und Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Bürger- und Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung nicht existiert.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- keine buchhalterischen Abschreibungen in der Bürgerrechnung notwendig sind;
- keine Netto-Verschuldung der Bürgerrechnung besteht;
- gemäss unserer Beurteilung die Bürgergemeinde nicht in der Lage ist, ihren Verpflichtungen ohne Hilfe der Gemeinde St. Niklaus nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Bürger- und Gemeinderat stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Visp, 20. Mai 2021

Zenhäusern Treuhand AG



Daniel Zenhäusern
dipl. Wirtschaftsprüfer /
zugelassener Revisionsexperte
(Leitender Revisor)



Adrian Amacker
dipl. Experte in Rechnungslegung und Controlling /
zugelassener Revisionsexperte

6. GENEHMIGUNG DER BURGERRECHNUNG 2020

Der Burgerrat hat anlässlich seiner Sitzung vom 11. Mai 2021 die Jahresrechnung 2020 der Bürgergemeinde verabschiedet und unterbreitet mit dieser Informationsschrift der Burgerversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2020 zur Genehmigung.

7. VERSCHIEDENES

Weitere Informationen werden an der Burgerversammlung abgegeben.